



---

*Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane  
Odbor za unutarnje tržište i zaštitu potrošača*

---

**2023/0085(COD)**

14.11.2023

# **AMANDMANI**

## **358 – 727**

**Nacrt izvješća**

**Cyrus Engerer, Andrus Ansip**  
(PE753.670v01-00)

Potkrepljivanje i priopćavanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš  
(Direktiva o tvrdnjama o prihvatljivosti za okoliš)

Prijedlog direkture  
(COM(2023)0166 – C9-0116/2023 – 2023/0085(COD))

AM\_Com\_LegReport

**Amandman 358**  
**René Repasi**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 1. – točka i.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(i) uključiti primarne informacije dostupne trgovcu o utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti koji su predmet tvrdnje;

*Izmjena*

(i) uključiti **sve** primarne informacije dostupne trgovcu o utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti koji su predmet tvrdnje;

Or. en

**Amandman 359**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 1. – točka j**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*(j) uključiti relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se odnosi tvrdnja ako nisu dostupne primarne informacije.*

*Briše se.*

*Izmjena*

Or. en

**Amandman 360**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 1. – točka j**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(j) uključiti **relevantne** sekundarne informacije o utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za

*Izmjena*

*(j) kao dodatak* uključiti sekundarne informacije o utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za

određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se odnosi tvrdnja ako nisu dostupne primarne informacije.

određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se odnosi tvrdnja ako nisu dostupne primarne informacije. *Ako se upotrebljavaju sekundarne informacije, mora se obrazložiti zašto trgovcu nisu dostupne primarne informacije.*

Or. en

**Amandman 361**  
**Michal Wiezik, Karen Melchior**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 1. – točka j**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(j) uključiti relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda *ili trgovca* na koji se odnosi tvrdnja ako nisu dostupne primarne informacije.

*Izmjena*

(j) uključiti relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda *i istinite za proizvod* na koji se odnosi tvrdnja ako nisu dostupne primarne informacije.

Or. en

**Amandman 362**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 1. – točka j**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(j) uključiti relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se odnosi tvrdnja *ako nisu dostupne primarne informacije.*

*Izmjena*

(j) uključiti **dodatne** relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se odnosi tvrdnja.

Or. en

**Amandman 363**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 1. – točka j**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(j) uključiti relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se odnosi tvrdnja **ako nisu dostupne primarne informacije.**

*Izmjena*

(j) uključiti **dodatne** relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se odnosi tvrdnja;

Or. en

**Amandman 364**

**Lara Comi**

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 1. – točka j**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(j) uključiti relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš, **okolišnim aspektima** ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se odnosi tvrdnja ako nisu dostupne primarne informacije.

*Izmjena*

(j) uključiti relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se odnosi tvrdnja ako nisu dostupne primarne informacije.

Or. it

**Amandman 365**

**Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza**

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 1. – točka j**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(j) uključiti relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš, **okolišnim aspektima** ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se odnosi tvrdnja ako nisu dostupne primarne informacije.

*Izmjena*

(j) uključiti relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se odnosi tvrdnja ako nisu dostupne primarne informacije.

Or. en

**Amandman 366**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 1. – točka j**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(j) uključiti relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš, **okolišnim aspektima** ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se odnosi tvrdnja ako nisu dostupne primarne informacije.

*Izmjena*

(j) uključiti relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se odnosi tvrdnja ako nisu dostupne primarne informacije.

Or. ro

**Amandman 367**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 1. – točka j**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(j) uključiti relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se odnosi tvrdnja ako nisu dostupne primarne informacije.

*Izmjena*

(j) uključiti relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti koje su **relevantne i široko dostupne na tržištu po razumnoj cijeni te** reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se

odnosi tvrdnja ako nisu dostupne primarne informacije.

Or. en

**Amandman 368**  
**Petros Kokkalis**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 1. – točka j**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(j) uključiti relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se odnosi tvrdnja ako nisu dostupne primarne informacije.

*Izmjena*

(j) *samo kao dodatak primarnim informacijama* uključiti relevantne sekundarne informacije o utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti koje su reprezentativne za određeni lanac vrijednosti proizvoda ili trgovca na koji se odnosi tvrdnja ako nisu dostupne primarne informacije.

Or. en

**Amandman 369**  
**Pascal Canfin**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 1. – točka ja (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(j a) osigurati, kad je riječ o tvrdnjama o nultoj neto stopi emisija ili klimatskoj neutralnosti, da se samo zaostale emisije uravnotežuju s kreditima za uklanjanje ugljika certificiranim na temelju okvira za certifikaciju uklanjanja ugljika, uz poštovanje načela istovrijednosti, navođenjem udjela zaostalih emisija u ukupnim emisijama te udjela biogenih i fosilnih emisija u tim zaostalim emisijama, kao i količine i medija za pohranu (geokemijski ili biološki) certificiranih kredita za uklanjanje*

*ugljika koji su povučeni kako bi se uravnotežile zaostale emisije; dostaviti relevantne potvrde i dodatne informacije koje su u njima sadržane; pokazati da su krediti koji se upotrebljavaju za kompenzaciju zaostalih emisija primjereno povučeni iz registra Unije koji je razvijen u okviru za certifikaciju uklanjanja ugljika.*

Or. en

**Amandman 370**

**Virginie Joron, Markus Buchheit, Jean-Lin Lacapelle, Aurélia Beigneux, Tom Vandendriessche, Catherine Griset, Mathilde Androuët**

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 1. – točka ja (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(ja) pružiti relevantne informacije o utjecaju prijevoza proizvoda na okoliš, među ostalim u kontekstu uvoza.*

Or. fr

**Amandman 371**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 1. – točka ja (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(j a) osigurati da je metodologija upotrijebljena za potkrepljivanje tvrdnje dostupna svim trećim stranama.*

Or. en

**Amandman 372**

## **Arba Kokalari, Pernille Weiss**

### **Prijedlog direktive Članak 3. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Ako se dokaže da postoje značajni utjecaji na okoliš koji nisu predmet tvrdnje, ali ne postoje općepriznati znanstveni dokazi za ocjenjivanje iz stavka 1. točke (c), trgovac koji iznosi tvrdnju o drugom aspektu mora uzeti u obzir dostupne informacije i, prema potrebi, ažurirati ocjenu u skladu sa stavkom 1. nakon što općepriznati znanstveni dokazi postanu dostupni.

*Izmjena*

2. Ako se dokaže da postoje značajni utjecaji na okoliš koji nisu predmet tvrdnje, ali ne postoje općepriznati znanstveni dokazi za ocjenjivanje iz stavka 1. točke (c), trgovac koji iznosi tvrdnju o drugom aspektu mora uzeti u obzir dostupne informacije i, prema potrebi, ažurirati ocjenu u skladu sa stavkom 1. nakon što općepriznati znanstveni dokazi postanu dostupni.

*Ako su proizvod ili usluga certificirani u programu dodjele znaka za okoliš u skladu s člankom 7. ove Direktive, trgovac može prepostaviti sukladnost sa stavkom 1. ako se tvrdnja temelji na posebnim zahtjevima na toj oznaci.*

*U skladu s Direktivom EU (...) o jačanju položaja potrošača u zelenoj tranziciji, ako su proizvod ili usluga certificirani u okviru programa certificiranja u kojem je praćenje usklađenosti objektivno i utemeljeno na međunarodnim, Unijinim ili nacionalnim standardima i postupcima, a provodi ga strana neovisna i o vlasniku programa i o trgovcu, trgovac može prepostaviti sukladnost sa stavkom 1. ako se tvrdnja temelji na posebnim zahtjevima tog programa.*

Or. en

## **Amandman 373 Marian-Jean Marinescu**

### **Prijedlog direktive Članak 3. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Ako se dokaže da postoje značajni utjecaji na okoliš koji nisu predmet tvrdnje, ali ne postoje općepriznati znanstveni dokazi za ocjenjivanje iz stavka 1. točke (c), trgovac koji iznosi tvrdnju o drugom aspektu mora uzeti u obzir dostupne informacije i, prema potrebi, ažurirati ocjenu u skladu sa stavkom 1. nakon što općepriznati znanstveni dokazi postanu dostupni.

*Izmjena*

2. Ako se dokaže da postoje značajni utjecaji na okoliš koji nisu predmet tvrdnje, ali ne postoje općepriznati znanstveni dokazi **ili metode** za ocjenjivanje iz stavka 1. točke (c), trgovac koji iznosi tvrdnju o drugom aspektu mora uzeti u obzir dostupne informacije i, prema potrebi, ažurirati ocjenu u skladu sa stavkom 1. nakon što općepriznati znanstveni dokazi **ili metode** postanu dostupni.

*Ako su proizvod ili usluga certificirani u programu dodjele znaka za okoliš u skladu s člankom 7. ove Direktive, taj je proizvod u skladu sa stavkom 1. ako se tvrdnja temelji na posebnim zahtjevima na toj oznaci.*

Or. en

**Amandman 374**  
**Stanislav Polčák**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Ako se dokaže da postoje značajni utjecaji na okoliš koji nisu predmet tvrdnje, ali ne postoje općepriznati znanstveni dokazi za ocjenjivanje iz stavka 1. točke (c), trgovac koji iznosi tvrdnju o drugom aspektu mora uzeti u obzir dostupne informacije i, prema potrebi, ažurirati ocjenu u skladu sa stavkom 1. nakon što općepriznati znanstveni dokazi postanu dostupni.

*Izmjena*

2. Ako se dokaže da postoje značajni utjecaji na okoliš koji nisu predmet tvrdnje, ali ne postoje općepriznati znanstveni dokazi za ocjenjivanje iz stavka 1. točke (c), trgovac koji iznosi tvrdnju o drugom aspektu mora uzeti u obzir dostupne informacije i, prema potrebi, **bez nepotrebne odgode** ažurirati ocjenu u skladu sa stavkom 1. nakon što općepriznati znanstveni dokazi postanu dostupni.

Or. cs

**Amandman 375**

**René Repasi**

**Prijedlog direktive  
Članak 3. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Ako se dokaže da postoje značajni utjecaji na okoliš koji nisu predmet tvrdnje, ali ne postoje općepriznati znanstveni dokazi za ocjenjivanje iz stavka 1. točke (c), trgovac koji iznosi tvrdnju o drugom aspektu mora uzeti u obzir dostupne informacije i, prema potrebi, ažurirati ocjenu u skladu sa stavkom 1. nakon što općepriznati znanstveni dokazi postanu dostupni.

*Izmjena*

2. Ako se dokaže da postoje značajni utjecaji na okoliš koji nisu predmet tvrdnje, ali ne postoje općepriznati znanstveni dokazi za ocjenjivanje iz stavka 1. točke (c), trgovac koji iznosi tvrdnju o drugom aspektu mora uzeti u obzir *sve* dostupne informacije i, prema potrebi, ažurirati ocjenu u skladu sa stavkom 1. nakon što općepriznati znanstveni dokazi postanu dostupni.

Or. en

**Amandman 376**

**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 2.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*2 a. U roku od 12 mjeseci od stupanja na snagu ove Direktive Europska komisija objavljuje i redovito ažurira popis metodologija koje su u skladu s člankom 3. To uključuje i metodologije provjerene u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkom (b).*

Or. en

**Amandman 377**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**3. Zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>110</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.**

*Briše se.*

---

*<sup>110</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).*

Or. en

**Amandman 378**  
René Repasi

**Prijedlog direktive  
Članak 3. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**3. Zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>110</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.**

*Briše se.*

---

*<sup>110</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).*

Or. en

**Amandman 379**  
Laura Ballarín Cereza

**Prijedlog direktive  
Članak 3. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**3. Zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>110</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.**

*Briše se.*

---

*<sup>110</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).*

Or. en

**Amandman 380  
Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive  
Članak 3. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

3. Zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>110</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

3. Zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća **te mala i srednja poduzeća (MSP-ovi)** u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>110</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

---

*<sup>110</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).*

---

*<sup>110</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).*

Or. en

**Amandman 381**

**Virginie Joron, Markus Buchheit, Jean-Lin Lacapelle, Aurélia Beigneux, Tom Vandendriessche, Catherine Griset, Mathilde Androuët**

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 3. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>110</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

---

<sup>110</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003, str. 36.).

*Izmjena*

3. Zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća **te mala i srednja poduzeća** u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>110</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

---

<sup>110</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003, str. 36.).

Or. fr

**Amandman 382**  
**Marlene Mortler**

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 3. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na trgovce koji su **mikropoduzeća** u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>110</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

---

<sup>110</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

*Izmjena*

3. Zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na trgovce koji su **mala poduzeća** u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>110</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

---

<sup>110</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

Or. en

## *Obrazloženje*

*Birokracija i troškovi nisu razmjerni za poduzeća manja od malih poduzeća te se stoga na njih ne bi trebali primjenjivati.*

### **Amandman 383**

**Emma Wiesner, Ulrike Müller**

#### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 3. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>110</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

---

<sup>110</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

*Izmjena*

3. Zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća *ili mala poduzeća* u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>110</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

---

<sup>110</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

Or. en

### **Amandman 384**

**Andreas Glueck**

#### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 3. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>110</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

---

<sup>110</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća

*Izmjena*

3. Zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća *ili MSP-ovi* u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>110</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

---

<sup>110</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća

te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

Or. en

**Amandman 385**  
**Lara Comi**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>110</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

*Izmjena*

3. Zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>110</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

*Mikropoduzeća mogu na zahtjev upotrebljavati pojednostavnjene obrasce za sastavljanje i podnošenje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz tih stavaka.*

---

<sup>110</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

---

110 Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

Or. it

**Amandman 386**  
**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 3.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*3 a. Ako proizvodi sadržavaju tvari koje ispunjavaju kriterije za sljedeće razrede opasnosti utvrđene u Prilogu I.*

*Uredbi (EZ) br. 1272/2008, pojedinačno, u smjesama ili u proizvodu, takvi proizvodi nisu prihvatljivi za tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš, osim ako se dokaze da je uporaba tih tvari u proizvodu bitna za društvo u skladu s kriterijima koje je utvrdila Komisija:*

- (a) karcinogenost 1.A i 1.B kategorije;*
- (b) mutageni učinak na zmetne stanice 1.A i 1.B kategorije;*
- (c) reproduktivna toksičnost 1.A i 1.B kategorije;*
- (d) endokrini disruptori 1. kategorije;*
- (e) postojanost, bioakumulativnost i toksičnost;*
- (f) velika postojanost i velika bioakumulativnost;*
- (g) postojanost, mobilnost i toksičnost;*
- (h) velika postojanost i velika mobilnost;*
- (i) preosjetljivost ako se udije;*
- (j) toksičnost za ciljani organ 1. kategorije.*

Or. en

Amandman 387  
Pascal Canfin

Prijedlog direktive  
Članak 3. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*3 a. Kako bi dopunila odredbe o potkrepljivanju tvrdnji o nultoj neto stopi emisija ili klimatskoj neutralnosti, Komisija donosi delegirani akt kako bi utvrdila kriterije za takvo potkrepljivanje, uključujući uspostavu transparentnog postupka za definiranje i klasifikaciju zaostalih emisija na temelju procjena učinka i savjetovanja s više dionika, među ostalim uz moguće sudjelovanje*

*Europskog znanstvenog savjetodavnog  
odbora za klimatske promjene.*

Or. en

**Amandman 388**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 3.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*3 a. Europska komisija izrađuje i objavljuje smjernice o tome kako tumačiti kriterije iz stavaka 1. i 2. najkasnije 36 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Direktive.*

Or. en

**Amandman 389**  
**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 3.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*3 b. Komisija bez nepotrebne odgode i uz savjetovanje s forumom uspostavljenim u skladu s člankom 18.a donosi delegirane akte u skladu s člankom 18. radi dopune zahtjeva za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš utvrđenih u stavku 1. na temelju postojećih pravila o kategorijama ekološkog otiska proizvoda (PEFCR) i sektorskih pravila o ekološkom otisku organizacija (OEFSR) ako je utvrđeno da ta pravila obuhvaćaju sve utjecaje na okoliš ili aspekte relevantne za kategoriju proizvoda.*

**Amandman 390**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 3.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**3 b.** *U postupku izrade smjernica Komisija se savjetuje s predstavnicima država članica i relevantnim zainteresiranim stranama uključenima u razvoj sekundarnog zakonodavstva o izričitim tvrdnjama o prihvatljivosti za okoliš, uključujući mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća (MSP-ove) u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ.*

**Amandman 391**  
**Michal Wiezik, Karen Melchior**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 4. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

4. Ako se redovitim praćenjem razvoja tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz članka 20. utvrde razlike u primjeni zahtjeva iz stavka 1. za određene tvrdnje, a te razlike **otežavaju** funkcioniranje unutarnjeg tržišta, ili ako Komisija utvrdi da nepostojanje zahtjeva za određene tvrdnje **zavarava veliki broj potrošača**, Komisija **može donijeti** delegirane akte u skladu s člankom 18. kako bi dopunila zahtjeve za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz stavka 1.:

4. Ako se redovitim praćenjem razvoja tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz članka 20. utvrde razlike u primjeni zahtjeva iz stavka 1. za određene tvrdnje, a te razlike **mogu negativno utjecati na** funkcioniranje unutarnjeg tržišta **ili konkurentnost**, ili ako Komisija utvrdi da nepostojanje **ili nedostatak** zahtjeva za određene tvrdnje **može zavarati potrošače**, Komisija **donosi** delegirane akte u skladu s člankom 18. kako bi **utvrdila ili** dopunila zahtjeve za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz stavka 1.:

## *Obrazloženje*

*Dodavanje pojma „konkurentnost” u vezi s dodavanjem u uvodnoj izjavi 1.*

### **Amandman 392 Mathilde Androuët**

#### **Prijedlog direktive Članak 3. – stavak 4. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Ako se redovitim praćenjem razvoja tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz članka 20. utvrde razlike u primjeni zahtjeva iz stavka 1. za određene tvrdnje, a te razlike otežavaju funkcioniranje unutarnjeg tržišta, ili ako Komisija utvrdi da nepostojanje zahtjeva za određene tvrdnje zavarava veliki broj potrošača, Komisija može donijeti **delegirane** akte u skladu s člankom 18. kako bi dopunila zahtjeve za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz stavka 1.:

*Izmjena*

4. Ako se redovitim praćenjem razvoja tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz članka 20. utvrde razlike u primjeni zahtjeva iz stavka 1. za određene tvrdnje, a te razlike otežavaju funkcioniranje unutarnjeg tržišta, ili ako Komisija utvrdi da nepostojanje zahtjeva za određene tvrdnje zavarava veliki broj potrošača, Komisija može donijeti **provedbene** akte u skladu s člankom 18. kako bi dopunila zahtjeve za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz stavka 1.:

Or. fr

### **Amandman 393 Kim Van Sparrentak, Malte Gallée u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a**

#### **Prijedlog direktive Članak 3. – stavak 4. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Ako se redovitim praćenjem razvoja tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz članka 20. utvrde razlike u primjeni zahtjeva iz stavka 1. za određene tvrdnje, a te razlike otežavaju funkcioniranje unutarnjeg tržišta, ili ako Komisija utvrdi da nepostojanje zahtjeva za određene tvrdnje zavarava veliki broj potrošača, Komisija **može donijeti** delegirane akte u skladu s člankom 18. kako bi dopunila

*Izmjena*

4. Ako se redovitim praćenjem razvoja tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz članka 20. utvrde razlike u primjeni zahtjeva iz stavka 1. za određene tvrdnje, a te razlike otežavaju funkcioniranje unutarnjeg tržišta, ili ako Komisija utvrdi da nepostojanje zahtjeva za određene tvrdnje zavarava veliki broj potrošača, Komisija **donosi** delegirane akte u skladu s člankom 18. kako bi dopunila zahtjeve za

zahtjeve za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz stavka 1.:

potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz stavka 1.:

Or. en

**Amandman 394**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 4. – točka -a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(-a) utvrđivanjem relevantnih utjecaja na okoliš obuhvaćenih potkrepljivanjem; to mogu biti kategorije utjecaja na okoliš obuhvaćene metodama mjerjenja ekološkog otiska, trajnost, mogućnost ponovne upotrebe, mogućnost popravka, mogućnost recikliranja, reciklirani sadržaj, upotreba prirodnih materijala, uključujući vlakna, okolišna učinkovitost ili održivost, biomaterijali, biorazgradivost, bioraznolikost te sprečavanje stvaranja otpada i smanjenje količine otpada.*

Or. en

**Amandman 395**

**Michal Wiezik, Karen Melchior**

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 4. – točka a**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(a) utvrđivanjem pravila za procjenu okolišnih aspekata, utjecaja na okoliš i okolišne učinkovitosti, među ostalim utvrđivanjem aktivnosti, postupaka, materijala, emisija ili upotrebe proizvoda koji znatno doprinose ili ne mogu doprinijeti relevantnim utjecajima na

(a) utvrđivanjem pravila za procjenu okolišnih aspekata, utjecaja na okoliš i okolišne učinkovitosti, među ostalim utvrđivanjem aktivnosti **te prema potrebi njihova intenziteta i opsega**, postupaka, materijala, emisija ili upotrebe proizvoda koji znatno doprinose ili ne mogu

okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti;

doprinijeti relevantnim utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnoj učinkovitosti;

Or. en

**Amandman 396**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 4. – točka b**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(b) *utvrđivanjem okolišnih aspekata ili utjecaja na okoliš za koje se moraju dostaviti primarne informacije i utvrđivanjem kriterija na temelju kojih se može ocijeniti točnost primarnih i sekundarnih informacija; ili*

*Izmjena*

(b) *utvrđivanjem kriterija na temelju kojih se može ocijeniti točnost primarnih i sekundarnih informacija; ili*

Or. en

**Amandman 397**

**Anne-Sophie Pelletier**

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 4. – točka c**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) *utvrđivanjem posebnih pravila, koja se temelje na životnom ciklusu, o potkrepljivanju izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš za određene skupine proizvoda i sektore.*

*Izmjena*

(c) *upućivanjem na relevantne metodologije za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš za određene skupine proizvoda i sektore.*

Or. en

**Amandman 398**

**Pascal Canfin**

**Prijedlog direktive  
Članak 3. – stavak 4.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*4 a. Do ... [godinu dana od datuma stupanja na snagu ove Direktive]  
Komisija utvrđuje najčešće izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se navode na tržištu Unije i objavljuje popis tvrdnji koje Komisija namjerava dopuniti delegiranim aktom iz stavka 4. Popis se ažurira svake tri godine.*

Or. en

**Amandman 399  
Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive  
Članak 3. – stavak 4.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*4 a. Do ... [godinu dana od datuma stupanja na snagu ove Direktive]  
Komisija utvrđuje najčešće izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se navode na tržištu Unije i objavljuje popis tvrdnji koje Komisija namjerava dopuniti delegiranim aktom iz stavka 4. Popis se ažurira svake tri godine.*

Or. en

**Amandman 400  
Petros Kokkalis**

**Prijedlog direktive  
Članak 3. – stavak 4.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*4 a. Do ... [godinu dana od datuma stupanja na snagu ove Direktive]*

*Komisija utvrđuje najčešće izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se navode na tržištu Unije i objavljuje popis tvrdnji koje Komisija namjerava dopuniti delegiranim aktom iz stavka 4. Popis se ažurira svake tri godine.*

Or. en

**Amandman 401**

**Petros Kokkalis**

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 4.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*4 b. Kako bi dopunila odredbe o potkrepljivanju tvrdnji o nultoj neto stopi emisija ili klimatskoj neutralnosti, Komisija donosi delegirani akt kako bi dodatno utvrdila kriterije za takvo potkrepljivanje, uključujući uspostavu transparentnog postupka za definiranje i klasifikaciju zaostalih emisija na temelju procjena učinka i savjetovanja s više dionika, među ostalim uz sudjelovanje Europskog znanstvenog savjetodavnog odbora za klimatske promjene.*

Or. en

**Amandman 402**

**Anne-Sophie Pelletier**

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 5. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

5. Pri dodatnom utvrđivanju zahtjeva za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš u skladu s prethodnim stavkom Komisija uzima u obzir znanstvene ili druge dostupne

5. Pri dodatnom utvrđivanju zahtjeva za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš u skladu s prethodnim stavkom Komisija uzima u obzir znanstvene ili druge dostupne

tehničke informacije, uključujući relevantne međunarodne standarde, i, ako je to relevantno, razmatra sljedeće:

tehničke informacije, uključujući relevantne međunarodne standarde, *kao što su Kodeks dobre prakse i načela vjerodostojnosti Međunarodnog saveza za društvenu i okolišnu akreditaciju i označivanje (ISEAL)*, i, ako je to relevantno, razmatra sljedeće:

Or. en

### **Amandman 403**

**Stanislav Polčák**

#### **Prijedlog direktive** **Članak 3. – stavak 5. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

5. Pri dodatnom utvrđivanju zahtjeva za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš u skladu s prethodnim stavkom Komisija uzima u obzir znanstvene ili druge dostupne tehničke informacije, uključujući relevantne međunarodne standarde, i, ako je to relevantno, razmatra sljedeće:

*Izmjena*

5. Pri dodatnom utvrđivanju zahtjeva za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš u skladu s prethodnim stavkom Komisija uzima u obzir **najnovije** znanstvene ili druge dostupne tehničke informacije, uključujući relevantne međunarodne standarde, i, ako je to relevantno, razmatra sljedeće:

Or. cs

### **Amandman 404**

**Michal Wiezik, Karen Melchior**

#### **Prijedlog direktive** **Članak 3. – stavak 5. – točka aa (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(a a) pouzdanost programa dodjele oznaka održivosti i znaka za okoliš, uključujući privatne programe certificiranja;*

Or. en

**Amandman 405**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 5. – točka aa (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(a a) već obavljen rad u kontekstu  
PEFCR-a;*

Or. en

**Amandman 406**  
**Michal Wiezik, Karen Melchior**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 5. – točka b**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(b) potencijalni doprinos određenih skupina proizvoda ili sektora postizanju klimatskih i okolišnih ciljeva Unije;

(b) potencijalni doprinos određenih skupina proizvoda ili sektora *i ekosustava na kojima se temelje i na koje utječu* postizanju klimatskih i okolišnih ciljeva Unije, *uključujući cilj bioraznolikosti*;

Or. en

**Amandman 407**  
**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**  
**Članak 3. – stavak 5. – točka ca (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(c a) postojeća pravila o kategorijama ekološkog otiska proizvoda i sektorska pravila o ekološkom otisku organizacija te potrebu za njihovom prilagodbom zahtjevima iz ove Direktive;*

Or. en

**Amandman 408**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 5. – točka d**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(d) jednostavnost pristupa informacijama i podacima za ocjenjivanje i korištenje tih informacija i podataka za mala i srednja poduzeća („MSP-ovi”).

*Izmjena*

(d) jednostavnost pristupa informacijama i podacima za ocjenjivanje i korištenje tih informacija i podataka za **mikropoduzeća te** mala i srednja poduzeća („MSP-ovi”).

Or. en

**Amandman 409**

**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 5. – točka da (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(d a) stajališta relevantnih dionika, kao što su dionici iz industrije, uključujući MSP-ove, organizacije za normizaciju, izdavatelji ekoloških oznaka, sindikati i udruženja, trgovci, trgovci na malo, uvoznici, organizacije za zaštitu okoliša, organizacije potrošača, istraživači i drugi stručnjaci.*

Or. en

**Amandman 410**

**René Repasi**

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 5.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*5 a. Države članice osiguravaju da se konkretna pravila za potkrepljivanje i priopćavanje tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš razvijaju u transparentnom postupku uz savjetovanje s relevantnim dionicima, uključujući nacionalne stručnjake, organizacije potrošača i druge aktere civilnog društva. Taj bi postupak trebao uključivati i dodatno usklađivanje zahtjeva u pogledu potkrepljivanja određenih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš koje se odnose na okolišne aspekte ili učinke kao što su trajnost, mogućnost ponovne upotrebe, mogućnost popravka, mogućnost recikliranja, reciklirani sadržaj, upotreba prirodnih materijala, uključujući vlakna, okolišna učinkovitost ili održivost, biomaterijali, biorazgradivošt, bioraznolikost te sprečavanje stvaranja otpada i smanjenje količine otpada.*

Or. en

**Amandman 411**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive  
Članak 3. – stavak 5.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*5 a. U roku od godinu dana nakon stupanja na snagu ove Direktive Komisija će predstaviti radni plan u kojem se prednost daje specifičnim tvrdnjama za koje bi nepostojanje jasnih zahtjeva za potkrepljivanje i priopćavanje moglo dovesti do zavaravajućih tvrdnji te je potreban razvoj daljnjih zahtjeva putem delegiranih akata, u skladu s člankom 18. i uz savjetovanje s dionicima putem savjetodavnog foruma za tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš. Taj će se plan redovito revidirati i ažurirati kako bi se uzelo u obzir redovito praćenje tvrdnji o*

*prihvatljivosti za okoliš iz članka 20.*

Or. en

**Amandman 412**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 5.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*5 a. Ako ne postoji priznata znanstvena metoda ili nema dovoljno dokaza za procjenu utjecaja na okoliš i okolišnih aspekata, isključivanje tih utjecaja mora biti transparentno te je potrebno razviti metode i prikupiti dokaze kako bi se omogućila procjena odgovarajućeg utjecaja. Dok se ne razvije metoda koja ispunjava zahtjeve iz prvog stavka, ne smiju se priopćavati tvrdnje koje se odnose na takve utjecaje na okoliš.*

Or. en

**Amandman 413**

**Marlene Mortler**

**Prijedlog direktive**

**Članak 3. – stavak 5.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*5 a. Komisija do 2026. uspostavlja bazu podataka priznatih metodologija u skladu s člankom 3. stavkom 1.*

Or. en

**Amandman 414**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive  
Članak 3. – stavak 5.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*5 b. U roku od godinu dana nakon stupanja na snagu ove Direktive Komisija predstavlja radni plan za razdoblje od najmanje tri godine u kojem se prednost daje specifičnim tvrdnjama za koje bi nepostojanje jasnih zahtjeva za potkrepljivanje i priopćavanje moglo dovesti do zavaravajućih tvrdnji te je potreban razvoj dalnjih zahtjeva putem delegiranih akata, u skladu s člancima 18. i 18.a („savjetodavni forum”).*

*Radni plan redovito se revidira i ažurira najmanje svake tri godine kako bi se uzelo u obzir redovito praćenje tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz članka 20.*

*Prvi radni plan dopunjuje se procjenom usklađenosti i jednakovrijednosti programa dodjele znaka za okoliš i izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz članka 1. stavka 2. s obvezama iz ove Direktive. U tu svrhu Komisija u roku od dvije godine nakon stupanja na snagu ove Direktive podnosi izyešće Europskom parlamentu i Vijeću, prema potrebi popraćeno zakonodavnim prijedlozima.*

Or. en

**Amandman 415  
Marlene Mortler**

**Prijedlog direktive  
Članak 3. – stavak 5.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*5 b. Komisija do 2025. uz pomoć tehničkog odbora osnovanog u skladu s člankom 19. izrađuje i izdaje smjernice o*

*znanstvenim metodama i standardima koji su prihvatljivi za provedbu procjene tvrdnji o ekološkom otisku u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (b).*

Or. en

## Amandman 416

Michal Wiezik, Karen Melchior

### Prijedlog direkutive

#### Članak 4. – stavak 1. – uvodni dio

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš u kojima se navodi ili implicira da proizvod *ili trgovac* ima manji utjecaj na okoliš ili bolju okolišnu učinkovitost u usporedbi s drugim proizvodima *ili trgovcima* („usporedive tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš“) podliježe, uz zahteve iz članka 3, i sljedećim zahtjevima:

*Izmjena*

1. Potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš u kojima se navodi ili implicira da proizvod ima manji utjecaj na okoliš ili bolju okolišnu učinkovitost u usporedbi s drugim proizvodima („usporedive tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš“) podliježe, uz zahteve iz članka 3, i sljedećim zahtjevima:

Or. en

## Amandman 417

Michal Wiezik, Karen Melchior

### Prijedlog direkutive

#### Članak 4. – stavak 1. – točka a

*Tekst koji je predložila Komisija*

(a) informacije i podaci na temelju kojih se ocjenjuje utjecaj na okoliš, okolišni aspekti ili okolišna učinkovitost proizvoda *ili trgovaca* s kojima se uspoređuje i proizvoda *ili trgovca* koji je predmet tvrdnje moraju biti istovrsni;

*Izmjena*

(a) informacije i podaci na temelju kojih se ocjenjuje utjecaj na okoliš, okolišni aspekti ili okolišna učinkovitost proizvoda s kojima se uspoređuje i proizvoda koji je predmet tvrdnje moraju biti istovrsni;

Or. en

## Amandman 418

Michal Wiezik, Karen Melchior

### Prijedlog direktive

#### Članak 4. – stavak 1. – točka b

*Tekst koji je predložila Komisija*

(b) podaci na temelju kojih se ocjenjuju utjecaj na okoliš, okolišni aspekti ili okolišna učinkovitost proizvoda *ili* **trgovaca** koji je predmet tvrdnje i proizvoda *ili* trgovaca s kojima se uspoređuje moraju biti generirani ili dobiveni na istovjetan način;

*Izmjena*

(b) podaci na temelju kojih se ocjenjuju utjecaj na okoliš, okolišni aspekti ili okolišna učinkovitost proizvoda koji je predmet tvrdnje i proizvoda **brojnih** trgovaca s kojima se uspoređuje moraju biti generirani ili dobiveni na istovjetan način;

Or. en

## Amandman 419

Arba Kokalari, Pernille Weiss

### Prijedlog direktive

#### Članak 4. – stavak 1. – točka c

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) obuhvat faza u lancu vrijednosti istovjetan je za proizvode i trgovce koji se uspoređuju, a u obzir se uzimaju najznačajnije faze za sve proizvode i trgovce;

*Izmjena*

(c) obuhvat faza u lancu vrijednosti istovjetan je za **razumno relevantne** proizvode i trgovce koji se uspoređuju, a u obzir se uzimaju najznačajnije faze za sve proizvode i trgovce;

Or. en

## Amandman 420

Edina Tóth

### Prijedlog direktive

#### Članak 4. – stavak 1. – točka a

*Tekst koji je predložila Komisija*

(a) informacije *i* podaci na temelju kojih se ocjenjuje utjecaj na okoliš, okolišni aspekti ili okolišna učinkovitost

*Izmjena*

(a) informacije, podaci *i metoda* na temelju kojih se ocjenjuje utjecaj na okoliš, okolišni aspekti ili okolišna učinkovitost

proizvoda ili trgovaca s kojima se uspoređuje i proizvoda ili trgovca koji je predmet tvrdnje moraju biti istovrsni;

proizvoda ili trgovaca s kojima se uspoređuje i proizvoda ili trgovca koji je predmet tvrdnje moraju biti istovrsni;

Or. en

### Amandman 421

Michal Wiezik, Karen Melchior

#### Prijedlog direktive

#### Članak 4. – stavak 1. – točka c

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) obuhvat faza u lancu vrijednosti istovjetan je za proizvode *i trgovce* koji se uspoređuju, a u obzir se uzimaju najznačajnije faze za sve proizvode *i trgovce*;

*Izmjena*

(c) obuhvat faza u lancu vrijednosti istovjetan je za proizvode koji se uspoređuju, a u obzir se uzimaju najznačajnije faze za sve proizvode;

Or. en

### Amandman 422

Arba Kokalari, Pernille Weiss

#### Prijedlog direktive

#### Članak 4. – stavak 1. – točka d

*Tekst koji je predložila Komisija*

(d) obuhvat utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti istovjetan je za proizvode i trgovce koji se uspoređuju, a u obzir se uzimaju najznačajniji utjecaji na okoliš, okolišni aspekti ili *okolišna učinkovitost* za sve proizvode i trgovce;

*Izmjena*

(d) obuhvat utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti istovjetan je za proizvode i trgovce koji se uspoređuju, a u obzir se uzimaju najznačajniji utjecaji na okoliš, okolišni aspekti ili *okolišne učinkovitosti pojedinih proizvoda* za sve proizvode i trgovce;

Or. en

### Amandman 423

Michal Wiezik, Karen Melchior

**Prijedlog direktive**  
**Članak 4. – stavak 1. – točka d**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(d) obuhvat utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti istovjetan je za proizvode *i trgovce* koji se uspoređuju, a u obzir se uzimaju najznačajniji utjecaji na okoliš, okolišni aspekti ili okolišna učinkovitost za sve proizvode *i trgovce*;

*Izmjena*

(d) obuhvat utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti istovjetan je za proizvode **brojnih trgovaca** koji se uspoređuju, a u obzir se uzimaju najznačajniji utjecaji na okoliš, okolišni aspekti ili okolišna učinkovitost za sve proizvode;

Or. en

**Amandman 424**  
**Michal Wiezik, Karen Melchior**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 4. – stavak 1. – točka e**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(e) prepostavke na kojima se temelji usporedba utvrđene su na istovjetan način za proizvode *i trgovce* koji se uspoređuju.

*Izmjena*

(e) prepostavke na kojima se temelji usporedba utvrđene su na istovjetan način za proizvode **brojnih trgovaca** koji se uspoređuju.

Or. en

**Amandman 425**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 4. – stavak 1.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**1 a. Odstupajući od stavka 1., usporedne tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se odnose na trgovce koji podliježu različitim programima dodjele znaka za okoliš uključuju pojedinosti o metodologiji usporedbe i značajkama**

*odgovarajućih programa.*

Or. en

**Amandman 426**  
**Mathilde Androuët**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 4. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Ako se usporediva tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš odnosi na poboljšanje u smislu utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti proizvoda koji je predmet tvrdnje u usporedbi s utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnom učinkovitošću drugog proizvoda istog trgovca, **konkurentskog trgovca koji više ne posluje na tržištu ili trgovca koji više ne prodaje potrošačima**, pri potkrepljivanju tvrdnje objašnjava se kako to poboljšanje utječe na druge relevantne utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost proizvoda koji je predmet tvrdnje i jasno se navodi polazišna godina za usporedbu.

*Izmjena*

2. Ako se usporediva tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš odnosi na poboljšanje u smislu utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti proizvoda koji je predmet tvrdnje u usporedbi s utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnom učinkovitošću drugog proizvoda istog trgovca, pri potkrepljivanju tvrdnje objašnjava se kako to poboljšanje utječe na druge relevantne utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost proizvoda koji je predmet tvrdnje i jasno se navodi polazišna godina za usporedbu.

Or. fr

**Amandman 427**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 4. – stavak 2.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2 a.** *Pretpostavlja se da je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš u skladu s člancima 3. i 5. ako se temelji na posebnim zahtjevima u certificiranom programu dodjele znaka za okoliš i stoga*

*se može priopćiti bez dodatne dokumentacije ili provjere.*

Or. en

**Amandman 428**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 4. – stavak 2.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*2 b. U slučajevima kad lokalni uvjeti, dostupnost metoda provjere, izvori podataka ili zemljopisna varijacija utjecaja određenih mjera na okoliš predstavljaju znatne komplikacije za trgovce pri ispunjavanju zahtjeva iz članka 4. stavka 1., mogu se odobriti izuzeća pod uvjetom da trgovci angažiraju neovisni vanjski subjekt za provjeru koji priznaje relevantno regulatorno tijelo. Taj subjekt ocjenjuje alternativne mjere koje je trgovac predložio za rješavanje lokalnih komplikacija i potvrđuje njihovu točnost, pravednost i transparentnost.*

Or. en

**Amandman 429**  
**Lara Comi**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 4. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Zahtjevi utvrđeni u ovom članku ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>111</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

*Izmjena*

3. Zahtjevi utvrđeni u ovom članku ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>111</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.  
*Mikropoduzeća mogu na zahtjev*

*upotrebljavati pojednostavnjene obrasce za sastavljanje i podnošenje usporednih izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz tih stavaka.*

---

<sup>111</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

---

<sup>111</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

Or. it

**Amandman 430**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive  
Članak 4. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Zahtjevi utvrđeni u ovom članku ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>111</sup>, *osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.*

---

<sup>111</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

*Izmjena*

3. Zahtjevi utvrđeni u ovom članku ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća **te mala i srednja poduzeća (MSP-ovi)** u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>111</sup>.

---

<sup>111</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

Or. en

**Amandman 431**  
**Virginie Joron, Markus Buchheit, Jean-Lin Lacapelle, Aurélia Beigneux, Tom Vandendriessche, Catherine Griset, Mathilde Androuët**

**Prijedlog direktive  
Članak 4. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

3. Zahtjevi utvrđeni u ovom članku ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>111</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

---

<sup>111</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003, str. 36.).

3. Zahtjevi utvrđeni u ovom članku ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća **te mala i srednja poduzeća** u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>111</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

---

<sup>111</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003, str. 36.).

Or. fr

**Amandman 432**  
**Emma Wiesner, Ulrike Müller**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 4. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Zahtjevi utvrđeni u ovom članku ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>111</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

---

<sup>111</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

*Izmjena*

3. Zahtjevi utvrđeni u ovom članku ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća **ili mala poduzeća** u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>111</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

---

<sup>111</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

Or. en

**Amandman 433**  
**Andreas Glueck**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 4. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Zahtjevi utvrđeni u ovom članku ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>111</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

---

<sup>111</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

*Izmjena*

3. Zahtjevi utvrđeni u ovom članku ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća *ili MSP-ovi* u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>111</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

---

<sup>111</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

Or. en

**Amandman 434**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**

**Članak 4. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. *Zahtjevi utvrđeni u ovom članku ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ<sup>111</sup>, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.*

---

<sup>111</sup> Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.).

*Izmjena*

*Briše se.*

**Amandman 435**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**

## **Članak 5. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Države članice obvezuju trgovca da priopći izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovom članku.

*Izmjena*

1. Države članice obvezuju trgovca da priopći izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovom članku. *Države članice osiguravaju da otkrivanje traženih podataka i informacija ne utječe na intelektualno vlasništvo poduzeća i da se njime ne otkrivaju povjerljive ili osjetljive poslovne informacije u skladu s Direktivom (EU) 2016/943.*

Or. en

**Amandman 436**  
**Marian-Jean Marinescu**

## **Prijedlog direktive** **Članak 5. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Države članice obvezuju trgovca da priopći izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovom članku.

*Izmjena*

1. Države članice obvezuju trgovca da priopći izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovom članku. *Informacije o poslovnim tajnama i intelektualnom vlasništvu kako su definirane Direktivom (EU) 2016/943 Europskog parlamenta i Vijeća zaštićene su zakonodavstvom EU-a i ne moraju se otkrivati.*

Or. en

**Amandman 437**  
**Sirpa Pietikäinen**

## **Prijedlog direktive** **Članak 5. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

1. Države članice obvezuju trgovca da priopći izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovom članku.

1. Države članice obvezuju trgovca da priopći izričitu *i implicitnu* tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš *i negativnim utjecajima na okoliš* u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovom članku.

Or. en

**Amandman 438**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Države članice obvezuju trgovca da priopći izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovom članku.

*Izmjena*

1. Države članice obvezuju trgovca, *uključujući internetska tržišta*, da priopći izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovom članku.

Or. en

**Amandman 439**  
**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Države članice obvezuju trgovca da priopći izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovom članku.

*Izmjena*

1. Države članice obvezuju trgovca, *uključujući internetska tržišta*, da priopći izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovom članku.

Or. en

**Amandman 440**  
**Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza**

## Prijedlog direktive

### Članak 5. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Države članice obvezuju trgovca da priopći izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovom članku.

*Izmjena*

1. Države članice obvezuju trgovca, **uključujući internetska tržišta**, da priopći izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovom članku.

Or. en

## Amandman 441

**Michal Wiezik, Karen Melchior**

## Prijedlog direktive

### Članak 5. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Izričitim tvrdnjama o prihvatljivosti za okoliš mogu biti obuhvaćeni samo utjecaji na okoliš, okolišni aspekti ili okolišna učinkovitost potkrijepljeni u skladu sa zahtjevima iz članaka 3., 4. i 5. i za koje je utvrđeno da su značajni za predmetni proizvod **ili predmetnog trgovca** u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (c) ili (d).

*Izmjena*

2. Izričitim tvrdnjama o prihvatljivosti za okoliš mogu biti obuhvaćeni samo utjecaji na okoliš, okolišni aspekti ili okolišna učinkovitost potkrijepljeni u skladu sa zahtjevima iz članaka 3., 4. i 5. i za koje je utvrđeno da su značajni za predmetni proizvod u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (c) ili (d).

Or. en

## Amandman 442

**Laura Ballarín Cereza**

## Prijedlog direktive

### Članak 5. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Izričitim tvrdnjama o prihvatljivosti za okoliš mogu biti obuhvaćeni samo utjecaji na okoliš, okolišni aspekti ili

*Izmjena*

2. Izričitim tvrdnjama o prihvatljivosti za okoliš mogu biti obuhvaćeni samo utjecaji na okoliš, okolišni aspekti ili

okolišna učinkovitost potkrijepljeni u skladu sa zahtjevima iz članaka 3., 4. i 5. i za koje je utvrđeno da su značajni za predmetni proizvod ili predmetnog trgovca u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (c) ili (d).

okolišna učinkovitost potkrijepljeni u skladu sa zahtjevima iz članaka 3., 4. i 5. i za koje je utvrđeno da su značajni za predmetni proizvod ili predmetnog trgovca u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (c) ili (d). *To se ne odnosi na izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se temelje na posebnim zahtjevima programa dodjele znaka za okoliš, koje su provjerene i za koje je izdana potvrda o sukladnosti u skladu s člankom 10. stavkom 2. Takve se tvrdnje mogu priopćiti bez potrebe za dodatnom provjerom u skladu s člankom 10. stavkom 1.*

Or. en

#### Amandman 443

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

#### Prijedlog direktive

#### Članak 5. – stavak 2.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*2 a. Zahtjevi utvrđeni u stavku 2. ne primjenjuju se na izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se temelje na posebnim zahtjevima nacionalne ili regionalne oznake za okoliš službeno priznate u skladu s člankom 11. Uredbe (EZ) 66/2010, koje su provjerene i za koje je izdana potvrda o sukladnosti u skladu s člankom 10. stavkom 2. Takve se tvrdnje mogu priopćiti bez potrebe za dodatnom provjerom u skladu s člankom 10. stavkom 1.*

Or. en

#### Amandman 444

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Ako se izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš odnosi na konačan proizvod, a faza upotrebe jedna je od najrelevantnijih faza životnog ciklusa tog proizvoda, tvrdnja mora uključivati informacije o tome kako bi potrošač trebao koristiti proizvod da se postigne njegova očekivana okolišna učinkovitost. Te se informacije stavljuju na raspolaganje zajedno s tvrdnjom.

*Izmjena*

3. Ako se izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš odnosi na konačan proizvod, a faza upotrebe *ili faza na kraju životnog vijeka* jedna je od najrelevantnijih faza životnog ciklusa tog proizvoda, tvrdnja mora uključivati informacije o tome kako bi potrošač trebao koristiti *ili odložiti* proizvod *na kraju životnog vijeka* da se postigne njegova očekivana okolišna učinkovitost. Te se informacije *na jasno vidljiv način* stavljuju na raspolaganje zajedno s tvrdnjom.

Or. en

**Amandman 445**

**Andreas Schwab, Arba Kokalari, Pablo Arias Echeverría, Christian Doleschal, Maria da Graça Carvalho, Barbara Thaler**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Ako se izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš odnosi na konačan proizvod, a faza upotrebe jedna je od najrelevantnijih faza životnog ciklusa tog proizvoda, tvrdnja mora uključivati informacije o tome kako bi potrošač trebao koristiti proizvod da se postigne njegova očekivana okolišna učinkovitost. Te se informacije stavljuju na raspolaganje zajedno s tvrdnjom.

*Izmjena*

3. Ako se izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš odnosi na konačan proizvod, a faza upotrebe jedna je od najrelevantnijih faza životnog ciklusa tog proizvoda, tvrdnja *prema potrebi* mora uključivati informacije o tome kako bi potrošač trebao koristiti proizvod da se postigne njegova očekivana okolišna učinkovitost. Te se informacije stavljuju na raspolaganje zajedno s tvrdnjom.

Or. en

**Amandman 446**

**Andreas Schwab, Arba Kokalari, Pablo Arias Echeverría, Christian Doleschal, Maria**

**da Graça Carvalho, Barbara Thaler**

**Prijedlog direktive  
Članak 5. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*4. Ako je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš povezana s budućom okolišnom učinkovitošću proizvoda ili trgovca, mora uključivati vremenski ograničenu obvezu poboljšanja unutar vlastitih operacija i lanaca vrijednosti.*

*Briše se.*

Or. en

*Obrazloženje*

*Nije jasno što buduća okolišna učinkovitost može predstavljati. Pojam je također previše nejasan i obveza izyješćivanja nije jasna.*

**Amandman 447**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive  
Članak 5. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*4. Ako je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš povezana s budućom okolišnom učinkovitošću proizvoda ili trgovca, mora **uključivati vremenski ograničenu obvezu poboljšanja unutar vlastitih operacija i lanaca vrijednosti.***

*4. Ako je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš povezana s budućom okolišnom učinkovitošću proizvoda ili trgovca, mora **biti u skladu sa sljedećim zahtjevima:***

*(a) tvrdnja se mora temeljiti na jasnim, objektivnim, znanstveno utemeljenim, javno dostupnim, provjerljivim i mjerljivim obvezama koje osigurava najviša rukovodeća razina trgovca koji iznosi tvrdnju;*

*(b) tvrdnja mora biti popraćena detaljnim, realističnim i javno dostupnim planom provedbe koji uključuje privremene i*

vremenski *ograničene ciljeve koje treba postići na temelju postojećih i tehnički održivih tehnologija te odgovarajuće dodjele proračunskih sredstava;*

(c) *tvrđnja mora uključivati javno dostupno godišnje izvješće o ostvarenju ciljeva, među ostalim o neispunjениm obvezama;*

(d) *tvrđnje o prihvatljivosti za okoliš kojima se priopćuje poboljšanje okolišne učinkovitosti proizvoda ili trgovca u pogledu pojedinačnih relevantnih okolišnih aspekata moraju uključivati referentnu godinu i pokazatelje koji odražavaju učinkovitost u referentnoj godini i godini u kojoj je došlo do poboljšanja navedenog u tvrdnji;*

(e) *tvrđnje ne smiju uključivati djelovanja ili ciljeve koji su već ostvareni;*

(f) *pri potkrepljivanju tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš kojima se priopćuje poboljšanje učinkovitosti proizvoda ili trgovca u pogledu određenih utjecaja na okoliš mora se objasniti kako navedeno poboljšanje utječe na druge relevantne utjecaje proizvoda ili trgovca na okoliš;*

(g) *plan provedbe iz točke (b) mora redovito provjeravati neovisni vanjski stručnjak, čiji nalazi moraju biti javno dostupni.*

Or. en

**Amandman 448**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Ako je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš povezana s budućom okolišnom učinkovitošću

*Izmjena*

4. Ako je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš povezana s budućom okolišnom učinkovitošću

*proizvoda ili* trgovca, mora uključivati vremenski ograničenu obvezu poboljšanja unutar vlastitih operacija i lanaca vrijednosti.

trgovca, mora uključivati vremenski ograničenu, *znanstveno utemeljenu i mjerljivu* obvezu poboljšanja unutar vlastitih operacija i lanaca vrijednosti, *utvrđenu u javno dostupnom, detaljnном и realističном плану provedbe koji uključuje sveobuhvatne информације о конкретним и провјерљивим привременим циљевима те планове праћења и извješćivanja. Планове redovito provjerava neovisni vanjski стручњак и његови су налази јавно доступни.*

Or. en

#### Amandman 449

René Repasi

#### Prijedlog direktive

Članak 5. – stavak 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. *Ako je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš **povezana** s budućom okolišnom učinkovitošću proizvoda ili trgovca, mora uključivati vremenski ograničenu obvezu poboljšanja unutar vlastitih operacija i lanaca vrijednosti.*

*Izmjena*

4. *Zabranjuju se izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš **povezane** s budućom okolišnom učinkovitošću proizvoda ili trgovca, osim ako uključuju posebne vremenski ograničene obveze za koje trgovac koji iznosi tvrdnju mora iznijeti konkretni plan s pojedinostima o tome kako ih namjerava ispuniti, a njegovu vjerodostojnost mora provjeriti relevantno tijelo. Trebalo bi donijeti odredbe za pranje naknadnog napretka redovitom procjenom koju provodi relevantno vanjsko nadležno tijelo.*

Or. en

#### Amandman 450

Petros Kokkalis

#### Prijedlog direktive

Članak 5. – stavak 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Ako je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš povezana s budućom okolišnom učinkovitošću **proizvoda ili** trgovca, mora uključivati vremenski **ograničenu obvezu** poboljšanja unutar vlastitih operacija i lanaca vrijednosti.

*Izmjena*

4. Ako je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš povezana s budućom okolišnom učinkovitošću trgovca, mora uključivati **plan provedbe s vremenski ograničenim, mjerljivim obvezama** poboljšanja unutar vlastitih operacija i lanaca vrijednosti. **Te se informacije stavlјaju na raspolaganje zajedno s tvrdnjom.**

Or. en

**Amandman 451**

**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Ako je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš povezana s budućom okolišnom učinkovitošću proizvoda ili trgovca, mora uključivati vremenski ograničenu obvezu poboljšanja unutar vlastitih operacija i lanaca vrijednosti.

*Izmjena*

4. Ako je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš povezana s budućom okolišnom učinkovitošću proizvoda ili trgovca, mora **biti znanstveno utemeljena**, uključivati vremenski ograničenu obvezu poboljšanja unutar vlastitih operacija i lanaca vrijednosti **te se mora priopćiti potrošaču na transparentan način.**

Or. en

**Amandman 452**

**Stanislav Polčák**

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Ako je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš povezana s budućom okolišnom učinkovitošću

*Izmjena*

4. Ako je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš povezana s budućom okolišnom učinkovitošću

proizvoda ili trgovca, mora uključivati vremenski ograničenu obvezu poboljšanja unutar vlastitih operacija i lanaca vrijednosti.

proizvoda ili trgovca, mora uključivati **konkretnu i** vremenski ograničenu obvezu poboljšanja unutar vlastitih operacija i lanaca vrijednosti.

Or. cs

**Amandman 453**  
**Dolors Montserrat**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Ako je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš povezana s budućom okolišnom učinkovitošću proizvoda ili trgovca, mora uključivati vremenski ograničenu **obvezu** poboljšanja unutar vlastitih operacija i lanaca vrijednosti.

*Izmjena*

4. Ako je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš povezana s budućom okolišnom učinkovitošću proizvoda ili trgovca, mora uključivati vremenski ograničenu **ambiciju** poboljšanja unutar vlastitih operacija i lanaca vrijednosti.

Or. en

**Amandman 454**  
**Marlene Mortler**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. **Ako je** izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš povezana s budućom okolišnom učinkovitošću proizvoda ili trgovca, mora uključivati vremenski ograničenu **obvezu** poboljšanja unutar vlastitih operacija i lanaca vrijednosti.

*Izmjena*

4. Izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš povezana s budućom okolišnom učinkovitošću proizvoda ili trgovca mora uključivati vremenski ograničenu **ambiciju** poboljšanja unutar vlastitih operacija i lanaca vrijednosti.

Or. en

## *Obrazloženje*

*Birokracija i troškovi nisu razmjerni za poduzeća manja od malih poduzeća te se stoga na njih ne bi trebali primjenjivati.*

**Amandman 455**  
**Petros Kokkalis**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 4.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*4 a. Države članice zabranjuju izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš za proizvode koji sadržavaju tvari ili pripravke/smjese koji ispunjavaju kriterije za razrede toksičnosti, opasnosti za okoliš, karcinogenosti, mutagenosti ili reproduktivne toksičnosti (CMR), izazivanja endokrine disruptcije za zdravlje ljudi ili okoliš, postojanosti, bioakumulativnosti i toksičnosti (PBT), velike postojanosti i velike bioakumulativnosti (vPvB), postojanosti, mobilnosti i toksičnosti (PMT) ili velike postojanosti i velike mobilnosti (vPvM) u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari i smjesa i za robu koja sadržava tvari iz članka 57. Uredbe (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije. Pri primjeni zabrane države članice uzimaju u obzir uporabu proizvoda i jesu li takve tvari u izravnom kontaktu s potrošačem.*

Or. en

**Amandman 456**

**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive  
Članak 5. – stavak 4.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*4 a. Zabranjuju se izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš za proizvode koji sadržavaju tvari ili pripravke/smjese koji ispunjavaju kriterije za razvrstavanje razrede toksičnosti, opasnosti za okoliš, karcinogenosti, mutagenosti ili reproduktivne toksičnosti (CMR), izazivanja endokrine disruptcije za zdravlje ljudi ili okoliš, postojanosti, bioakumulativnosti i toksičnosti (PBT), velike postojanosti i velike bioakumulativnosti (vPvB), postojanosti, mobilnosti i toksičnosti (PMT) ili velike postojanosti i velike mobilnosti (vPvM) svojstva u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari i smjesa i za robu koja sadržava tvari iz članka 57. Uredbe (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije, osim ako se njihova uporaba smatra bitnom za društvo.*

Or. en

**Amandman 457  
Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive  
Članak 5. – stavak 4.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*4 b. Zabranjuju se izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se temelje na*

*kompenzaciji emisija stakleničkih plinova i kojima se tvrdi da proizvod ima neutralan, smanjen ili pozitivan utjecaj na okoliš u pogledu emisija stakleničkih plinova.*

Or. en

**Amandman 458**  
**Michal Wiezik, Karen Melchior**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

5. Izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš o kumulativnim utjecajima na okoliš proizvoda ili trgovca na temelju skupnog pokazatelja utjecaja na okoliš mogu se iznositi samo na temelju pravila za izračun takvog skupnog pokazatelja koja su utvrđena pravom Unije.

*Izmjena*

5. Izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš o kumulativnim utjecajima na okoliš proizvoda ili trgovca na temelju skupnog pokazatelja utjecaja na okoliš mogu se iznositi samo na temelju pravila za izračun takvog skupnog pokazatelja koja su utvrđena *i uskladena* pravom Unije.

*Potrošači se transparentno obavješćuju o toj klasifikaciji. Tvrđnje o kumulativnim utjecajima na okoliš ne smiju biti u obliku opće tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš.*

Or. en

**Amandman 459**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

5. Izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš o kumulativnim utjecajima na okoliš proizvoda ili trgovca na temelju skupnog pokazatelja utjecaja na okoliš mogu se iznositi samo na temelju pravila za izračun takvog skupnog pokazatelja koja su utvrđena pravom Unije.

*Izmjena*

5. Izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš o kumulativnim utjecajima na okoliš proizvoda ili trgovca na temelju skupnog pokazatelja utjecaja na okoliš mogu se iznositi samo na temelju pravila za izračun takvog skupnog pokazatelja koja su utvrđena pravom Unije *i u skladu s*

*međunarodnim ili europskim standardima.*

Or. en

**Amandman 460**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

5. Izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš o kumulativnim utjecajima na okoliš proizvoda ili trgovca na temelju skupnog pokazatelja utjecaja na okoliš mogu se iznositi samo na *temelju pravila za izračun takvog skupnog pokazatelja koja su utvrđena pravom Unije*.

*Izmjena*

5. Izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš o kumulativnim utjecajima na okoliš proizvoda ili trgovca na temelju skupnog pokazatelja utjecaja na okoliš mogu se iznositi samo *ako se temelje na znakovima za okoliš u skladu s člankom 7.*

Or. en

**Amandman 461**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 5.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*5 a. Zabranjuju se izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se temelje na kompenzaciji emisija stakleničkih plinova i u kojima se navodi da proizvod ili aktivnost trgovca ima neutralan, smanjen ili pozitivan utjecaj na okoliš u pogledu emisija stakleničkih plinova.*

Or. en

**Amandman 462**  
**Cyrus Engerer**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 5.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*5 a. Izričite tvrdnje o prihvatljivosti proizvoda ili trgovca za okoliš ne uključuju kompenzacije emisija stakleničkih plinova.*

Or. en

**Amandman 463**  
**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 5.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*5 b. Kad je riječ o znakovima za okoliš koji se temelje na različitim razinama učinkovitosti, dostupni razredi učinkovitosti jasno se navode u istom vizualnom prikazu zajedno s razinom koja je dodijeljena proizvodu, postupku ili poduzeću. Dodatne informacije o definiciji razreda dostavljaju se u skladu sa stavkom 6.*

Or. en

**Amandman 464**  
**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 5.c (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*5 c. Uz izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš industrija koje znatno onečišćuju okoliš navode se jasne i istaknute informacije za potrošača u kojima se navodi da industrija i njezini proizvodi općenito negativno utječu na okoliš.*

Or. en

**Amandman 465**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Informacije o proizvodu ili trgovcu koji je predmet izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš i o potkrepljenju stavlju se na raspolaganje zajedno s tvrdnjom u fizičkom obliku ili u obliku internetske poveznice, QR koda ili istovjetnom obliku.

*Izmjena*

Informacije o proizvodu ili trgovcu koji je predmet izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš i o potkrepljenju stavlju se na raspolaganje zajedno s tvrdnjom u fizičkom obliku ili u obliku internetske poveznice, QR koda ili istovjetnom obliku.  
*Za tvrdnje koje se temelje na programu dodjele znaka za okoliš i koje su dobine potvrdu o sukladnosti nakon provjere u skladu s člankom 10. stavkom 2., sama je oznaka dovoljna informacija.*

Or. en

**Amandman 466**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Informacije o proizvodu ili trgovcu koji je predmet izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš *i* o potkrepljenju stavlju se na raspolaganje zajedno s tvrdnjom u fizičkom obliku ili u obliku internetske

*Izmjena*

Informacije o proizvodu ili trgovcu koji je predmet izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš, o potkrepljenju *te informacijama iz članka 5. stavaka 3. i 4.* stavlju se na raspolaganje zajedno s tvrdnjom u

poveznice, QR koda ili istovjetnom obliku.

fizičkom obliku ili u obliku internetske poveznice, QR koda ili istovjetnom obliku.

Or. ro

**Amandman 467**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Informacije o proizvodu ili trgovcu koji je predmet izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš i o potkrepljenju stavlju se na raspolaganje zajedno s tvrdnjom u fizičkom obliku ili u obliku internetske poveznice, QR koda ili istovjetnom obliku.

*Izmjena*

Informacije o proizvodu ili trgovcu koji je predmet izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš i o potkrepljenju stavlju se na raspolaganje zajedno s tvrdnjom u fizičkom obliku ili u obliku internetske poveznice, QR koda ili istovjetnom obliku, ***osim ako se tvrdnja temelji na programima dodjele znaka za okoliš.***

Or. en

**Amandman 468**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Informacije o proizvodu ili trgovcu koji je predmet izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš i o potkrepljenju stavlju se na raspolaganje zajedno s tvrdnjom u fizičkom obliku ili u obliku internetske poveznice, QR koda ili istovjetnom obliku.

*Izmjena*

Informacije o proizvodu ili trgovcu koji je predmet izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš i o potkrepljenju stavlju se na raspolaganje zajedno s tvrdnjom u fizičkom obliku ili u obliku internetske poveznice, QR koda, ***digitalne putovnice za proizvode*** ili istovjetnom obliku.

Or. en

**Amandman 469**

**René Repasi**

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Informacije o proizvodu ili trgovcu koji je predmet izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš i o potkrepljenju stavljaju se na raspolaganje zajedno s tvrdnjom u fizičkom obliku ili u obliku internetske poveznice, QR koda ili istovjetnom obliku.

*Izmjena*

**Sve** informacije o proizvodu ili trgovcu koji je predmet izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš i o potkrepljenju stavljaju se na raspolaganje **javnosti** zajedno s tvrdnjom u fizičkom obliku ili u obliku internetske poveznice, QR koda ili istovjetnom obliku.

Or. en

**Amandman 470**

**Petros Kokkalis**

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Informacije o proizvodu ili trgovcu koji je predmet izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš i o potkrepljenju stavljaju se na raspolaganje zajedno s tvrdnjom u fizičkom obliku ili u obliku internetske poveznice, QR koda ili istovjetnom obliku.

*Izmjena*

Informacije o proizvodu ili trgovcu koji je predmet izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš i o potkrepljenju stavljaju se na raspolaganje **javnosti** zajedno s tvrdnjom u fizičkom obliku ili u obliku internetske poveznice, QR koda ili istovjetnom obliku.

Or. en

**Amandman 471**

**Emma Wiesner, Andrus Ansip, Ulrike Müller, Andreas Glueck, Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen**

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Te informacije uključuju **barem** sljedeće:

*Izmjena*

Te informacije uključuju sljedeće, **uz čuvanje osjetljivih informacija i poslovnih**

*tajni:*

Or. en

**Amandman 472**

**Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello, Francesca Peppucci**

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Te informacije uključuju barem *sljedeće:*

Te informacije uključuju barem:

Or. en

**Amandman 473**

**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Te informacije *uključuju barem sljedeće:*

Te informacije *sadržavaju:*

Or. en

**Amandman 474**

**Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello, Francesca Peppucci**

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka a**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(a) okolišne aspekte, utjecaje na okoliš      Briše se.  
ili okolišnu učinkovitost obuhvaćene  
tvrdnjom;*

Or. en

**Amandman 475****Michal Wiezik, Karen Melchior****Prijedlog direktive****Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka a***Tekst koji je predložila Komisija*

(a) okolišne aspekte, utjecaje na okoliš ili okolišnu učinkovitost obuhvaćene tvrdnjom;

*Izmjena*

(a) okolišne aspekte, utjecaje na okoliš ili okolišnu učinkovitost obuhvaćene tvrdnjom; *za proizvod koji je rezultat certificirane djelatnosti s oznakom za okoliš uvijek se uključuje najmanji mogući certificirani sadržaj u proizvodu, među ostalim i ako je jednak nuli.*

Or. en

*Obrazloženje*

*Iako zvuči apsurdno, europski potrošači mogli bi biti izloženi situaciji u kojoj u konačnom proizvodu certificiranog trgovca nema certificiranog materijala.*

**Amandman 476****Sirpa Pietikäinen****Prijedlog direktive****Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka a***Tekst koji je predložila Komisija*

(a) okolišne aspekte, utjecaje na okoliš ili okolišnu učinkovitost obuhvaćene tvrdnjom;

*Izmjena*

(a) okolišne aspekte, utjecaje na okoliš ili okolišnu učinkovitost obuhvaćene tvrdnjom, *uključujući negativne utjecaje na okoliš*;

Or. en

**Amandman 477****Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello, Francesca Peppucci****Prijedlog direktive****Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka b***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena*

*(b) odgovarajuće standarde Unije ili relevantne međunarodne standarde, kako je primjenjivo;*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 478**  
Arba Kokalari, Pernille Weiss

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka c**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(c) temeljne studije ili izračune korištene za ocjenjivanje, mjerjenje i praćenje utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti obuhvaćenih tvrdnjom, bez izostavljanja rezultata takvih studija ili izračuna i objašnjenja njihova opsega, pretpostavki i ograničenja, osim ako su informacije poslovna tajna u skladu s člankom 2. stavkom 1. Direktive (EU) 2016/943<sup>112</sup>;*

*Briše se.*

---

<sup>112</sup> Direktiva (EU) 2016/943 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti neotkrivenih znanja i iskustva te poslovnih informacija (poslovne tajne) od nezakonitog pribavljanja, korištenja i otkrivanja (SL L 157, 15.6.2016., str. 1.).

Or. en

**Amandman 479**  
Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello, Francesca Peppucci

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka c**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(c) temeljne studije ili izračune korištene za ocjenjivanje, mjerjenje i*

*Briše se.*

*praćenje utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti obuhvaćenih tvrdnjom, bez izostavljanja rezultata takvih studija ili izračuna i objašnjenja njihova opsega, pretpostavki i ograničenja, osim ako su informacije poslovna tajna u skladu s člankom 2. stavkom 1. Direktive (EU) 2016/943<sup>112</sup>;*

---

*<sup>112</sup> Direktiva (EU) 2016/943 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti neotkrivenih znanja i iskustva te poslovnih informacija (poslovne tajne) od nezakonitog pribavljanja, korištenja i otkrivanja (SL L 157, 15.6.2016., str. 1.).*

Or. en

**Amandman 480**  
**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive  
Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka c**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) temeljne studije ili izračune korištene za ocjenjivanje, mjerjenje i praćenje utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti obuhvaćenih tvrdnjom, bez izostavljanja rezultata takvih studija ili izračuna i objašnjenja njihova opsega, pretpostavki i ograničenja, *osim ako su informacije poslovna tajna u skladu s člankom 2. stavkom 1. Direktive (EU) 2016/943<sup>112</sup>;*

*Izmjena*

(c) temeljne studije ili izračune korištene za ocjenjivanje, mjerjenje i praćenje utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti obuhvaćenih tvrdnjom, bez izostavljanja rezultata takvih studija ili izračuna i objašnjenja njihova opsega, pretpostavki i ograničenja;

---

*<sup>112</sup> Direktiva (EU) 2016/943 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti neotkrivenih znanja i iskustva te poslovnih informacija (poslovne tajne) od nezakonitog pribavljanja, korištenja i otkrivanja (SL L 157, 15.6.2016., str. 1.).*

**Amandman 481**

Cyrus Engerer

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka c**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) temeljne studije ili izračune korištene za ocjenjivanje, mjerjenje i praćenje utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti obuhvaćenih tvrdnjom, bez izostavljanja rezultata takvih studija ili izračuna i objašnjenja njihova opsega, prepostavki i ograničenja, *osim ako su informacije poslovna tajna u skladu s člankom 2. stavkom 1. Direktive (EU) 2016/943<sup>112</sup>*;

*Izmjena*

(c) temeljne studije ili izračune korištene za ocjenjivanje, mjerjenje i praćenje utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti obuhvaćenih tvrdnjom, bez izostavljanja rezultata takvih studija ili izračuna i objašnjenja njihova opsega, prepostavki i ograničenja.

---

<sup>112</sup> Direktiva (EU) 2016/943 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti neotkrivenih znanja i iskustva te poslovnih informacija (poslovne tajne) od nezakonitog pribavljanja, korištenja i otkrivanja (SL L 157, 15.6.2016., str. 1.).

**Amandman 482**

Anne-Sophie Pelletier

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka c**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) temeljne studije ili izračune korištene za ocjenjivanje, mjerjenje i praćenje utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti obuhvaćenih tvrdnjom, bez izostavljanja rezultata takvih studija ili izračuna i objašnjenja njihova opsega, prepostavki i

*Izmjena*

(c) temeljne studije, *uključujući ocjenu iz članka 3.*, ili izračune korištene za ocjenjivanje, mjerjenje i praćenje utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti obuhvaćenih tvrdnjom, bez izostavljanja rezultata takvih studija ili izračuna i objašnjenja njihova

ograničenja, osim ako su informacije poslovna tajna u skladu s člankom 2. stavkom 1. Direktive (EU) 2016/943<sup>112</sup>;

---

<sup>112</sup> Direktiva (EU) 2016/943 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti neotkrivenih znanja i iskustva te poslovnih informacija (poslovne tajne) od nezakonitog pribavljanja, korištenja i otkrivanja (SL L 157, 15.6.2016., str. 1.).

opsega, pretpostavki i ograničenja, osim ako su informacije poslovna tajna u skladu s člankom 2. stavkom 1. Direktive (EU) 2016/943<sup>112</sup>;

---

<sup>112</sup> Direktiva (EU) 2016/943 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti neotkrivenih znanja i iskustva te poslovnih informacija (poslovne tajne) od nezakonitog pribavljanja, korištenja i otkrivanja (SL L 157, 15.6.2016., str. 1.).

Or. en

### Amandman 483 Laura Ballarín Cereza

#### Prijedlog direktive Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka c

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) temeljne studije ili izračune korištene za ocjenjivanje, mjerjenje i praćenje utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti obuhvaćenih tvrdnjom, bez izostavljanja rezultata takvih studija ili izračuna i objašnjenja njihova opsega, pretpostavki i ograničenja, *osim ako su informacije poslovna tajna u skladu s člankom 2. stavkom 1. Direktive (EU) 2016/943<sup>112</sup>*,

---

<sup>112</sup> Direktiva (EU) 2016/943 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti neotkrivenih znanja i iskustva te poslovnih informacija (poslovne tajne) od nezakonitog pribavljanja, korištenja i otkrivanja (SL L 157, 15.6.2016., str. 1.).

*Izmjena*

(c) temeljne studije, *uključujući ocjenu iz članka 3.*, ili izračune korištene za ocjenjivanje, mjerjenje i praćenje utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti obuhvaćenih tvrdnjom, bez izostavljanja rezultata takvih studija ili izračuna i objašnjenja njihova opsega, pretpostavki i ograničenja;

Or. en

### Amandman 484

**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka d**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(d) kratko objašnjenje o tome kako se postižu poboljšanja koja su predmet tvrdnje;*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 485**

**Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello, Francesca Peppucci**

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka d**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(d) kratko objašnjenje o tome kako se postižu poboljšanja koja su predmet tvrdnje;*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 486**

**Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello, Francesca Peppucci**

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka e**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(e) potvrdu o sukladnosti iz članka 10. u vezi s potkrepljivanjem tvrdnje i podatke za kontakt verifikatora koji je izdao potvrdu o sukladnosti;*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 487**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka f**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(f) za izričite tvrdnje o prihvatljivosti  
za okoliš koje se odnose na klimu i temelje  
na kompenzacijama emisija stakleničkih  
plinova, informacije o tome u kojoj se  
mjeri te tvrdnje temelje na  
kompenzacijama i odnose li se na  
smanjenje ili uklanjanje emisija;*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 488**  
**Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello, Francesca Peppucci**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka f**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(f) za izričite tvrdnje o prihvatljivosti  
za okoliš koje se odnose na klimu i temelje  
na kompenzacijama emisija stakleničkih  
plinova, informacije o tome u kojoj se  
mjeri te tvrdnje temelje na  
kompenzacijama i odnose li se na  
smanjenje ili uklanjanje emisija;*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 489**  
**Cyrus Engerer**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka f**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(f) za izričite tvrdnje o prihvatljivosti*

*Briše se.*

*za okoliš koje se odnose na klimu i temelje na kompenzacijama emisija stakleničkih plinova, informacije o tome u kojoj se mjeri te tvrdnje temelje na kompenzacijama i odnose li se na smanjenje ili uklanjanje emisija;*

Or. en

**Amandman 490**

**René Repasi**

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka f**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(f) za izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se odnose na klimu i temelje na kompenzacijama emisija stakleničkih plinova, informacije o tome u kojoj se mjeri te tvrdnje temelje na kompenzacijama i odnose li se na smanjenje ili uklanjanje emisija;*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 491**

**Petros Kokkalis**

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka f**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(f) za izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se odnose na klimu i temelje na kompenzacijama emisija stakleničkih plinova, informacije o tome u kojoj se mjeri te tvrdnje temelje na kompenzacijama i odnose li se na smanjenje ili uklanjanje emisija;*

*(f) za tvrdnje o **nultoj neto stopi emisija i klimatskoj neutralnosti**, informacije o **udjelu zaostalih emisija u ukupnim emisijama te udjelu biogenih i fosilnih emisija u tim zaostalim emisijama**; količinu i medij za pohranu (geokemijski ili biološki) kredita za uklanjanje ugljika certificiranih u okviru za certifikaciju uklanjanja ugljika koji su povučeni kako bi se uravnotežile zaostale*

*emisije;*

Or. en

**Amandman 492**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka f**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(f) za izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se odnose na klimu i *temelje na kompenzacijama emisija stakleničkih plinova, informacije o tome u kojoj se mjeri te tvrdnje temelje na kompenzacijama i* odnose li se na smanjenje ili uklanjanje emisija;

*Izmjena*

(f) za izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se odnose na klimu i *koje su povezane s ugljičnim kreditima ili drugim doprinosima projektima zaštite okoliša, neovisno o tome* odnose li se na smanjenje ili uklanjanje emisija *ili drugih utjecaja na okoliš*;

Or. en

**Amandman 493**  
**Emma Wiesner, Ulrike Müller, Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka f**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(f) za izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se odnose na klimu i temelje na *kompenzacijama emisija stakleničkih plinova, informacije o tome u kojoj se mjeri te tvrdnje temelje na kompenzacijama i odnose li se na smanjenje ili uklanjanje emisija*;

*Izmjena*

(f) za izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se odnose na klimu i temelje na *uklanjanju ugljika, certifikate za odgovarajuće jedinice u skladu s Uredbom 2022/0394*.

Or. en

**Amandman 494**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka f**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(f) za izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se odnose na klimu i temelje na kompenzacijama emisija stakleničkih plinova, informacije o tome u kojoj se mjeri te tvrdnje temelje na kompenzacijama i odnose li se na smanjenje ili uklanjanje emisija;

*Izmjena*

(f) za izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se odnose na klimu i temelje na kompenzacijama emisija stakleničkih plinova, informacije o tome u kojoj se mjeri te tvrdnje temelje na kompenzacijama i odnose li se na smanjenje, *izbjegavanje* ili uklanjanje emisija;

Or. ro

**Amandman 495**  
**Petros Kokkalis**

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka fa (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(fa) kad je riječ o tvrdnjama o prihvatljivosti za okoliš industrija koje znatno onečišćuju okoliš, informacije o ukupnom negativnom utjecaju proizvoda na okoliš uključene u tvrdnju moraju biti jasne;*

Or. en

**Amandman 496**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka g**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(g) sažetak ocjene **koji uključuje** elemente navedene u ovom stavku **te je** jasan i razumljiv potrošačima kojima se tvrdnja upućuje i napisan na barem jednom

(g) sažetak ocjene, **uključujući** elemente navedene u ovom stavku, jasan **je** i razumljiv potrošačima kojima se tvrdnja upućuje i napisan na barem jednom od

od službenih jezika države članice u kojoj se tvrdnja iznosi.

službenih jezika države članice u kojoj se tvrdnja iznosi *i ne uključuje informacije koje su povjerljive i koje se smatraju poslovnom tajnom u smislu članka 2. stavka 1. Direktive (EU) 2016/943.*

Or. ro

**Amandman 497**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka g**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(g) sažetak ocjene koji uključuje elemente navedene u ovom stavku te je jasan i razumljiv potrošačima kojima se tvrdnja upućuje i napisan na barem jednom od službenih jezika države članice u kojoj se tvrdnja iznosi.

*Izmjena*

(g) sažetak ocjene koji uključuje elemente navedene u ovom stavku te je jasan i razumljiv potrošačima kojima se tvrdnja upućuje i napisan na barem jednom od službenih jezika države članice u kojoj se tvrdnja iznosi *te ne uključuje informacije koje su povjerljive i koje se smatraju poslovnom tajnom u skladu s člankom 2. stavkom 1. Direktive (EU) 2016/943.*

Or. en

**Amandman 498**  
**Petros Kokkalis**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka ga (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(g a) za tvrdnje o budućoj okolišnoj učinkovitosti u obliku cilja nulte neto stope emisija (tvrdnje o napretku prema nultoj neto stopi), trenutačne vremenski ograničene ciljeve smanjenja emisija i objašnjenje područja primjene, metodologija i okvira koji se primjenjuju te načina na koji se zaostale emisije*

*namjeravaju neutralizirati uklanjanjem ugljika visoke trajnosti, uz poštovanje načela istovrijednosti, u skladu s europskim standardima izvješćivanja o održivosti u skladu s Direktivom (EU) 2022/2464<sup>1a</sup>;*

---

*<sup>1a</sup> Direktiva (EU) 2022/2464 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o izmjeni Uredbe (EU) br. 537/2014, Direktive 2004/109/EZ, Direktive 2006/43/EZ i Direktive 2013/34/EU u pogledu korporativnog izvješćivanja o održivosti (SL L 322, 16.12.2022., str. 15.– 80.).*

Or. en

**Amandman 499**  
Laura Ballarín Cereza

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 6. – podstavak 2. – točka ga (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(g a) kad se znak za okoliš temelji na različitim razinama učinkovitosti, postojeći razredi moraju se jasno navesti u istom vizualnom prikazu zajedno s razinom koja je dodijeljena proizvodu, postupku ili poduzeću. Moraju se navesti dodatne informacije o definiciji razreda.*

Or. en

**Amandman 500**  
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**  
**Članak 5. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**7. Zahtjevi iz stavaka 2., 3. i 6. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.**

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 501**

**René Repasi**

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**7. Zahtjevi iz stavaka 2., 3. i 6. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.**

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 502**

**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**7. Zahtjevi iz stavaka 2., 3. i 6. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.**

**7. Zahtjevi iz stavaka 2., 3. i 6. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća **te mala i srednja poduzeća (MSP-ovi)** u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.**

Or. en

**Amandman 503**

**Virginie Joron, Markus Buchheit, Jean-Lin Lacapelle, Aurélia Beigneux, Tom Vandendriessche, Catherine Griset, Mathilde Androuët**

**Prijedlog direktive****Članak 5. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

7. Zahtjevi iz stavaka 2., 3. i 6. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

*Izmjena*

7. Zahtjevi iz stavaka 2., 3. i 6. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća **te mala i srednja poduzeća** u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

Or. fr

**Amandman 504**

**Marlene Mortler**

**Prijedlog direktive****Članak 5. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

7. Zahtjevi iz stavaka 2., 3. i 6. ne primjenjuju se na trgovce koji su **mikropoduzeća** u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

*Izmjena*

7. Zahtjevi iz stavaka 2., 3. i 6. ne primjenjuju se na trgovce koji su **mala poduzeća** u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

Or. en

*Obrazloženje*

*Birokracija i troškovi nisu razmjerni za poduzeća manja od malih poduzeća te se stoga na njih ne bi trebali primjenjivati.*

**Amandman 505**

**Stanislav Polčák**

**Prijedlog direkitive  
Članak 5. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

7. Zahtjevi iz stavaka 2., 3. i 6. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

*Izmjena*

7. Zahtjevi iz stavaka 2. i 6. ne primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ, osim ako zatraže provjeru radi dobivanja potvrde o sukladnosti u skladu s člankom 10.

Or. cs

**Amandman 506**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direkitive  
Članak 5. – stavak 8.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

8. *Ako potkrepljivanje određenih utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti podliježe pravilima utvrđenima u delegiranim aktima iz članka 3. stavka 4. točaka (a) i (c),* Komisija *može donijeti* delegirane akte u skladu s člankom 18. radi dopune zahtjeva za priopćavanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz članka 5. navođenjem informacija koje se još mogu ili moraju priopćiti u vezi s tim utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnom učinkovitošću kako se potrošače ne bi dovodilo u zabludu.

*Izmjena*

8. Komisija *donosi* delegirane akte u skladu s člankom 18. radi dopune zahtjeva za priopćavanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš iz članka 5. navođenjem informacija koje se još mogu ili moraju priopćiti u vezi s tim utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnom učinkovitošću kako se potrošače ne bi dovodilo u zabludu.

Or. en

**Amandman 507**

**Michal Wiezik, Karen Melchior**

**Prijedlog direkitive  
Članak 5. – stavak 8.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

8. Ako potkrepljivanje određenih utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti podliježe pravilima utvrđenima u delegiranim aktima iz članka 3. stavka 4. točaka (a) i (c), Komisija **može donijeti** delegirane akte u skladu s člankom 18. radi dopune zahtjeva za priopćavanje izričitim tvrdnjim o prihvatljivosti za okoliš iz članka 5. navođenjem informacija koje se još mogu ili moraju priopćiti u vezi s tim utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnom učinkovitošću kako se potrošače ne bi dovodilo u zabludu.

*Izmjena*

8. Ako potkrepljivanje određenih utjecaja na okoliš, okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti podliježe pravilima utvrđenima u delegiranim aktima iz članka 3. stavka 4. točaka (a) i (c), Komisija **donosi** delegirane akte u skladu s člankom 18. radi dopune zahtjeva za priopćavanje izričitim tvrdnjim o prihvatljivosti za okoliš iz članka 5. navođenjem informacija koje se još mogu ili moraju priopćiti u vezi s tim utjecajima na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnom učinkovitošću kako se potrošače ne bi dovodilo u zabludu.

Or. en

**Amandman 508**

**Beatrice Covassi, Achille Variati**

**Prijedlog direktive**

**Članak 5. – stavak 8.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**8 a. Tvrđnje o prihvatljivosti za okoliš priopćavaju se na jeziku koji mogu razumjeti potrošači u državi članici u kojoj se proizvod ili usluga stavlja na tržište.**

Or. en

**Amandman 509**

**Mathilde Androuët**

**Prijedlog direktive**

**Članak 6. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Usporedive tvrdnje o prihvatljivosti za

Usporedive tvrdnje o prihvatljivosti za

okoliš ne smiju se odnositi na smanjenje utjecaja na okoliš, poboljšanje okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti proizvoda koji je predmet tvrdnje koji se uspoređuju s utjecajem na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnom učinkovitošću drugog proizvoda **istog trgovca ili konkurentskog trgovca** koji više ne posluje na tržištu ili trgovca koji više ne prodaje potrošačima, **osim** ako se temelje na dokazima da je riječ o znatnom poboljšanju **postignutom** u proteklih pet godina.

okoliš ne smiju se odnositi na smanjenje utjecaja na okoliš, poboljšanje okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti proizvoda koji je predmet tvrdnje koji se uspoređuju s utjecajem na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnom učinkovitošću drugog proizvoda konkurentskog trgovca koji više ne posluje na tržištu ili trgovca koji više ne prodaje potrošačima. **No one se mogu odnositi na smanjenje utjecaja na okoliš, poboljšanje okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti proizvoda koji je predmet tvrdnje koji se uspoređuju s utjecajem na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnom učinkovitošću proizvoda istog trgovca** ako se temelje na dokazima da je riječ o znatnom poboljšanju **i ako su postignuti** u proteklih pet godina.

Or. fr

## Amandman 510 Maria Grapini

### Prijedlog direktive Članak 6. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Usporedive tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ne smiju se odnositi na smanjenje utjecaja na okoliš, poboljšanje okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti proizvoda koji je predmet tvrdnje koji se uspoređuju s utjecajem na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnom učinkovitošću drugog proizvoda istog trgovca **ili konkurentskog trgovca koji više ne posluje na tržištu ili trgovca koji više ne prodaje potrošačima**, osim ako se temelje na dokazima **da je riječ o znatnom poboljšanju postignutom u proteklih pet godina**.

*Izmjena*

Usporedive tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ne smiju se odnositi na smanjenje utjecaja na okoliš, poboljšanje okolišnih aspekata ili okolišne učinkovitosti proizvoda koji je predmet tvrdnje koji se uspoređuju s utjecajem na okoliš, okolišnim aspektima ili okolišnom učinkovitošću drugog proizvoda istog trgovca, osim ako se temelje na dokazima **i jasno navode referentnu godinu za usporedbu..**

Or. ro

**Amandman 511**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 7. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Države članice moraju se pobrinuti da znakovi za okoliš ispunjavaju zahtjeve iz članaka od 3. do 6. i da ih se provjerava u skladu s člankom 10.

*Izmjena*

1. Države članice moraju se pobrinuti da znakovi za okoliš ispunjavaju zahtjeve iz članaka od 3. do 6. i da ih se provjerava u skladu s člankom 10. *Ako je dokazano da se metodologija znaka za okoliš temelji na znanstvenim i ponovljivim metodama procjene, samo bi opća metodologija oznake trebala podlijegati provjeri u skladu s člankom 10. stavkom 2., ali ne i zahtjevi i povezana ispitivanja za svaki pojedinačni proizvod ili skupinu usluga koje oznaka obuhvaća.*

Or. en

**Amandman 512**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 7. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Države članice moraju se pobrinuti da znakovi za okoliš ispunjavaju zahtjeve iz članaka od 3. do 6. i da ih se provjerava u skladu s člankom 10.

*Izmjena*

1. Države članice moraju se pobrinuti da znakovi za okoliš *koji su zakonito registrirani u državi* ispunjavaju zahtjeve iz članaka od 3. do 6. i da ih se provjerava u skladu s člankom 10. *Ako je dokazano da se metodologija znaka za okoliš temelji na znanstvenim i ponovljivim metodama procjene, životnom ciklusu i zahtjevima specifičnima za proizvod koje ocjenjuju neovisni laboratoriji, samo bi opća metodologija oznake trebala podlijegati provjeri u skladu s člankom 10. stavkom 2., ali ne i zahtjevi i povezana ispitivanja za svaki pojedinačni proizvod*

*ili skupinu usluga koje oznaka obuhvaća.*

Or. en

**Amandman 513**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 7. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Države članice moraju se pobrinuti da znakovi za okoliš ispunjavaju zahtjeve iz članaka od 3. do 6. i da ih se provjerava u skladu s člankom 10.

*Izmjena*

1. Države članice moraju se pobrinuti da znakovi za okoliš ispunjavaju zahtjeve iz članaka od 3. do 6. i da ih se provjerava u skladu s člankom 10. *Ovaj se stavak primjenjuje na sve znakove za okoliš koji sadržavaju ocjenu proizvoda ili trgovca, uključujući one kojima upravljaju gospodarski i negospodarski subjekti.*

Or. ro

**Amandman 514**  
**Maria Spyraki**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 7. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Države članice moraju se pobrinuti da znakovi za okoliš ispunjavaju zahtjeve iz članaka od 3. do 6. i da ih se provjerava u skladu s člankom 10.

*Izmjena*

1. Države članice moraju se pobrinuti da znakovi za okoliš ispunjavaju zahtjeve iz članaka od 3. do 6. i da ih se provjerava u skladu s člankom 10. *Ovaj se stavak primjenjuje na sve znakove za okoliš koji predstavljaju ocjenu proizvoda ili trgovca, uključujući one kojima upravljaju gospodarski i negospodarski subjekti.*

Or. en

**Amandman 515**

**Anne-Sophie Pelletier**

**Prijedlog direktive  
Članak 7. – stavak 1.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*1 a. Programi dodjele znaka za okoliš mogu dostaviti popis tvrdnji koje trgovci mogu iznijeti na temelju oznake radi provjere. Države članice moraju se pobrinuti da te tvrdnje ispunjavaju zahtjeve iz članka od 3. do 6. i da ih se provjerava u skladu s člankom 10.*

Or. en

**Amandman 516**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive  
Članak 7. – stavak 1.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*1 a. Ako se za nacionalnu ili regionalnu oznaku za okoliš koja je službeno priznata u skladu s člankom 11. Uredbe (EZ) 66/2010 dokaže da je njezina metodologija procjene u skladu s člankom 3. te da se u njoj primjenjuju pristup životnog ciklusa i zahtjevi specifični za proizvod koje ocjenjuju neovisni laboratoriji, samo metodologija oznake podliježe provjeri u skladu s člankom 10. stavkom 2., ali ne i zahtjevi i povezana ispitivanja za svaki pojedinačni proizvod ili skupinu usluga koje oznaka obuhvaća.*

Or. en

**Amandman 517**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 7. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Samo znakovi za okoliš dodijeljeni u okviru programa dodjele znaka za okoliš uspostavljenih na temelju prava Unije mogu sadržavati prikaz ocjene proizvoda ili trgovca koja se temelji na skupnom pokazatelju utjecaja na okoliš proizvoda ili trgovca.

*Izmjena*

2. Samo znakovi za okoliš dodijeljeni u okviru programa dodjele znaka za okoliš uspostavljenih na temelju prava Unije mogu sadržavati prikaz ocjene proizvoda ili trgovca koja se temelji na skupnom pokazatelju utjecaja na okoliš proizvoda ili trgovca. ***Do donošenja posebnog zakonodavstva Unije kojim se uspostavlja takav sustav označivanja, oznake za okoliš mogu sadržavati ocjenu samo ako se temelje na metodologiji analize cijelog životnog ciklusa, u skladu sa zahtjevima ove Direktive.***

Or. ro

**Amandman 518**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 7. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Samo znakovi za okoliš dodijeljeni u okviru programa dodjele znaka za okoliš ***uspostavljenih na temelju prava Unije*** mogu sadržavati prikaz ocjene proizvoda ili trgovca koja se temelji na skupnom pokazatelju utjecaja na okoliš proizvoda ili trgovca.

*Izmjena*

2. Samo znakovi za okoliš dodijeljeni u okviru programa dodjele znaka za okoliš ***u kojima se primjenjuje znanstvena i ponovljiva metoda i koje provode neovisne organizacije u skladu sa zahtjevima iz prvog stavka ovog članka i znakovi za okoliš u vlasništvu privatnih subjekata čija je metodologija ocjenjivanja provjerena u skladu s člankom 10.*** ***Direktive*** mogu sadržavati prikaz ocjene proizvoda ili trgovca koja se temelji na skupnom pokazatelju utjecaja na okoliš proizvoda ili trgovca.

Or. en

**Amandman 519**  
**Maria Spyraki**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 7. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Samo znakovi za okoliš dodijeljeni u okviru programa dodjele znaka za okoliš uspostavljenih na temelju prava Unije mogu sadržavati prikaz ocjene proizvoda ili trgovca koja se temelji na skupnom pokazatelju utjecaja na okoliš proizvoda ili trgovca.

*Izmjena*

2. Samo znakovi za okoliš dodijeljeni u okviru programa dodjele znaka za okoliš uspostavljenih na temelju prava Unije mogu sadržavati prikaz ocjene proizvoda ili trgovca koja se temelji na skupnom pokazatelju utjecaja na okoliš proizvoda ili trgovca. *Dok se ne doneše odgovarajuće zakonodavstvo Unije kojim se uspostavlja takav program dodjele znaka, znakovi za okoliš mogu predstavljati ocjenu samo ako se na njih primjenjuje metodologija koja se temelji na analizi cijelog životnog ciklusa i koja je u skladu sa zahtjevima ove Direktive.*

Or. en

**Amandman 520**  
**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**  
**Članak 7. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Samo znakovi za okoliš dodijeljeni u okviru programa dodjele znaka za okoliš **uspostavljenih na temelju prava Unije** mogu sadržavati prikaz ocjene proizvoda ili trgovca koja se temelji na skupnom pokazatelju utjecaja na okoliš proizvoda ili trgovca.

*Izmjena*

2. Samo znakovi za okoliš **koji ispunjavaju zahtjeve iz prvog stavka i koji su** dodijeljeni u okviru programa dodjele znaka za okoliš **te utemeljeni na znanstvenim, neovisnim i ponovljivim metodama ocjenjivanja i životnom ciklusu** mogu sadržavati prikaz ocjene proizvoda ili trgovca koja se temelji na skupnom pokazatelju utjecaja na okoliš proizvoda ili trgovca.

Or. en

**Amandman 521**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 7. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Samo znakovi za okoliš dodijeljeni u okviru programa dodjele znaka za okoliš *uspostavljenih na temelju prava Unije* mogu sadržavati prikaz ocjene proizvoda ili trgovca koja se temelji na skupnom pokazatelju utjecaja na okoliš proizvoda ili trgovca.

*Izmjena*

2. Samo znakovi za okoliš dodijeljeni u okviru programa dodjele znaka za okoliš *u kojima se primjenjuje znanstvena i ponovljiva metoda i koje provode neovisne organizacije u skladu sa zahtjevima iz prvog stavka ovog članka* mogu sadržavati prikaz ocjene proizvoda ili trgovca koja se temelji na skupnom pokazatelju utjecaja na okoliš proizvoda ili trgovca.

Or. en

**Amandman 522**  
**Michal Wiezik, Karen Melchior**

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 7. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Samo znakovi za okoliš dodijeljeni u okviru programa dodjele znaka za okoliš uspostavljenih na temelju prava Unije mogu sadržavati prikaz ocjene proizvoda ili trgovca koja se temelji na skupnom pokazatelju utjecaja na okoliš proizvoda ili trgovca.

*Izmjena*

2. Samo znakovi za okoliš dodijeljeni u okviru programa dodjele znaka za okoliš uspostavljenih na temelju prava Unije, *kojima se osigurava potpuna usklađenost ili priznata jednakovrijednost proizvoda*, mogu sadržavati prikaz ocjene proizvoda ili trgovca koja se temelji na skupnom pokazatelju utjecaja na okoliš proizvoda ili trgovca.

Or. en

**Amandman 523**  
**Emma Wiesner, Andrus Ansip**

**Prijedlog direktive  
Članak 7. – stavak 2.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2 a.** *Komisija donosi delegirane akte u skladu s člankom 18. ove Direktive kojima se uspostavlja obvezni sustav označivanja ugljičnog otiska na temelju životnog ciklusa za kategorije proizvoda obuhvaćene PEFCR-ima. Uz razvoj metode mjerjenja ekološkog otiska proizvoda (PEF) i uvođenje dodatnih kategorija utjecaja povećat će se broj dostupnih PEFCR-a, a trebali bi uslijediti i dodatni delegirani akti. Ta oznaka mora biti jasno vidljiva svim potrošačima.*

Or. en

*Obrazloženje*

*Uvođenjem obveznog sustava označivanja ugljičnog otiska potrošači se informiraju o utjecaju na okoliš uz istodobno održavanje jednakih uvjeta koji posebno ne utječu na predvodnike.*

**Amandman 524  
Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive  
Članak 7. – stavak 2.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2 a.** *Dopuštene su skupne ocjene koje se ne odnose samo ili uglavnom na okolišne aspekte ili utjecaje na okoliš, nego u kriterije ponderiranja uključujući druge dimenzije, kao što su cijena, kvaliteta ili trajnost, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz prvog stavka ovog članka u pogledu okolišne komponente oznake.*

Or. en

**Amandman 525**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 7. – stavak 2.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2 a.** *Nijedan sustav označivanja ne bi se trebao upotrebljavati za nagradivanje duhanske industrije za njezine ekološki odgovorne aktivnosti ili doprinose klimi ili okolišu jer je ta industrija strukturno velik onečišćivač i stoga ne može ispuniti potrebne zahtjeve.*

Or. en

**Amandman 526**  
**Michal Wiezik, Karen Melchior**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 8. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

1. Program dodjele znaka za okoliš znači program certificiranja kojim se potvrđuje da je proizvod, postupak ili trgovac u skladu sa zahtjevima za znak za okoliš.

1. Program dodjele znaka za okoliš znači program certificiranja *koje je uspostavilo javno tijelo ili privatni subjekti* i kojim se potvrđuje da je proizvod, postupak ili trgovac u skladu sa zahtjevima za znak za okoliš *ili oznaku održivosti*.

Or. en

**Amandman 527**  
**Stanislav Polčák**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 8. –stavak 2. – točka a**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(a) informacije o vlasniku programa dodjele znaka za okoliš i tijelima koja

(a) informacije o vlasniku programa dodjele znaka za okoliš i tijelima koja

donose odluke o programu dodjele znaka za okoliš transparentne su, besplatno dostupne, lako razumljive i dovoljno detaljne;

donose odluke o programu dodjele znaka za okoliš transparentne su, besplatno dostupne **na internetu**, lako razumljive i dovoljno detaljne;

Or. cs

### Amandman 528

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

#### Prijedlog direktive Članak 8. – stavak 2. – točka aa (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(a a) tijela nadležna za donošenje odluka u okviru programa dodjele znaka za okoliš nisu u sukobu interesa, neovisna su o trgovcima koji upotrebljavaju oznaku i sastoje se od raznolike skupine dionika, uključujući organizacije za zaštitu okoliša i zaštitu potrošača;*

Or. en

### Amandman 529

**Michal Wiezik, Karen Melchior**

#### Prijedlog direktive Članak 8. – stavak 2. – točka aa (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(a a) certificira se izvan certifikacije u okviru lanca nadzora;*

Or. en

### Amandman 530

**Stanislav Polčák**

#### Prijedlog direktive

## **Članak 8. – stavak 2. – točka b**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(b) informacije o ciljevima programa dodjele znaka za okoliš i zahtjevima i postupcima za praćenje usklađenosti programa dodjele znaka za okoliš transparentne su, besplatno dostupne, lako razumljive i dovoljno detaljne;

*Izmjena*

(b) informacije o ciljevima programa dodjele znaka za okoliš i zahtjevima i postupcima za praćenje usklađenosti programa dodjele znaka za okoliš transparentne su, besplatno dostupne **na internetu**, lako razumljive i dovoljno detaljne;

Or. cs

## **Amandman 531**

**Michal Wiezik, Karen Melchior**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 8. – stavak 2. – točka ba (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(b a) program certificiranja pouzdan je, osmišljen je i proveden za utvrđivanje i suzbijanje prijevara, uz mogućnost potpunog praćenja transakcija u pogledu svih kvalitativnih i kvantitativnih aspekata među subjektima u lancu opskrbe i pružanje potpunog jamstva u pogledu tvrdnje o certifikaciji materijala i podrijetla;**

Or. en

## **Amandman 532**

**Michal Wiezik, Karen Melchior**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 8. – stavak 2. – točka bb (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(b b) postoji jamstvo da je certificirani materijal stvarno fizički prisutan u konačnom proizvodu u svakom pojedinom**

*slučaju na razini od najmanje 50 %;*

Or. en

**Amandman 533**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**

**Članak 8. – stavak 2. – točka c**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) uvjeti za uključivanje u programe dodjele znaka za okoliš proporcionalni su veličini i prometu poduzeća kako se ne bi isključila mala i srednja poduzeća;

*Izmjena*

(c) uvjeti za uključivanje u programe dodjele znaka za okoliš proporcionalni su veličini i prometu poduzeća kako se ne bi isključila **mikropoduzeća te** mala i srednja poduzeća, **među ostalim određivanjem razumnih i nediskriminirajućih naknada**;

Or. en

**Amandman 534**

**Anne-Sophie Pelletier**

**Prijedlog direktive**

**Članak 8. – stavak 2. – točka c**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) *uvjeti za uključivanje u programe* dodjele znaka za okoliš *proporcionalni su veličini i prometu poduzeća kako se ne bi isključila mala i srednja poduzeća*;

*Izmjena*

(c) *pristup programima* dodjele znaka za okoliš *otvoren je pod transparentnim, poštenim i nediskriminirajućim uvjetima za sve trgovce koji su voljni i sposobni ispuniti zahtjeve programa*;

Or. en

**Amandman 535**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**

## Članak 8. – stavak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) zahtjeve za program dodjele znaka za okoliš moraju utvrditi stručnjaci koji mogu jamčiti njihovu znanstvenu utemeljenost te se oni moraju podnijeti na savjetovanje heterogenoj skupini dionika koja ih pregledava i jamči njihovu relevantnost iz društvene perspektive;

Izmjena

(d) zahtjeve za program dodjele znaka za okoliš moraju utvrditi stručnjaci koji mogu jamčiti njihovu znanstvenu utemeljenost te se oni moraju podnijeti na ***javno i transparentno*** savjetovanje heterogenoj skupini dionika ***koji nisu u sukobu interesa*** koja ih pregledava i jamči njihovu relevantnost iz društvene perspektive. ***Skupina dionika mora biti neovisna o vlasniku programa dodjele znaka za okoliš i sastoji se od predstavnika akademskih ustanova, organizacija potrošača, sindikata i organizacija za zaštitu okoliša;***

Or. en

## Amandman 536

Marian-Jean Marinescu

### Prijedlog direktive

## Članak 8. – stavak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) zahtjeve za program dodjele znaka za okoliš ***moraju*** utvrditi ***stručnjaci*** koji mogu jamčiti njihovu znanstvenu utemeljenost te se oni moraju podnijeti na savjetovanje ***heterogenoj*** skupini dionika koja ih pregledava i jamči njihovu relevantnost iz društvene perspektive;

Izmjena

(d) zahtjeve za program dodjele znaka za okoliš ***mora*** utvrditi ***stručno tijelo s dokazanim znanstvenim iskustvom u tom području koje može*** jamčiti njihovu znanstvenu utemeljenost te se oni moraju podnijeti na savjetovanje skupini dionika ***koji predstavljaju države članice s BDP-ovima od ispod do iznad prosjeka EU-a*** koja ih pregledava i jamči njihovu relevantnost iz društvene ***i ekonomske*** perspektive;

Or. en

## Amandman 537

Carlo Fidanza, Pietro Fiocchi

**Prijedlog direkture**  
**Članak 8. – stavak 2. – točka d**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(d) zahtjeve za program dodjele znaka za okoliš moraju utvrditi stručnjaci koji mogu jamčiti njihovu znanstvenu utemeljenost te se oni moraju podnijeti na savjetovanje ***heterogenoj skupini dionika koja ih pregledava i jamči*** njihovu relevantnost iz društvene perspektive;

*Izmjena*

(d) zahtjeve za program dodjele znaka za okoliš moraju utvrditi stručnjaci koji mogu jamčiti njihovu znanstvenu utemeljenost te se oni ***prema potrebi*** moraju podnijeti na savjetovanje ***dionicima koji primjenjuju program dodjele znaka ili dionicima na koje on utječe ili predstavnicima dionika koji ih pregledavaju i jamče*** njihovu relevantnost iz društvene perspektive;

Or. en

*Obrazloženje*

*Dionici nisu nužno stručnjaci ili predmet svake tvrdnje. Bilo bi razumno da samo dionici koji primjenjuju program ili njihovi predstavnici mogu dati povratne informacije.*

**Amandman 538**

**Annalisa Tardino, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Antonio Maria Rinaldi, Gianantonio Da Re, Alessandra Basso, Rosanna Conte, Matteo Adinolfi, Gianna Gancia, Marco Campomenosi, Maria Veronica Rossi, Danilo Oscar Lancini**

**Prijedlog direkture**  
**Članak 8. – stavak 2. – točka d**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(d) zahtjeve za program dodjele znaka za okoliš moraju utvrditi stručnjaci koji mogu jamčiti njihovu znanstvenu utemeljenost te se oni moraju podnijeti na savjetovanje heterogenoj skupini dionika ***koja ih pregledava i jamči*** njihovu relevantnost iz društvene perspektive;

*Izmjena*

(d) zahtjeve za program dodjele znaka za okoliš moraju utvrditi stručnjaci koji mogu jamčiti njihovu znanstvenu utemeljenost te se oni moraju podnijeti na savjetovanje heterogenoj skupini dionika ***koji primjenjuju program ili dionicima na koje on utječe ili predstavnicima dionika koji ih pregledavaju i jamče*** njihovu relevantnost iz društvene perspektive;

Or. en

**Amandman 539****Arba Kokalari, Pernille Weiss****Prijedlog direktive****Članak 8. – stavak 2. – točka d***Tekst koji je predložila Komisija*

(d) zahtjeve za program dodjele znaka za okoliš moraju utvrditi stručnjaci koji mogu jamčiti njihovu znanstvenu utemeljenost te se oni moraju podnijeti na savjetovanje *heterogenoj skupini dionika koja ih pregledava i jamči njihovu relevantnost iz društvene perspektive*;

*Izmjena*

(d) zahtjeve za program dodjele znaka za okoliš moraju utvrditi stručnjaci koji mogu jamčiti njihovu znanstvenu utemeljenost te se oni moraju podnijeti na savjetovanje *dionicima koji primjenjuju program dodjele znaka ili dionicima na koje on utječe ili predstavnicima dionika koji ih pregledavaju i potvrđuju njihovu relevantnost*;

Or. en

**Amandman 540****Andrus Ansip, Dita Charanzová, Svenja Hahn, Andreas Glueck, Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen, Emma Wiesner****Prijedlog direktive****Članak 8. – stavak 2. – točka d***Tekst koji je predložila Komisija*

(d) zahtjeve za program dodjele znaka za okoliš moraju utvrditi stručnjaci koji mogu jamčiti njihovu znanstvenu utemeljenost te se oni moraju podnijeti na savjetovanje heterogenoj skupini dionika koja ih pregledava i jamči njihovu relevantnost iz društvene perspektive;

*Izmjena*

(d) zahtjeve za program dodjele znaka za okoliš moraju utvrditi stručnjaci koji mogu jamčiti njihovu znanstvenu utemeljenost te se oni *prema potrebi* moraju podnijeti na savjetovanje heterogenoj skupini dionika koja ih pregledava i jamči njihovu relevantnost iz društvene perspektive;

Or. en

**Amandman 541****Michal Wiezik, Karen Melchior****Prijedlog direktive****Članak 8. – stavak 2. – točka da (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(d a) program je osmišljen tako da u reviziji koju verifikator provodi pravilno u skladu sa svim postupcima nije moguća manipulacija;*

Or. en

*Obrazloženje*

*U okviru postupka revizije nekih programa certificiranja, kako je navedeno, „na temelju današnjih sustava revizije potvrda o sukladnosti, certificirano poduzeće može prodavati proizvode koji sadržavaju količinu ,certificiranog’ drvnog materijala koja premašuje količinu certificirane sirovine koju kupuje. To može učiniti unatoč reviziji, kojom se to ne može provjeriti, osim u vrlo posebnim okolnostima.”*

### **Amandman 542**

**Michal Wiezik, Karen Melchior**

#### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 8. – stavak 2. – točka f**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(f) u okviru programa dodjele znaka za okoliš utvrđeni su postupci za postupanje u slučaju neusklađenosti i predviđeno je povlačenje ili ukidanje znaka za okoliš **u slučaju kontinuirane i očite neusklađenosti sa zahtjevima programa.**

(f) u okviru programa dodjele znaka za okoliš utvrđeni su postupci za postupanje u slučaju neusklađenosti i predviđeno je povlačenje ili ukidanje znaka za okoliš **i izricanje novčanih kazni.**

Or. en

### **Amandman 543**

**Anne-Sophie Pelletier**

#### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 8. – stavak 2. – točka f**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(f) u okviru programa dodjele znaka za okoliš utvrđeni su postupci za postupanje u slučaju neusklađenosti i predviđeno je

(f) u okviru programa dodjele znaka za okoliš utvrđeni su **transparentni** postupci za postupanje u slučaju neusklađenosti i

povlačenje ili ukidanje znaka za okoliš u slučaju kontinuirane i očite neusklađenosti sa zahtjevima programa.

predviđeno je povlačenje ili ukidanje znaka za okoliš u slučaju kontinuirane i očite neusklađenosti sa zahtjevima programa.

Or. en

**Amandman 544**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 8. – stavak 2. – točka fa (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(fa) u okviru programa dodjele znaka za okoliš redovito se preispituju njegovi ciljevi i strategije te učinkovitost njegovih alata i sustava na temelju najnovije najbolje prakse, znanstvenih podataka i dokaza. Ako se preispitivanjem utvrди da su moguća poboljšanja, ažuriraju se temeljni zahtjevi programa kako bi se uzeo u obzir tehnički razvoj i povećala ambicioznost.*

Or. en

**Amandman 545**  
**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**  
**Članak 8. – stavak 2. – točka fa (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(fa) u okviru programa dodjele znaka za okoliš uspostavljen je pouzdan sustav praćenja i evaluacije za redovitu procjenu učinkovitosti i utjecaja zahtjeva za oznaku te, prema potrebi, ažuriranje zahtjeva kako bi se uzeo u obzir tehnički razvoj i povećala razina ambicije u pogledu okoliša.*

Or. en

**Amandman 546**  
Anne-Sophie Pelletier

**Prijedlog direktive**  
**Članak 8. – stavak 2. – točka fa (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(fa) u okviru programa dodjele znaka za okoliš redovito se preispisuju njegovi ciljevi i strategije te učinkovitost njegovih alata i sustava na temelju najnovije najbolje prakse, znanstvenih podataka i dokaza;*

Or. en

**Amandman 547**  
Anne-Sophie Pelletier

**Prijedlog direktive**  
**Članak 8. – stavak 2. – točka fb (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(fb) u okviru programa dodjele znaka za okoliš uspostavljen je pouzdan sustav praćenja i evaluacije koji omogućuje redovitu procjenu učinkovitosti i utjecaja njegovih zahtjeva u pogledu okoliša.*

Or. en

**Amandman 548**  
Arba Kokalari, Pernille Weiss

**Prijedlog direktive**  
**Članak 8. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

3. *Od [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] javna tijela država članica ne smiju uspostavljati nove nacionalne ili regionalne programe dodjele znaka za okoliš. Međutim, u okviru nacionalnih ili regionalnih programa dodjele znaka za okoliš uspostavljenih prije tog datuma mogu se nastaviti dodjeljivati znakovi za okoliš na tržištu Unije, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.*

*Od datuma navedenog u prvom podstavku programi dodjele znaka za okoliš mogu se uspostaviti samo na temelju prava Unije.*

*Briše se.*

Or. en

#### Amandman 549

Andreas Schwab, Arba Kokalari, Pablo Arias Echeverría, Christian Doleschal, Maria da Graça Carvalho, Barbara Thaler

#### Prijedlog direktive

#### Članak 8. – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

3. *Od [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] javna tijela država članica ne smiju uspostavljati nove nacionalne ili regionalne programe dodjele znaka za okoliš. Međutim, u okviru nacionalnih ili regionalnih programa dodjele znaka za okoliš uspostavljenih prije tog datuma mogu se nastaviti dodjeljivati znakovi za okoliš na tržištu Unije, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.*

*Od datuma navedenog u prvom podstavku programi dodjele znaka za okoliš mogu se uspostaviti samo na temelju prava Unije.*

*Briše se.*

Or. en

#### Amandman 550

**Virginie Joron, Markus Buchheit, Jean-Lin Lacapelle, Aurélia Beigneux, Tom Vandendriessche, Catherine Griset, Mathilde Androuët**

**Prijedlog direkture**

**Članak 8. – stavak 3. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Od [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] javna tijela država članica ne smiju uspostavljati nove nacionalne ili regionalne programe dodjele znaka za okoliš. Međutim, u okviru nacionalnih ili regionalnih programa dodjele znaka za okoliš uspostavljenih prije tog datuma mogu se nastaviti dodjeljivati znakovi za okoliš na tržištu Unije, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.*

*Briše se.*

Or. fr

**Amandman 551**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direkture**

**Članak 8. – stavak 3. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Od [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] javna tijela država članica ne smiju uspostavljati nove nacionalne ili regionalne programe dodjele znaka za okoliš. Međutim, u okviru nacionalnih ili regionalnih programa dodjele znaka za okoliš uspostavljenih prije tog datuma mogu se nastaviti dodjeljivati znakovi za okoliš na tržištu Unije, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 552**  
Emma Wiesner, Andrus Ansip

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 8. – stavak 3. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Od [Ured za publikacije: umetnuti datum  
= datum prenošenja ove Direktive] javna  
tijela država članica ne smiju uspostavljati  
nove nacionalne ili regionalne programe  
dodjele znaka za okoliš. Međutim, u  
okviru nacionalnih ili regionalnih  
programa dodjele znaka za okoliš  
uspostavljenih prije tog datuma mogu se  
nastaviti dodjeljivati znakovи za okoliš na  
tržištu Unije, pod uvjetom da ispunjavaju  
zahtjeve iz ove Direktive.*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 553**  
Arba Kokalari, Pernille Weiss

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 8. – stavak 3. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Od [Ured za publikacije: umetnuti datum  
= datum prenošenja ove Direktive] javna  
tijela država članica ne smiju uspostavljati  
nove nacionalne ili regionalne programe  
dodjele znaka za okoliš. Međutim, u  
okviru nacionalnih ili regionalnih  
programa dodjele znaka za okoliš  
uspostavljenih prije tog datuma mogu se  
nastaviti dodjeljivati znakovи за okoliš na  
tržištu Unije, pod uvjetom da ispunjavaju  
zahtjeve iz ove Direktive.*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 554**

## **Pietro Fiocchi**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 8. – stavak 3. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Od [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] javna tijela država članica ne smiju uspostavljati nove nacionalne ili regionalne programe dodjele znaka za okoliš. Međutim, u okviru nacionalnih ili regionalnih programa dodjele znaka za okoliš uspostavljenih prije tog datuma mogu se nastaviti dodjeljivati znakovi za okoliš na tržištu Unije, *pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.*

*Izmjena*

Od [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] javna tijela država članica ne smiju uspostavljati nove nacionalne ili regionalne programe dodjele znaka za okoliš. Međutim, u okviru nacionalnih ili regionalnih programa dodjele znaka za okoliš uspostavljenih prije tog datuma mogu se nastaviti dodjeljivati znakovi za okoliš na tržištu Unije, *uz osiguravanje njihove prioritetne primjene.*

Or. it

## **Amandman 555**

**Virginie Joron, Markus Buchheit, Jean-Lin Lacapelle, Aurélia Beigneux, Tom Vandendriessche, Catherine Griset, Mathilde Androuët**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 8. – stavak 3. – podstavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Od datuma navedenog u prvom podstavku programi dodjele znaka za okoliš mogu se uspostaviti samo na temelju prava Unije.*

*Izmjena*

*Briše se.*

Or. fr

## **Amandman 556**

**Emma Wiesner, Andrus Ansip**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 8. – stavak 3. – podstavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Od datuma navedenog u prvom podstavku*

*Izmjena*

*Briše se.*

*programi dodjele znaka za okoliš mogu se uspostaviti samo na temelju prava Unije.*

Or. en

**Amandman 557**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 8. – stavak 3. – podstavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Od datuma navedenog u prvom podstavku programi dodjele znaka za okoliš mogu se uspostaviti samo na temelju prava Unije.*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 558**  
**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 8. – stavak 3. – podstavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Od datuma navedenog u prvom podstavku programi dodjele znaka za okoliš mogu se uspostaviti samo na temelju prava Unije.*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 559**  
**Pietro Fiocchi**

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 8. – stavak 3. – podstavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Od datuma navedenog u prvom podstavku

Od datuma navedenog u prvom podstavku

programi dodjele znaka za okoliš mogu se uspostaviti samo na temelju prava Unije.

programi dodjele znaka za okoliš mogu se uspostaviti samo na temelju prava Unije. *Međutim, države članice mogu uspostaviti nove nacionalne ili regionalne sustave dodjele znaka za okoliš za vrste ili kategorije proizvoda zbog najmanje jednog od sljedećih razloga: zaštite javnoga zdravlja; zaštite potrošača; sprečavanja prijevara; zaštite ekološki proizvedenih poljoprivredno-prehrambenih proizvoda; zaštite prava industrijskog i trgovačkog vlasništva, oznaka podrijetla, oznaka izvornosti i sprečavanja nepoštenog tržišnog natjecanja.*

Or. it

**Amandman 560**  
Emma Wiesner

**Prijedlog direktive**  
**Članak 8. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

4. *Od [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] svi novi programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavila javna tijela u trećim zemljama koja dodjeljuju znakove za okoliš za upotrebu na tržištu Unije podlijezu odobrenju Komisije prije ulaska na tržište Unije kako bi se osiguralo da znakovi dodijeljeni u okviru tih programa pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i da ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive. U okviru programa dodjele znaka za okoliš koje su javna tijela u trećim zemljama uspostavila prije tog datuma mogu se*

*Briše se.*

*nastaviti dodjeljivati znakovi za okoliš koji  
će se upotrebljavati na tržištu Unije, pod  
uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove  
Direktive.*

Or. en

## Amandman 561

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

### Prijedlog direkture Članak 8. – stavak 4.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

4. Od [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] svi novi programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavila javna tijela u trećim zemljama koja dodjeljuju znakove za okoliš za upotrebu na tržištu Unije podlijekož odobrenju Komisije prije ulaska na tržište Unije kako bi se osiguralo da znakovi dodijeljeni u okviru tih programa pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe *iz stavka 3.*, i da ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive. U okviru programa dodjele znaka za okoliš koje su javna tijela u trećim zemljama uspostavila prije tog datuma mogu se nastaviti dodjeljivati znakovi za okoliš koji će se upotrebljavati na tržištu Unije, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

#### *Izmjena*

4. Od [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] svi novi programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavila javna tijela **država članica ili javna tijela** u trećim zemljama koja dodjeljuju znakove za okoliš za upotrebu na tržištu Unije **bez nepotrebne odgode** podlijekož odobrenju Komisije prije ulaska na tržište Unije kako bi se osiguralo da znakovi dodijeljeni u okviru tih programa pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe, i da ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive. U okviru programa dodjele znaka za okoliš koje su javna tijela **država članica ili javna tijela** u trećim zemljama uspostavila prije tog datuma mogu se nastaviti dodjeljivati znakovi za okoliš koji će se upotrebljavati na tržištu Unije, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

*Komisija periodično ocjenjuje nacionalne ili regionalne programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavila javna tijela kako bi osigurala da oni i dalje nude*

*dodanu vrijednost u smislu ambicija u pogledu okoliša i ispunjavaju zahtjeve ove Direktive.*

Or. en

## Amandman 562

René Repasi

### Prijedlog direktive

#### Članak 8. – stavak 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Od [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] svi novi programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavila javna tijela u trećim zemljama koja dodjeljuju znakove za okoliš za upotrebu na tržištu Unije podliježu odobrenju Komisije prije ulaska na tržište Unije kako bi se osiguralo da znakovi dodijeljeni u okviru tih programa pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i da ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive. U okviru programa dodjele znaka za okoliš koje su javna tijela u trećim zemljama uspostavila prije tog datuma mogu se nastaviti dodjeljivati znakovi za okoliš koji će se upotrebljavati na tržištu Unije, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

*Izmjena*

4. Od [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] svi novi programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavila javna tijela u trećim zemljama koja dodjeljuju znakove za okoliš za upotrebu na tržištu Unije podliježu odobrenju Komisije prije ulaska na tržište Unije kako bi se osiguralo da znakovi dodijeljeni u okviru tih programa pružaju **znatnu** dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i da ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive. U okviru programa dodjele znaka za okoliš koje su javna tijela u trećim zemljama uspostavila prije tog datuma mogu se nastaviti dodjeljivati znakovi za okoliš koji će se upotrebljavati na tržištu Unije, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

Or. en

## Amandman 563

Michal Wiezik, Karen Melchior

**Prijedlog direktive  
Članak 8. – stavak 4.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*4 a. Do ... [dvije godine od datuma stupanja na snagu ove Direktive] i svakih osam godina nakon toga Komisija ocjenjuje usklađenost svih postojećih privatnih programa dodjele znaka za okoliš s Direktivom. Pod uvjetom da program ispunjava zahtjeve ove Direktive, programom se može nastaviti dodjeljivati znak za okoliš ili oznaka održivosti u poslovnoj praksi poslovnog subjekta u odnosu prema potrošaču na tržištu Unije.*

Or. en

**Amandman 564**

**Andrus Ansip, Dita Charanzová, Svenja Hahn, Andreas Glueck, Emma Wiesner**

**Prijedlog direktive  
Članak 8. – stavak 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*5. Države članice osiguravaju da programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] mogu biti odobreni samo ako pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor i njihovu sposobnost da podupiru zelenu tranziciju MSP-ova, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i ako ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.*

*Briše se.*

*Taj postupak za davanje odobrenja za nove programe dodjele znaka za okoliš primjenjuje se na programe koje su uspostavili privatni subjekti u Uniji i*

*trećim zemljama.*

**Države članice obavješćuju Komisiju o  
odobrenim novim privatnim programima.**

Or. en

**Amandman 565**

**Emma Wiesner, Andrus Ansip, Andreas Glueck**

**Prijedlog direktive**

**Članak 8. – stavak 5. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Države članice osiguravaju da programi  
dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili  
privatni subjekti nakon [Ured za  
publikacije: umetnuti datum = datum  
prenošenja ove Direktive] mogu biti  
odobreni samo ako pružaju dodanu  
vrijednost s obzirom na njihove okolišne  
ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene  
utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili  
okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu  
određenu skupinu proizvoda ili sektor i  
njihovu sposobnost da podupiru zelenu  
tranziciju MSP-ova, u odnosu na  
postojeće Unijine, nacionalne ili  
regionalne programe iz stavka 3., i ako  
ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 566**

**Edina Tóth**

**Prijedlog direktive**

**Članak 8. – stavak 5. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Države članice osiguravaju da programi  
dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili  
privatni subjekti nakon [Ured za  
publikacije: umetnuti datum = datum*

*Komisija osigurava da programi dodjele  
znaka za okoliš koje su uspostavili privatni  
subjekti nakon [Ured za publikacije:  
umetnuti datum = datum prenošenja ove*

prenošenja ove Direktive] mogu biti odobreni samo ako pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor i njihovu sposobnost da podupiru zelenu tranziciju MSP-ova, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i ako ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

Direktive] mogu biti odobreni samo **nakon uskladenog postupka odobrenja na razini EU-a** ako pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor i njihovu sposobnost da podupiru zelenu tranziciju MSP-ova, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i ako ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive. **Odobravanje novih privatnih programa dodjele znaka za okoliš mora biti u skladu sa smjernicama za postupke odobravanja EU-a kako bi se osigurala dosljednost na tržištu.**

Or. en

#### *Obrazloženje*

*Kako bi se osigurala dosljednost unutar jedinstvenog tržišta i izbjeglo narušavanje tržišnog natjecanja, postupak odobravanja novih privatnih programa dodjele znaka za okoliš trebao bi se uskladiti na razini EU-a, a ne na nacionalnoj razini.*

**Amandman 567**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 8. – stavak 5. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice **osiguravaju da programi** dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti **nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive]** mogu biti odobreni samo ako pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor i njihovu sposobnost da podupiru zelenu tranziciju MSP-ova, u odnosu na

*Izmjena*

Države članice **trebale bi uspostaviti postupak za odobravanje novih programa** dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti **na temelju potvrde o sukladnosti koju je izdao neovisni verifikator. Time bi trebali biti obuhvaćeni i programi uspostavljeni u Uniji i programi uspostavljeni izvan Unije** koji ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

*postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i ako ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.*

Or. en

**Amandman 568**  
**Marlene Mortler**

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 8. – stavak 5. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

**Države članice osiguravaju** da programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] mogu biti odobreni samo ako pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor i njihovu sposobnost da podupiru zelenu tranziciju MSP-ova, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i ako ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

*Izmjena*

**Komisija osigurava** da programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] mogu biti odobreni samo **nakon uskladenog postupka odobrenja na razini EU-a** ako pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor i njihovu sposobnost da podupiru zelenu tranziciju MSP-ova, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i ako ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive. **Odobravanje novih privatnih programa dodjele znaka za okoliš mora biti u skladu sa smjernicama za postupke odobravanja EU-a kako bi se osigurala dosljednost na tržištu.**

Or. en

**Amandman 569**  
**Michal Wiezik, Karen Melchior**

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 8. – stavak 5. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice osiguravaju da programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] mogu biti odobreni samo ako pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor i njihovu sposobnost da podupiru zelenu tranziciju MSP-ova, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i ako ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

*Izmjena*

Države članice osiguravaju da programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] mogu biti odobreni samo ako pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor i njihovu sposobnost da podupiru zelenu tranziciju MSP-ova, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe ili druge programe koje su uspostavili privatni subjekti iz ovog članka, i ako ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

Or. en

**Amandman 570**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 8. – stavak 5. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice osiguravaju da programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] mogu biti odobreni samo ako pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor i njihovu sposobnost da podupiru zelenu tranziciju MSP-ova, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i ako ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

*Izmjena*

Države članice osiguravaju da programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti *i koji su zakonito registrirani u državi* nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] mogu biti odobreni samo ako pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor i njihovu sposobnost da podupiru zelenu tranziciju MSP-ova, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i ako ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

**Amandman 571**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direkitive**

**Članak 8. – stavak 5. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice osiguravaju da programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti **nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive]** mogu biti odobreni samo ako pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor i njihovu sposobnost da podupiru zelenu tranziciju MSP-ova, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i ako ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

*Izmjena*

Države članice osiguravaju da programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti mogu biti odobreni **bez nepotrebne odgode** samo ako pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor i njihovu sposobnost da podupiru zelenu tranziciju MSP-ova, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 4., i ako ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

**Amandman 572**

**René Repasi**

**Prijedlog direkitive**

**Članak 8. – stavak 5. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice osiguravaju da programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] mogu biti odobreni samo ako pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne

*Izmjena*

Države članice osiguravaju da programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] mogu biti odobreni samo ako pružaju **znatnu** dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne

ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor i njihovu sposobnost da podupiru zelenu tranziciju MSP-ova, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i ako ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor i njihovu sposobnost da podupiru zelenu tranziciju MSP-ova, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i ako ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

Or. en

**Amandman 573**  
**Stanislav Polčák**

**Prijedlog direkture**  
**Članak 8. – stavak 5. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice osiguravaju da programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] mogu biti odobreni samo ako pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor i njihovu sposobnost da podupiru zelenu tranziciju MSP-ova, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i **ako** ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

Države članice osiguravaju da programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti nakon [Ured za publikacije: Države članice osiguravaju da programi dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] mogu biti odobreni samo ako pružaju dodanu vrijednost s obzirom na njihove okolišne ciljeve, posebice s obzirom na obuhvaćene utjecaje na okoliš, okolišne aspekte ili okolišnu učinkovitost ili obuhvaćenu određenu skupinu proizvoda ili sektor i njihovu sposobnost da podupiru zelenu tranziciju MSP-ova, u odnosu na postojeće Unijine, nacionalne ili regionalne programe iz stavka 3., i **pod uvjetom da** ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.

*Izmjena*

**Amandman 574**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive  
Članak 8. – stavak 5. – podstavak 1.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Pri razmatranju dodane vrijednosti države članice trebale bi prepoznati sposobnost takvih programa da brzo odgovore na najnovije inovacijske standarde koji se odnose na industriju i okoliš.*

Or. ro

**Amandman 575  
Maria Grapini**

**Prijedlog direktive  
Članak 8. – stavak 5. – podstavak 1.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Privatni programi dodjele znaka za okoliš uspostavljeni prije tog datuma mogu nastaviti dodjeljivati znakove za okoliš na tržištu Unije pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove Direktive.*

Or. ro

**Amandman 576  
Emma Wiesner, Andreas Glueck**

**Prijedlog direktive  
Članak 8. – stavak 5. – podstavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Taj postupak za davanje odobrenja za nove programe dodjele znaka za okoliš primjenjuje se na programe koje su uspostavili privatni subjekti u Uniji i trećim zemljama.*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 577**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive****Članak 8. – stavak 5. – podstavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Taj postupak za davanje odobrenja za **nove** programe dodjele znaka za okoliš primjenjuje se na programe koje su uspostavili privatni subjekti u Uniji i trećim zemljama.

*Izmjena*

Taj postupak za davanje odobrenja za programe dodjele znaka za okoliš primjenjuje se na programe koje su uspostavili privatni subjekti u Uniji i trećim zemljama.

Or. en

**Amandman 578**

**Emma Wiesner, Andrus Ansip, Andreas Glueck**

**Prijedlog direktive****Članak 8. – stavak 5. – podstavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Države članice obavješćuju Komisiju o odobrenim novim privatnim programima.*

*Izmjena*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 579**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive****Članak 8. – stavak 5. – podstavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice obavješćuju Komisiju o odobrenim novim privatnim programima.

*Izmjena*

Države članice obavješćuju Komisiju o odobrenim novim privatnim programima *i dostavljaju joj dokumente iz stavka 6.*

*Države članice periodično ocjenjuju*

*programe koje su uspostavili privatni operateri kako bi osigurale da i dalje nude dodanu vrijednost u smislu ambicija u pogledu okoliša i ispunjavaju zahtjeve ove Direktive.*

Or. en

**Amandman 580**

**René Repasi**

**Prijedlog direktive**

**Članak 8. – stavak 5. – podstavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice obavješćuju Komisiju o odobrenim novim privatnim programima.

*Izmjena*

Države članice obavješćuju Komisiju o odobrenim novim privatnim programima.

*Komisija prati nacionalne i regionalne programe i objavljuje cjelovit popis kako bi se izbjeglo usporedno postojanje više programa koji obuhvaćaju iste aspekte u različitim regijama u Europskoj uniji.*

Or. en

**Amandman 581**

**Emma Wiesner**

**Prijedlog direktive**

**Članak 8. – stavak 6.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*6. Kako bi dobili odobrenja iz stavaka 4. i 5., subjekti novih programa dodjele znaka za okoliš moraju dostaviti popratne dokumente koji moraju sadržavati sljedeće:*

*Briše se.*

- (a) obrazloženje na kojem se temelji razvoj programa;*
- (b) predloženi opseg programa;*
- (c) dokaze da će program pružiti dodanu*

*vrijednost kako je utvrđeno u stavku 4. za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavila javna tijela u trećim zemljama ili u stavku 5. za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti;*

*(d) prijedlog nacrtu kriterija i metodologije primjenjenih za razvoj i dodjelu znaka za okoliš te očekivane učinke na tržištu;*

*(e) detaljan opis vlasnika programa dodjele znaka za okoliš i tijela koja donose odluke o programu dodjele znaka za okoliš.*

*Dokumenti iz prvog podstavka dostavljaju se Komisiji ako je riječ o programu iz stavka 4. ili tijelima država članica ako je riječ o programu iz stavka 5., zajedno s potvrdom o sukladnosti programa dodjele znaka za okoliš izdanom u skladu s člankom 10.*

Or. en

### **Amandman 582**

**Michal Wiezik, Karen Melchior**

#### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 8. – stavak 6. – podstavak 1. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Kako bi dobili odobrenja iz stavaka 4. i 5., subjekti **novih** programa dodjele znaka za okoliš moraju dostaviti popratne dokumente koji moraju sadržavati sljedeće:

*Izmjena*

Kako bi dobili odobrenja iz stavaka 4., **4.a** i 5., subjekti programa dodjele znaka za okoliš moraju dostaviti popratne dokumente koji moraju sadržavati sljedeće:

Or. en

### **Amandman 583**

**Andrus Ansip, Dita Charanzová, Svenja Hahn, Andreas Glueck**

#### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 8. – stavak 6. – podstavak 1. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Kako bi dobili odobrenja iz **stavaka 4. i 5.**, subjekti novih programa dodjele znaka za okoliš moraju dostaviti popratne dokumente koji moraju sadržavati sljedeće:

*Izmjena*

Kako bi dobili odobrenja iz **stavka 4.**, subjekti novih programa dodjele znaka za okoliš moraju dostaviti popratne dokumente koji moraju sadržavati sljedeće:

Or. en

**Amandman 584**

**Andrus Ansip, Dita Charanzová, Svenja Hahn, Andreas Glueck**

**Prijedlog direktive**

**Članak 8. – stavak 6. – podstavak 1. – točka c**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) dokaze da će program pružiti dodanu vrijednost kako je utvrđeno u stavku 4. za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavila javna tijela u trećim zemljama *ili u stavku 5. za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti;*

*Izmjena*

(c) dokaze da će program pružiti dodanu vrijednost kako je utvrđeno u stavku 4. za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavila javna tijela u trećim zemljama;

Or. en

**Amandman 585**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**

**Članak 8. – stavak 6. – podstavak 1. – točka c**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) dokaze da će program pružiti dodanu vrijednost kako je utvrđeno u stavku 4. za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavila javna tijela u trećim zemljama ili u stavku 5. za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti;

*Izmjena*

(c) dokaze da će program pružiti dodanu vrijednost kako je utvrđeno u stavku 4. za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavila javna tijela *država članica ili javna tijela* u trećim zemljama ili u stavku 5. za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti;

**Amandman 586**

**René Repasi**

**Prijedlog direktive**

**Članak 8. – stavak 6. – podstavak 1. – točka c**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) dokaze da će program pružiti dodanu vrijednost kako je utvrđeno u stavku 4. za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavila javna tijela u trećim zemljama ili u stavku 5. za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti;

*Izmjena*

(c) dokaze da će program pružiti **znatnu** dodanu vrijednost kako je utvrđeno u stavku 4. za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavila javna tijela u trećim zemljama ili u stavku 5. za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti;

**Amandman 587**

**Michal Wiezik, Karen Melchior**

**Prijedlog direktive**

**Članak 8. – stavak 6. – podstavak 1. – točka c**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) dokaze da će program pružiti dodanu vrijednost kako je utvrđeno u stavku 4. za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavila javna tijela u trećim zemljama ili u **stavku 5.** za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti;

*Izmjena*

(c) dokaze da će program pružiti dodanu vrijednost kako je utvrđeno u stavku 4. za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavila javna tijela u trećim zemljama ili u **stavcima 4.a i 5.** za programe dodjele znaka za okoliš koje su uspostavili privatni subjekti;

**Amandman 588**

**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**

**Članak 8. – stavak 6. – podstavak 1. – točka da (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(d a) prijedlog nacrt-a kriterija i metodologije za razvoj sustava ocjenjivanja ili bodovanja i njegovu dodanu vrijednost za potrošače;*

Or. en

**Amandman 589**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 8. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

7. Komisija objavljuje i ažurira popis službeno priznatih znakova za okoliš koji se smiju upotrebljavati na tržištu Unije nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] ***u skladu sa stavcima 3., 4. i 5.***

*Izmjena*

7. Komisija objavljuje i ažurira popis službeno priznatih znakova za okoliš, ***uključujući nacionalne ili regionalne znakove za okoliš tipa I. prema normi EN ISO 14024 službeno priznate u državama članicama i znakove za okoliš u skladu s Uredbom (EZ) br. 66/2010,*** koji se smiju upotrebljavati na tržištu Unije nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] ***i koji su u skladu s ovom Direktivom.***

Or. en

**Amandman 590**  
**René Repasi**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 8. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

7. Komisija objavljuje i ažurira popis službeno priznatih znakova za okoliš koji se smiju upotrebljavati na tržištu Unije nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] u skladu sa stavcima 3., 4. i 5.

*Izmjena*

7. Komisija objavljuje i ažurira popis službeno priznatih znakova za okoliš koji se smiju upotrebljavati na tržištu Unije nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] u skladu sa stavcima 3., 4. i 5. ***Taj bi popis***

*trebao biti slobodno dostupan, otvoren za pristup i na razumljiv način predstavljen svim potrošačima, uključujući posebno ugrožene potrošače.*

Or. en

### **Amandman 591**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

#### **Prijedlog direkitive**

#### **Članak 8. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

7. Komisija objavljuje i ažurira popis **službeno priznatih** znakova za okoliš koji se smiju upotrebljavati na tržištu Unije nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] u skladu sa stavcima 3., 4. i 5.

*Izmjena*

7. Komisija objavljuje i ažurira **pretraživ** popis znakova za okoliš koji se smiju upotrebljavati na tržištu Unije nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] u skladu sa stavcima 3., 4. i 5., **uključujući informacije dostavljene u skladu sa stavkom 6.**

Or. en

### **Amandman 592**

**Stanislav Polčák**

#### **Prijedlog direkitive**

#### **Članak 8. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

7. Komisija objavljuje i ažurira popis službeno priznatih znakova za okoliš koji se smiju upotrebljavati na tržištu Unije nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] u skladu sa stavcima 3., 4. i 5.

*Izmjena*

7. Komisija objavljuje i **nakon toga redovito** ažurira popis službeno priznatih znakova za okoliš koji se smiju upotrebljavati na tržištu Unije nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] u skladu sa stavcima 3., 4. i 5.

Or. cs

**Amandman 593**  
**Michal Wiezik, Karen Melchior**

**Prijedlog direkture  
Članak 8. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

7. Komisija objavljuje i ažurira popis službeno priznatih znakova za okoliš koji se smiju upotrebljavati na tržištu Unije nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] u skladu sa stavcima 3., 4. i 5.

*Izmjena*

7. Komisija **bez odgode** objavljuje i ažurira popis službeno priznatih znakova za okoliš koji se smiju upotrebljavati na tržištu Unije nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] u skladu sa stavcima 3., 4., **4.a** i 5.

Or. en

*Obrazloženje*

*Stavak 4.a odnosi se na postojeće programe dodjele znaka za okoliš za koje se procjenjuje usklađenost s ovom Direktivom.*

**Amandman 594**  
**Emma Wiesner, Andrus Ansip, Ulrike Müller, Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen**

**Prijedlog direkture  
Članak 8. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

7. Komisija objavljuje i ažurira popis **službeno priznatih znakova** za okoliš koji se smiju upotrebljavati na tržištu Unije nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] **u skladu sa stavcima 3., 4. i 5.**

*Izmjena*

7. Komisija objavljuje i ažurira popis **programa dodjele znaka** za okoliš **koji su u skladu s ovom Direktivom** i koji se smiju upotrebljavati na tržištu Unije nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive].

Or. en

**Amandman 595**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive  
Članak 8. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

7. Komisija objavljuje i ažurira popis ***službeno priznatih znakova*** za okoliš koji se smiju upotrebljavati na tržištu Unije nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive] ***u skladu sa stavcima 3., 4. i 5.***

*Izmjena*

7. Komisija objavljuje i ažurira popis ***programa dodjele znaka*** za okoliš ***koji su u skladu s ovom Direktivom*** i koji se smiju upotrebljavati na tržištu Unije nakon [Ured za publikacije: umetnuti datum = datum prenošenja ove Direktive].

Or. en

**Amandman 596**  
**Emma Wiesner**

**Prijedlog direktive  
Članak 8. – stavak 8.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

8. ***Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu u cijeloj Uniji, Komisija donosi provedbene akte kojima:***

- (a) propisuje detaljne zahtjeve za odobrenje programa dodjele znaka za okoliš u skladu s kriterijima iz stavaka 4. i 5.;***
- (b) dodatno određuje format i sadržaj popratnih dokumenata iz stavka 6.;***
- (c) propisuje detaljna pravila o postupku za davanje odobrenja iz stavka 4.***

***Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 19.***

*Izmjena*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 597**  
**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**

## **Članak 8. – stavak 8. – podstavak 1. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu u cijeloj Uniji, Komisija donosi **provedbene** akte kojima:

*Izmjena*

Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu u cijeloj Uniji, Komisija **do [12 mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Direktive]** donosi **delegirane** akte kojima:

Or. en

### **Amandman 598**

**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

#### **Prijedlog direktive**

## **Članak 8. – stavak 8. – podstavak 1. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu u cijeloj Uniji, Komisija donosi **provedbene** akte kojima:

*Izmjena*

Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu u cijeloj Uniji, Komisija **12 mjeseci nakon datuma prenošenja ove Direktive** donosi **delegirane** akte kojima:

Or. en

### **Amandman 599**

**Maria Grapini**

#### **Prijedlog direktive**

## **Članak 8. – stavak 8. – podstavak 1. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu u cijeloj Uniji, Komisija donosi provedbene akte kojima:

*Izmjena*

Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu u cijeloj Uniji, Komisija **12 mjeseci od datuma prenošenja ove Direktive** donosi provedbene akte kojima:

Or. ro

### **Amandman 600**

**Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza**

**Prijedlog direktive**

**Članak 8. – stavak 8. – podstavak 1. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu u cijeloj Uniji, Komisija donosi provedbene akte kojima:

*Izmjena*

Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu u cijeloj Uniji, Komisija **12 mjeseci nakon datuma prenošenja ove Direktive** donosi provedbene akte kojima:

Or. en

**Amandman 601**

**Anne-Sophie Pelletier**

**Prijedlog direktive**

**Članak 8. – stavak 8. – podstavak 1. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu u cijeloj Uniji, Komisija donosi **provedbene** akte kojima:

*Izmjena*

Kako bi osigurala jedinstvenu primjenu u cijeloj Uniji, Komisija donosi **delegirane** akte kojima:

Or. en

**Amandman 602**

**Andrus Ansip, Dita Charanzová, Svenja Hahn, Andreas Glueck**

**Prijedlog direktive**

**Članak 8. – stavak 8. – podstavak 1. – točka a**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(a) propisuje detaljne zahtjeve za odobrenje programa dodjele znaka za okoliš u skladu s kriterijima iz **stavaka 4. i 5.**;

*Izmjena*

(a) propisuje detaljne zahtjeve za odobrenje programa dodjele znaka za okoliš u skladu s kriterijima iz **stavka 4.;**

Or. en

**Amandman 603**

**Anne-Sophie Pelletier**

**Prijedlog direktive**

**Članak 8. – stavak 8. – podstavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Ti se **provedbeni** akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka **19.**

Ti se **delegirani** akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka **18.**

Or. en

**Amandman 604**

**Andreas Schwab, Arba Kokalari, Pablo Arias Echeverría, Christian Doleschal, Maria da Graça Carvalho, Barbara Thaler**

**Prijedlog direktive**

**Članak 9.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Članak 9.*

*Briše se.*

*Preispitivanje potkrepljivanja izričitim  
tvrdnjima o prihvatljivosti za okoliš*

*Države članice osiguravaju da trgovci moraju najkasnije pet godina od datuma pružanja informacija iz članka 5. stavka 6. preispitati i ažurirati informacije korištene za potkrepljivanje izričitim tvrdnjima o prihvatljivosti za okoliš ako postoje okolnosti koje mogu utjecati na točnost tvrdnje. U okviru tog preispitivanja trgovac mora revidirati korištene temeljne informacije kako bi osigurao potpunu usklađenost sa zahtjevima iz članaka 3. i 4.*

*Ažurirana izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš podliježe provjeri u skladu s člankom 10.*

Or. en

**Amandman 605**

**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 9. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice osiguravaju da trgovci moraju najkasnije pet godina od datuma pružanja informacija iz članka 5. stavka 6. preispitati i ažurirati informacije korištene za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš ako postoje okolnosti koje **mogu utjecati** na točnost tvrdnje. U okviru tog preispitivanja trgovac mora revidirati korištene temeljne informacije kako bi osigurao potpunu usklađenost sa zahtjevima iz članaka 3. i 4.

*Izmjena*

Države članice osiguravaju da trgovci moraju najkasnije pet godina od datuma pružanja informacija iz članka 5. stavka 6. preispitati i ažurirati informacije korištene za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš ako postoje okolnosti koje **znatno utječu** na točnost tvrdnje. **Zahтjevi za program dodjele znaka za okoliš preispituju se najkasnije svakih pet godina. Međutim, to ne znači da trgovci moraju ponovno dostaviti svu dokumentaciju ako zahtjevi nisu izmijenjeni.** U okviru tog preispitivanja trgovac mora revidirati korištene temeljne informacije kako bi osigurao potpunu usklađenost sa zahtjevima iz članaka 3. i 4.

Or. en

**Amandman 606**

**Andrus Ansip, Dita Charanzová, Svenja Hahn, Ulrike Müller, Andreas Glueck, Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen, Emma Wiesner**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 9. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice osiguravaju da trgovci moraju najkasnije pet godina od datuma pružanja informacija iz članka 5. stavka 6. preispitati i ažurirati informacije korištene za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš ako postoje okolnosti koje mogu utjecati na točnost tvrdnje. U okviru tog preispitivanja trgovac mora revidirati korištene temeljne informacije kako bi osigurao potpunu usklađenost sa zahtjevima iz članaka 3. i 4.

*Izmjena*

Države članice osiguravaju da trgovci moraju najkasnije pet godina od datuma pružanja informacija iz članka 5. stavka 6. preispitati i ažurirati informacije korištene za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš ako postoje okolnosti koje mogu utjecati na točnost tvrdnje. U okviru tog preispitivanja trgovac mora revidirati korištene temeljne informacije kako bi osigurao potpunu usklađenost sa zahtjevima iz članaka 3. i 4.

**Trgovac nije obvezan preispitati potkrepljivanje ni ponovno podnijeti**

*zahujev za certifikaciju u slučaju manjih izmjena teksta tvrdnje koje ne utječu znatno na prirodu tvrdnje.*

Or. en

## Amandman 607

Michal Wiezik, Karen Melchior

### Prijedlog direktive

#### Članak 9. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice osiguravaju da trgovci moraju najkasnije pet godina od datuma pružanja informacija iz članka 5. stavka 6. preispitati i ažurirati informacije korištene za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš ako postoje okolnosti koje mogu utjecati na točnost tvrdnje. U okviru tog preispitivanja trgovac mora revidirati korištene temeljne informacije kako bi osigurao potpunu usklađenost sa zahtjevima iz članaka 3. *i* 4.

*Izmjena*

Države članice osiguravaju da trgovci moraju najkasnije pet godina od datuma pružanja informacija iz članka 5. stavka 6. *i najkasnije osam godina od datuma na koji su se programi dodjele znaka za okoliš pojavili na popisu iz članka 8. stavka 7.* preispitati i ažurirati informacije korištene za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš ako postoje okolnosti koje mogu utjecati na točnost tvrdnje. U okviru tog preispitivanja trgovac mora revidirati korištene temeljne informacije kako bi osigurao potpunu usklađenost sa zahtjevima iz članaka 3., 4. *i* 8.

Or. en

## Amandman 608

Stanislav Polčák

### Prijedlog direktive

#### Članak 9. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice osiguravaju da trgovci moraju *najkasnije pet godina od datuma pružanja informacija iz članka 5. stavka 6. preispitati* i ažurirati informacije korištene za potkrepljivanje izričitih tvrdnji

*Izmjena*

Države članice osiguravaju da trgovci moraju *redovito preispitivati* i ažurirati informacije korištene za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš. *Preispitivanje i ažuriranje provode se bez*

o prihvatljivosti za okoliš ako postoje okolnosti koje mogu utjecati na točnost tvrdnje. U okviru tog preispitivanja trgovac mora revidirati korištene temeljne informacije kako bi osigurao potpunu usklađenost sa zahtjevima iz članaka 3. i 4.

*nepotrebne odgode* ako postoje okolnosti koje mogu utjecati na točnost tvrdnje, **a u svakom slučaju najkasnije pet godina od datuma na koji su informacije iz članka 5. stavka 6. dostavljene ili su posljednji put ažurirane**. U okviru tog preispitivanja trgovac mora revidirati korištene temeljne informacije kako bi osigurao potpunu usklađenost sa zahtjevima iz članaka 3. i 4.

Or. cs

**Amandman 609**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 9. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice osiguravaju da trgovci moraju **najkasnije pet godina od datuma pružanja informacija iz članka 5. stavka 6.** preispitati i ažurirati informacije korištene za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš ako postoje okolnosti koje mogu utjecati na točnost tvrdnje. **U okviru tog preispitivanja** trgovac mora revidirati korištene temeljne informacije kako bi osigurao potpunu usklađenost sa zahtjevima iz članaka 3. i 4.

*Izmjena*

Države članice osiguravaju da trgovci moraju preispitati i ažurirati informacije korištene za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš ako postoje okolnosti koje mogu utjecati na točnost tvrdnje. **Ako se te okolnosti promijene,** trgovac mora **najkasnije pet godina od datuma pružanja informacija iz članka 5. stavka 6.** revidirati korištene temeljne informacije kako bi osigurao potpunu usklađenost sa zahtjevima iz članaka 3. i 4.

Or. en

**Amandman 610**  
**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**  
**Članak 9. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice osiguravaju da trgovci moraju najkasnije **pet godina** od datuma

*Izmjena*

Države članice osiguravaju da trgovci moraju najkasnije **tri godine** od datuma

pružanja informacija iz članka 5. stavka 6. preispitati i ažurirati informacije korištene za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš ako postoje okolnosti koje mogu utjecati na točnost tvrdnje. U okviru tog preispitivanja trgovac mora revidirati korištene temeljne informacije kako bi osigurao potpunu usklađenost sa zahtjevima iz članaka 3. i 4.

pružanja informacija iz članka 3. stavka 6. preispitati i ažurirati informacije korištene za potkrepljivanje izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš ako postoje okolnosti koje mogu utjecati na točnost tvrdnje. U okviru tog preispitivanja trgovac mora revidirati korištene temeljne informacije kako bi osigurao potpunu usklađenost sa zahtjevima iz članaka 3. i 4.

Or. en

**Amandman 611**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 9. – stavak 1.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Trgovac nije obvezan preispitati potkrepljivanje ni ponovno podnijeti zahtjev za certifikaciju u slučaju manjih izmjena teksta tvrdnje, na primjer pogrešaka u pisanju, koje ne utječu znatno na prirodu tvrdnje.*

Or. en

**Amandman 612**  
**Marlene Mortler**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

1. Države članice uspostavljaju postupke za provjeru potkrijepljenosti i priopćavanja izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš u odnosu na zahteve iz članaka od 3. do 7.

1. Države članice uspostavljaju postupke za provjeru potkrijepljenosti i priopćavanja izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš u odnosu na zahteve iz članaka od 3. do 7. *Komisija provjerava te postupke kako bi zajamčila usklađenost na tržištu Unije.*

**Amandman 613**  
**Sirpa Pietikäinen**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Države članice uspostavljaju postupke za provjeru potkrijepljenosti i priopćavanja izričitim tvrdnjima o prihvatljivosti za okoliš u odnosu na zahtjeve iz članaka od 3. do 7.

*Izmjena*

1. Države članice uspostavljaju postupke za provjeru potkrijepljenosti i priopćavanja izričitim i **implicitnim** tvrdnjima o prihvatljivosti za okoliš, **uključujući negativne utjecaje na okoliš**, u odnosu na zahtjeve iz članaka od 3. do 7.

**Amandman 614**  
**Andreas Schwab, Arba Kokalari, Pablo Arias Echeverría, Christian Doleschal, Maria da Graça Carvalho, Barbara Thaler**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Države članice uspostavljaju postupke za provjeru potkrijepljenosti i priopćavanja izričitim tvrdnjima o prihvatljivosti za okoliš u odnosu na zahtjeve iz članaka od 3. do 7.

*Izmjena*

1. Države članice uspostavljaju postupke za provjeru potkrijepljenosti i priopćavanja izričitim tvrdnjima o prihvatljivosti za okoliš **iznesenih nakon stupanja na snagu ove Direktive** u odnosu na zahtjeve iz članaka od 3. do 7.

**Amandman 615**  
**Edina Tóth**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. **Države članice uspostavljaju** postupke za provjeru potkrijepljenosti i priopćavanja izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš u odnosu na zahtjeve iz članaka od 3. do 7.

*Izmjena*

1. **Europska komisija donosi provedbene akte kako bi uspostavila** postupke za provjeru potkrijepljenosti i priopćavanja izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš u odnosu na zahtjeve iz članaka od 3. do 7.

Or. en

**Amandman 616**  
**Stanislav Polčák**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Države članice uspostavljaju postupke za provjeru potkrijepljenosti i priopćavanja izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš ***u odnosu na zahtjeve*** iz članaka od 3. do 7.

*Izmjena*

1. Države članice uspostavljaju postupke za provjeru ***uskladenosti*** potkrijepljenosti i priopćavanja izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš ***u skladu sa zahtjevima*** iz članaka od 3. do 7.

Or. cs

**Amandman 617**  
**Marlene Mortler**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Države članice uspostavljaju postupke za provjeru usklađenosti programa dodjele znaka za okoliš sa zahtjevima iz članka 8.

*Izmjena*

2. Države članice uspostavljaju postupke za provjeru usklađenosti programa dodjele znaka za okoliš sa zahtjevima iz članka 8. ***Komisija provjerava te postupke kako bi zajamčila usklađenost na tržištu Unije.***

Or. en

**Amandman 618**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive****Članak 10. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

3. Zahtjevi za provjeru i certificiranje primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ samo ako oni to zatraže.

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 619**

**Annalisa Tardino, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Antonio Maria Rinaldi, Gianantonio Da Re, Alessandra Basso, Rosanna Conte, Matteo Adinolfi, Gianna Gancia, Marco Campomenosi, Maria Veronica Rossi, Danilo Oscar Lancini**

**Prijedlog direktive****Članak 10. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

3. Zahtjevi za provjeru i certificiranje primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ samo ako oni to zatraže.

3. Zahtjevi za provjeru i certificiranje primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ samo ako oni to zatraže. *Kako bi se izbjegli nerazmijerni troškovi i opterećenja za mikropoduzeća i MSP-ove, države članice uspostavljaju alternativni program ad hoc provjere.*

Or. en

**Amandman 620**

**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive****Članak 10. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Zahtjevi za provjeru i certificiranje primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ samo ako oni to zatraže.

*Izmjena*

3. Zahtjevi za provjeru i certificiranje primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća **te mala i srednja poduzeća (MSP-ovi)** u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ samo ako oni to zatraže.

Or. en

**Amandman 621**

**Virginie Joron, Markus Buchheit, Jean-Lin Lacapelle, Aurélia Beigneux, Tom Vandendriessche, Catherine Griset, Mathilde Androuët**

**Prijedlog direktive**

**Članak 10. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Zahtjevi za provjeru i certificiranje primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ samo ako oni to zatraže.

*Izmjena*

3. Zahtjevi za provjeru i certificiranje primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća **te mala i srednja poduzeća** u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ samo ako oni to zatraže.

Or. fr

**Amandman 622**

**Emma Wiesner, Ulrike Müller**

**Prijedlog direktive**

**Članak 10. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Zahtjevi za provjeru i certificiranje primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ samo ako oni to zatraže.

*Izmjena*

3. Zahtjevi za provjeru i certificiranje primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća **ili mala poduzeća** u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ samo ako oni to zatraže.

Or. en

**Amandman 623**  
**Andreas Glueck**

**Prijedlog direktive  
Članak 10. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Zahtjevi za provjeru i certificiranje primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ samo ako oni to zatraže.

*Izmjena*

3. Zahtjevi za provjeru i certificiranje primjenjuju se na trgovce koji su mikropoduzeća *ili MSP-ovi* u smislu Preporuke Komisije 2003/361/EZ samo ako oni to zatraže.

Or. en

**Amandman 624**

**Virginie Joron, Markus Buchheit, Jean-Lin Lacapelle, Aurélia Beigneux, Tom Vandendriessche, Catherine Griset, Mathilde Androuët, Isabella Tovagliari**

**Prijedlog direktive  
Članak 10. – stavak 3.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**3.a** *Pri utvrđivanju postupaka iz stavaka 1. i 2. države članice potiču verifikatore da pri izračunu svojih cijena za troškove verifikacije i certificiranja uzmu u obzir složenost obrazloženja tvrdnje te veličinu i promet trgovaca koji su zatražili verifikaciju i certificiranje, pri čemu posebnu pozornost posvećuju mikropoduzećima te malim i srednjim poduzećima.*

Or. fr

**Amandman 625**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive  
Članak 10. – stavak 3.a (novi)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

**3 a. Zahtjevi za provjeru ne primjenjuju se na trgovce koji prikazuju znak za okoliš provjeren u skladu s ovim člankom i koji navode tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje se odnose na aspekte okoliša, učinke i okolišnu učinkovitost certificirane tom oznakom.**

*Informacije koje se zahtijevaju u članku 5. stavku 6. su informacije iz programa dodjele znaka za okoliš.*

Or. en

**Amandman 626**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 3.a (novi)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

**3 a. Pri uspostavi postupaka iz stavaka 1. i 2. države članice osiguravaju da su troškovi provjere i certificiranja razmjerni složenosti potkrepljivanja tvrdnje te veličini i prometu trgovaca koji traže provjeru i certificiranje (s posebnim naglaskom na MSP-ovima i mikropoduzećima).**

Or. en

**Amandman 627**  
**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 3.a (novi)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

**3 a. Države članice osiguravaju da su troškovi provjere i certificiranja razmjerni**

*veličini i prometu trgovaca koji traže provjeru i certificiranje, s posebnim naglaskom na mikropoduzećima te malim i srednjim poduzećima.*

Or. en

**Amandman 628**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 3.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(3a) Trgovac nije obvezan preispitati potkrepljivanje ili ponovno podnijeti zahtjev za certifikaciju ako se u tekstu tvrdnje unose manje izmjene koje nemaju veći utjecaj na prirodu tvrdnje.*

Or. ro

**Amandman 629**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

4. Provjeru provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš.

4. Provjeru **programa dodjele znaka za okoliš** provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš.

*Provjera izričitim tvrdnjama o prihvatljivosti za okoliš mora ispunjavati zahtjeve iz članka 12.a, u skladu s postupcima iz stavka 1., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš.*

**Amandman 630**  
**Carlo Fidanza, Pietro Fiocchi**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Provjeru provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš.

*Izmjena*

4. Provjeru ***programa dodjele znaka za okoliš*** provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš. ***Prije nego što trgovac objavi tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš, dužan je osigurati da je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš u skladu sa zahtjevima navedenima u članku 12. i da slijedi postupke navedene u stavku 1.***

**Amandman 631**  
**Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello, Francesca Peppucci**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Provjeru provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš.

*Izmjena*

4. Provjeru ***programa dodjele znaka za okoliš*** provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš. ***Provjera izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš mora ispunjavati uvjete iz članka 12., u skladu s protokolima iz stavka 1., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o***

*prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš.*

Or. en

**Amandman 632**  
**Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Provjeru provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš.

*Izmjena*

4. Provjeru ***programa dodjele znaka za okoliš*** provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš. ***Prije nego što trgovac objavi tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš, dužan je osigurati da je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš u skladu sa zahtjevima navedenima u članku 12. i da slijedi postupke navedene u stavku 1.***

Or. en

**Amandman 633**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Provjeru provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš.

*Izmjena*

4. Provjeru ***u skladu s delegiranim aktima iz članka 8. stavka 8.*** provodi ***i u razumnom roku dovršava*** verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš. ***Tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš i***

*znakovi za okoliš koji se već  
upotrebljavaju na tržištu Unije mogu se  
upotrebljavati bez prekida do završetka  
projekta.*

Or. en

### **Amandman 634**

**Michal Wiezik, Karen Melchior**

#### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 10. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Provjeru provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš.

*Izmjena*

4. Provjeru provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš. *Za postojeće programe dodjele znaka za okoliš koji se koriste u poslovnoj praksi poslovnog subjekta u odnosu prema potrošaču, postupak kojim se uređuje njihovo prikazivanje nakon stupanja na snagu ove Direktive utvrđen je u članku 8.*

Or. en

### **Amandman 635**

**Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen**

#### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 10. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Provjeru provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš.

*Izmjena*

4. Provjeru provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš. *Postupak provjere može trajati najviše osam tjedana. Nakon tog*

*razdoblja dopušta se stavljanje tvrdnje na tržište.*

Or. en

**Amandman 636**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direkutive**  
**Članak 10. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Provjeru provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš.

*Izmjena*

4. Provjeru *u skladu s delegiranim aktima iz članka 8. stavka 8.* provodi *i u razumnom roku dovršava* verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš.

Or. en

**Amandman 637**  
**Emma Wiesner, Ulrike Müller, Andreas Glueck**

**Prijedlog direkutive**  
**Članak 10. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Provjeru provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., *prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš.*

*Izmjena*

4. Provjeru provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2.

Or. en

*Obrazloženje*

*Cilj je ove izmjene istaknuti neravnotežu između administrativnog opterećenja i jasnoće zahtjeva za industriju u ovoj Direktivi.*

**Amandman 638**  
**Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Provjeru provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš.

*Izmjena*

4. Provjeru provodi verifikator koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac, **uključujući internetska tržišta**, javno iznese tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili prikaže znak za okoliš.

Or. en

**Amandman 639**  
**Carlo Fidanza, Pietro Fiocchi**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 4.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**4 a.** *Znakovi za okoliš potkrijepljeni metodologijom mjerena ekološkog otiska tekstilnih proizvoda koji se oslanjaju na PEFCR-e za tekstilne proizvode koji su utvrđeni delegiranim aktom Komisije u skladu s člankom 3. stavkom 4. točkom (c) uživaju pretpostavku sukladnosti i isključuju se iz postupka provjere ove Direktive.*

Or. en

*Obrazloženje*

*Treba priznati da su poduzeća uložila znatna sredstva u razvoj metodologije mjerena ekološkog otiska tekstilnih proizvoda i usklađivanje s njom. Time bi se potvrdila postojeća praksa koja je već usklađena s ciljevima prijedloga Komisije i smanjilo administrativno opterećenje trgovaca i nadležnih tijela u njihovim aktivnostima.*

**Amandman 640**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 4.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**4a.** *Trgovci povremeno provode vanjske revizije u svrhu preispitivanja provedenog unutarnjeg postupka.*

Or. ro

**Amandman 641**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 4.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**4b.** *Provjeru provodi verifikator znaka za okoliš koji ispunjava zahtjeve iz članka 11., u skladu s postupcima iz stavaka 1. i 2., prije nego što trgovac javno prikaže znak za okoliš.*

Or. ro

**Amandman 642**  
**Emma Wiesner, Andrus Ansip, Andreas Glueck, Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

5. U svrhu provjere verifikator uzima u obzir vrstu i sadržaj izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ili znaka za okoliš.

5. U svrhu provjere verifikator uzima u obzir vrstu i sadržaj izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ili znaka za okoliš.  
*U slučaju tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš i znakova za okoliš koji se temelje na pravilima za određene proizvode i*

*sektorskim pravilima o kategorijama proizvoda utvrđenima u skladu s člankom 3. stavkom 4. točkom (c) i člankom 5. stavkom 8., ako je takvim pravilima već predviđena provjera treće strane, u tim delegiranim aktima utvrđuju se pojednostavljeni zahtjevi za dobivanje potvrde o sukladnosti.*

Or. en

### **Amandman 643**

**Michal Wiezik, Karen Melchior**

#### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 10. – stavak 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

5. U svrhu provjere verifikator uzima u obzir vrstu i sadržaj izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ili znaka za okoliš.

*Izmjena*

5. U svrhu provjere verifikator uzima u obzir vrstu i sadržaj izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ili znaka za okoliš *i oznake održivosti.*

Or. en

### **Amandman 644**

**Maria Spyraki**

#### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 10. – stavak 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

5. U svrhu provjere verifikator uzima u obzir vrstu i sadržaj *izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ili* znaka za okoliš.

*Izmjena*

5. U svrhu provjere verifikator uzima u obzir vrstu i sadržaj znaka za okoliš.

Or. en

### **Amandman 645**

**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 5.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*5 a. Pri uspostavi postupaka iz stavaka 1. i 2. države članice osiguravaju da su troškovi provjere i certificiranja razmjerni složenosti potkrepljivanja tvrdnje te veličini i prometu trgovaca koji traže provjeru i certificiranje, s posebnim naglaskom na mikropoduzećima i MSP-ovima.*

Or. en

**Amandman 646**  
**Edina Tóth**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 6.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

6. Verifikator nakon provjere izdaje, prema potrebi, potvrdu o sukladnosti kojom se potvrđuje da su izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš ili znak za okoliš u skladu sa zahtjevima iz ove Direktive.

6. Verifikator nakon provjere izdaje, prema potrebi, potvrdu o sukladnosti kojom se potvrđuje da su izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš ili znak za okoliš u skladu sa zahtjevima iz ove Direktive. *Potvrda o sukladnosti vrijedi najviše pet godina, osim u slučaju da se informacije korištene za potkrepljivanje preispitaju u skladu s člankom 9.*

Or. en

**Amandman 647**  
**Maria Spyraki**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 6.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

6. Verifikator nakon provjere izdaje,

6. Verifikator nakon provjere izdaje,

prema potrebi, potvrdu o sukladnosti kojom se potvrđuje da ***su izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš ili*** znak za okoliš u skladu sa zahtjevima iz ove Direktive.

prema potrebi, potvrdu o sukladnosti kojom se potvrđuje da ***je*** znak za okoliš u skladu sa zahtjevima iz ove Direktive.

Or. en

**Amandman 648**  
**Petros Kokkalis**

**Prijedlog direkutive**  
**Članak 10. – stavak 6.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

6. Verifikator nakon provjere izdaje, ***prema potrebi***, potvrdu o sukladnosti kojom se potvrđuje da su izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš ili znak za okoliš u skladu sa zahtjevima iz ove Direktive.

*Izmjena*

6. Verifikator nakon provjere izdaje potvrdu o sukladnosti kojom se potvrđuje da su izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš ili znak za okoliš u skladu sa zahtjevima iz ove Direktive.

Or. en

**Amandman 649**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direkutive**  
**Članak 10. – stavak 6.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**6a.** *Kad je riječ o programima dodjele znaka za okoliš, certifikatom o sukladnosti obuhvaćena je upotreba tih oznaka od strane trgovaca koji su certificirani za ispunjavanje zahtjeva takvih programa. Ti certificirani trgovci ne podlježu dalnjim provjerama.*

Or. ro

**Amandman 650**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Prijedlog direktive  
Članak 10. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

7. Nadležna tijela odgovorna za primjenu i provedbu ove Direktive priznaju potvrdu o sukladnosti. Države članice obavješćuju o popisu potvrda o sukladnosti putem Informacijskog sustava unutarnjeg tržišta uspostavljenog Uredbom (EU) br. 1024/2012.

*Izmjena*

7. Nadležna tijela odgovorna za primjenu i provedbu ove Direktive priznaju potvrdu o sukladnosti. Države članice obavješćuju o popisu potvrda o sukladnosti putem Informacijskog sustava unutarnjeg tržišta uspostavljenog Uredbom (EU) br. 1024/2012. *Putem tog sustava prikupljaju se i podaci koje su prikupila nadležna tijela, u skladu s člankom 5. stavkom 6., kako bi se ocijenili sukladnost i potkrepljivanje tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš te se ti podaci stavljuju na raspolaganje javnosti na način kojim se osigurava transparentnost za potrošače.*

Or. en

**Amandman 651  
Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive  
Članak 10. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

7. Nadležna tijela odgovorna za primjenu i provedbu ove Direktive priznaju potvrdu o sukladnosti. Države članice obavješćuju o popisu potvrda o sukladnosti putem Informacijskog sustava unutarnjeg tržišta uspostavljenog Uredbom (EU) br. 1024/2012.

*Izmjena*

7. Nadležna tijela odgovorna za primjenu i provedbu ove Direktive priznaju potvrdu o sukladnosti. Države članice obavješćuju o popisu potvrda o sukladnosti putem Informacijskog sustava unutarnjeg tržišta uspostavljenog Uredbom (EU) br. 1024/2012. *Sve potvrde o sukladnosti stavljuju se na raspolaganje u pretraživoj javnoj bazi podataka u kojoj se jasno navode ključne informacije, uključujući ime trgovca, vrstu tvrdnje, metodologiju ocjenjivanja i sektor.*

Or. en

**Amandman 652**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

7. Nadležna tijela odgovorna za primjenu i provedbu ove Direktive priznaju potvrdu o sukladnosti. Države članice obavješćuju o popisu potvrda o sukladnosti putem Informacijskog sustava unutarnjeg tržišta uspostavljenog Uredbom (EU) br. 1024/2012.

*Izmjena*

7. Nadležna tijela odgovorna za primjenu i provedbu ove Direktive priznaju potvrdu o sukladnosti. Države članice obavješćuju o popisu potvrda o sukladnosti putem Informacijskog sustava unutarnjeg tržišta uspostavljenog Uredbom (EU) br. 1024/2012. *Potvrde o sukladnosti javno su dostupne u pretraživoj bazi podataka u kojoj su jasno navedeni trgovac, vrsta tvrdnje, metodologija ocjenjivanja i sektor.*

Or. en

**Amandman 653**  
**Andrus Ansip, Dita Charanzová, Svenja Hahn, Ulrike Müller, Andreas Glueck, Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

7. Nadležna tijela odgovorna za primjenu i provedbu ove Direktive priznaju potvrdu o sukladnosti. Države članice obavješćuju o popisu potvrda o sukladnosti putem Informacijskog sustava unutarnjeg tržišta uspostavljenog Uredbom (EU) br. 1024/2012.

*Izmjena*

7. Nadležna tijela odgovorna za primjenu i provedbu ove Direktive priznaju potvrdu o sukladnosti. Države članice obavješćuju o popisu potvrda o sukladnosti putem Informacijskog sustava unutarnjeg tržišta uspostavljenog Uredbom (EU) br. 1024/2012. *Nakon što je potvrda o sukladnosti dostavljena i prijavljena, sustav dodjele znaka za okoliš ili tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš mogu se upotrebljavati unutar Unije.*

Or. en

**Amandman 654**

**Andreas Schwab, Arba Kokalari, Pablo Arias Echeverría, Christian Doleschal, Maria da Graça Carvalho, Barbara Thaler**

**Prijedlog direktive****Članak 10. – stavak 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

7. Nadležna tijela odgovorna za primjenu i provedbu ove Direktive priznaju potvrdu o sukladnosti. Države članice obavješćuju o popisu potvrda o sukladnosti putem Informacijskog sustava unutarnjeg tržišta uspostavljenog Uredbom (EU) br. 1024/2012.

*Izmjena*

7. **Sve države članice i njihova** nadležna tijela odgovorna za primjenu i provedbu ove Direktive priznaju potvrdu o sukladnosti. Države članice obavješćuju o popisu potvrda o sukladnosti putem Informacijskog sustava unutarnjeg tržišta uspostavljenog Uredbom (EU) br. 1024/2012.

Or. en

*Obrazloženje*

*Potrebno je pojasniti uzajamno priznavanje.*

**Amandman 655**

**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive****Članak 10. – stavak 8.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

8. **Potvrdom** o sukladnosti **ne prejudicira se ocjena** tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš od strane nacionalnih tijela ili sudova u skladu s Direktivom 2005/29/EZ.

*Izmjena*

8. **Potvrda** o sukladnosti se **zajedno s drugim relevantnim čimbenicima uzima u obzir u ocjeni** tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš od strane nacionalnih tijela ili sudova u skladu s Direktivom 2005/29/EZ. **Potvrda o sukladnosti smatra se vrstom usklađenosti koju nacionalni sudovi trebaju uzeti u obzir pri procjeni izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš.**

Or. en

**Amandman 656**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 10. – stavak 8.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

8. Potvrdom o sukladnosti ne prejudicira se ocjena tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš od strane nacionalnih tijela ili sudova u skladu s Direktivom 2005/29/EZ.

*Izmjena*

8. Potvrdom o sukladnosti ne prejudicira se ocjena tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš od strane nacionalnih tijela ili sudova u skladu s Direktivom 2005/29/EZ **te se ona ne koristi kao dokaz usklađenosti u odnosu na tu tvrdnju.**

Or. en

**Amandman 657**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 10. – stavak 8.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

8. Potvrdom o sukladnosti ne prejudicira se ocjena tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš od strane nacionalnih tijela ili sudova u skladu s Direktivom 2005/29/EZ.

*Izmjena*

8. Potvrdom o sukladnosti ne prejudicira se ocjena tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš od strane nacionalnih tijela ili sudova u skladu s Direktivom 2005/29/EZ **te ona nije relevantna za tu ocjenu i ne koristi se kao temelj za nju.**

Or. en

**Amandman 658**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 10. – stavak 8.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**8 a. Za programe dodjele znaka za**

*okoliš potvrda o sukladnosti obuhvaća upotrebu tih oznaka od strane trgovaca za koje je potvrđeno da ispunjavaju zahtjeve za takve programe. Ti certificirani trgovci neće podlijegati daljnjoj provjeri.*

Or. en

**Amandman 659**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 8.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*8 b. Države članice uspostavljaju postupke za davanje prednosti provjeri postojećih tvrdnji o prihvativosti za okoliš koje su iznesene prije stupanja na snagu ove Direktive i uvođe prijelazno razdoblje tijekom kojeg se postojeće tvrdnje podnesene na provjeru mogu nastaviti upotrebljavati. Proizvodi s tvrdnjama o prihvativosti za okoliš ili znakovima za okoliš koji su izneseni ili prikazani prije stupanja na snagu Direktive mogu se i dalje stavljati na tržište dok trgovac ne provjeri tvrdnju o prihvativosti za okoliš ili znak za okoliš.*

Or. en

**Amandman 660**  
**Pascal Canfin**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 9.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

9. Komisija donosi provedbene akte kako bi utvrdila pojedinosti u vezi s oblikom potvrde o sukladnosti iz stavka 5. i tehničkim sredstvima s pomoću kojih se

9. Komisija donosi provedbene akte kako bi utvrdila pojedinosti u vezi s oblikom potvrde o sukladnosti iz stavka 5. i tehničkim sredstvima s pomoću kojih se

potvrda izdaje. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 19.

potvrda izdaje. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 19. *Kad je riječ o tvrdnjama o nultoj neto stopi emisija i klimatskoj neutralnosti, provedbenim aktima osigurava se pojednostavljenje certifikata o sukladnosti tako što će biti interoperabilni s registrom Unije i certifikatima o uklanjanju ugljika na temelju okvira za certifikaciju uklanjanja ugljika.*

Or. en

**Amandman 661**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 9.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

9. Komisija donosi provedbene akte kako bi utvrdila pojedinosti u vezi s oblikom potvrde o sukladnosti iz stavka 5. i tehničkim sredstvima s pomoću kojih se potvrda izdaje. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 19.

*Izmjena*

9. *U roku od 12 mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Direktive* Komisija donosi provedbene akte kako bi utvrdila pojedinosti u vezi s oblikom potvrde o sukladnosti iz stavka 5. i tehničkim sredstvima s pomoću kojih se potvrda izdaje. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 19.

Or. ro

**Amandman 662**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 9.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*9 a. Kako bi se olakšala ispravna primjena Direktive, nakon redovitog praćenja iz članka 20. Komisija utvrđuje*

*najčešće izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš na tržištu i izdaje smjernice o tome kako potkrijepiti i priopćiti te tvrdnje. Komisija do 2025. uz pomoć tehničkog odbora iz članka 19. izrađuje i izdaje smjernice o znanstvenim metodama i standardima prihvatljivima za provedbu procjene tvrdnji o ekološkom otisku u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (b). Komisija do 2026. uspostavlja bazu podataka o priznatim metodologijama u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (b).*

Or. en

**Amandman 663**  
**Carlo Fidanza, Pietro Fiocchi**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 9.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*9 a. Države članice uspostavljaju postupke za davanje prednosti provjeri postojećih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš koje su iznesene prije stupanja na snagu ove Direktive i uvođe prijelazno razdoblje tijekom kojeg se postojeće tvrdnje podnesene na provjeru mogu nastaviti upotrebljavati.*

Or. en

*Obrazloženje*

*Kako bi se izbjegla kašnjenja zbog brojnih zahtjeva i procjena koji bi mogli dovesti do smanjenja dostupnih tvrdnji i informacija koje potrošačima omogućuju donošenje informiranih odluka, važno je u Direktivi uključiti rok u kojem verifikatori moraju sastaviti svoje potvrde o sukladnosti za postojeće i nove tvrdnje. Direktiva bi također trebala sadržavati zahtjev da države članice daju prednost postojećim tvrdnjama o prihvatljivosti za okoliš koje su iznesene prije stupanja na snagu ove Direktive i razmotriti uvođenje prijelaznog razdoblja u kojem se postojeće tvrdnje podnesene na provjeru mogu nastaviti upotrebljavati.*

**Amandman 664**

**Annalisa Tardino, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Antonio Maria Rinaldi,  
Gianantonio Da Re, Alessandra Basso, Rosanna Conte, Matteo Adinolfi, Gianna Gancia,  
Marco Campomenosi, Maria Veronica Rossi, Danilo Oscar Lancini**

**Prijedlog direktive**

**Članak 10. – stavak 9.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*9 a. Države članice mogu uspostaviti postupke za davanje prednosti provjeri postojećih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš koje su iznesene prije stupanja na snagu ove Direktive i uvesti prijelazno razdoblje tijekom kojeg se postojeće tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš podnesene na provjeru mogu nastaviti upotrebljavati.*

Or. en

**Amandman 665**

**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive**

**Članak 10. – stavak 9.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*9a. Kako bi pružila potporu trgovcima u provedbi postupka verifikacije i certifikacije iz stavaka 1. i 2., Komisija u roku od 24 mjeseca od stupanja na snagu ove Direktive objavljuje i ažurira popis akreditiranih verifikatora.*

Or. ro

**Amandman 666**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a**

**Prijedlog direktive**

**Članak 10. – stavak 9.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**9 a.** *Države članice mogu uvesti prijelazno razdoblje od najviše 36 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Direktive tijekom kojeg se i dalje mogu upotrebljavati postojeće tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš podnesene na provjeru.*

Or. en

**Amandman 667**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 9.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**9b.** *Kako bi se olakšala pravilna primjena Direktive, nakon redovitog praćenja iz članka 20. Komisija utvrđuje najčešće izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš na tržištu i izdaje smjernice o tome kako potkrijepiti i priopćavati te tvrdnje.*

Or. ro

**Amandman 668**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 9.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**9 b.** *U roku od 12 mjeseci nakon službene objave ove Direktive Komisija donosi delegirane akte kako bi utvrdila pojedinosti o dokumentima koje treba dostaviti za provjeru metoda potkrepljivanja.*

Or. en

**Amandman 669**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 9.c (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**9c.** *Provjera u roku od 30 dana nakon što je trgovac verifikatoru dostavio sve tražene dokumente: (a) u skladu s člankom 3. u slučaju „izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš”, (b) u skladu s člankom 4. u slučaju „usporedivih izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš” ili (c) u skladu s člankom 8. u slučaju „programa dodjele znaka za okoliš”.*

Or. ro

**Amandman 670**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 10. – stavak 9.d (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**9d.** *Države članice uspostavljaju postupke za davanje prednosti provjeri postojećih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš koje su podnesene prije stupanja na snagu ove Direktive i uvode prijelazno razdoblje tijekom kojeg se postojeće tvrdnje dostavljene na provjeru mogu nastaviti upotrebljavati.*

Or. ro

**Amandman 671**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive  
Članak 10. – stavak 9.e (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***9e. Proizvodi s tvrdnjama o prihvatljivosti za okoliš ili oznakama koje su izrađene ili prikazane prije stupanja na snagu Direktive mogu se i dalje stavljati na tržište dok trgovac ne provjeri tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili oznaku.***

Or. ro

**Amandman 672  
Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive  
Članak 11. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

1. Verifikator je tijelo treće strane za ocjenjivanje sukladnosti akreditirano u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008<sup>113</sup>.

1. Verifikator je tijelo treće strane za ocjenjivanje sukladnosti akreditirano u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008<sup>113</sup> ili akreditirani ili certificirani okolišni procjenitelj kako je definiran u članku 2. stavku 20. Uredbe (EZ) br. 1221/2009. Okolišni procjenitelji ograničeni su na provjere tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš organizacija u sektorima obuhvaćenima njihovim opsegom akreditacije.

---

<sup>113</sup> Uredba (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju zahtjeva za akreditaciju i za nadzor tržišta u odnosu na stavljanje proizvoda na tržište i o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 339/93 (SL L 218, 13.8.2008., str. 30.).

---

<sup>113</sup> Uredba (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju zahtjeva za akreditaciju i za nadzor tržišta u odnosu na stavljanje proizvoda na tržište i o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 339/93 (SL L 218, 13.8.2008., str. 30.).

Or. en

**Amandman 673**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Verifikator je tijelo treće strane za ocjenjivanje sukladnosti akreditirano u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008<sup>113</sup>.

*Izmjena*

1. Verifikator je tijelo treće strane za ocjenjivanje sukladnosti akreditirano u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008<sup>113</sup>. ***U slučaju da su informacije koje se provjeravaju rezultat certificiranja sustava dodjele znaka za okoliš, verifikator je neovisan o svim tijelima za ocjenjivanje sukladnosti uključenima u certificiranje tog trgovca.***

---

<sup>113</sup> Uredba (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju zahtjeva za akreditaciju i za nadzor tržišta u odnosu na stavljanje proizvoda na tržište i o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 339/93 (SL L 218, 13.8.2008., str. 30.).

---

<sup>113</sup> Uredba (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju zahtjeva za akreditaciju i za nadzor tržišta u odnosu na stavljanje proizvoda na tržište i o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 339/93 (SL L 218, 13.8.2008., str. 30.).

Or. en

**Amandman 674**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 1.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**1a.** *Države članice osiguravaju da se mjerama donesenima u skladu s ovom Direktivom ni na koji način ne dovodi u pitanje zaštita povjerljivih informacija i poslovnih tajni predviđena Direktivom (EU) 2016/943 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016.*

Or. ro

**Amandman 675**  
**Stanislav Polčák**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. –stavak 3. – točka a**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(a) verifikator je neovisan o proizvodu koji nosi tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš *ili* o povezanom trgovcu;

*Izmjena*

(a) verifikator je neovisan o proizvodu koji nosi tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš *i* o povezanom trgovcu;

Or. cs

**Amandman 676**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. –stavak 3. – točka a**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(a) verifikator je neovisan o proizvodu koji nosi *tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš* ili o povezanom trgovcu;

*Izmjena*

(a) verifikator je neovisan o proizvodu koji nosi *znak* ili o povezanom trgovcu;

Or. ro

**Amandman 677**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 3. – točka b**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(b) verifikator, njegovo najviše rukovodstvo i osoblje odgovorno za provođenje zadaća provjere ne sudjeluju ni u jednoj aktivnosti koja bi mogla dovesti u pitanje njihovu neovisnost u prosudbi ili integritet u vezi s aktivnostima provjere;

*Izmjena*

(b) verifikator, njegovo najviše rukovodstvo i osoblje odgovorno za provođenje zadaća provjere ne sudjeluju ni u jednoj aktivnosti koja bi mogla dovesti u pitanje njihovu neovisnost u prosudbi ili integritet u vezi s aktivnostima provjere, *kao što je pružanje drugih usluga*

*relevantnim trgovcima;*

Or. en

**Amandman 678**

**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**

**Članak 11. – stavak 3. – točka b**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(b) verifikator, njegovo najviše rukovodstvo i osoblje **odgovorno za** provođenje zadaća provjere ne sudjeluju ni u jednoj aktivnosti koja bi mogla dovesti u pitanje njihovu neovisnost u prosudbi ili integritet u vezi s aktivnostima provjere;

*Izmjena*

(b) verifikator, njegovo najviše rukovodstvo i osoblje **izravno uključeno u** provođenje zadaća provjere ne sudjeluju ni u jednoj aktivnosti koja bi mogla dovesti u pitanje njihovu neovisnost u prosudbi ili integritet u vezi s aktivnostima provjere;

Or. en

**Amandman 679**

**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**

**Članak 11. – stavak 3. – točka c**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) **verifikator i njegovo osoblje obavljuju** aktivnosti provjere s najvećim stupnjem profesionalnog integriteta i potrebnih tehničkih kompetencija te moraju biti slobodni od svih pritisaka i poticaja, posebno financijskih, koji bi mogli utjecati na njihovu prosudbu ili rezultate njihovih aktivnosti provjere;

*Izmjena*

(c) aktivnosti provjere **trebalo bi obavljati** s najvećim stupnjem profesionalnog integriteta i potrebnih tehničkih kompetencija te **verifikatori** moraju biti slobodni od svih pritisaka i poticaja, posebno financijskih, koji bi mogli utjecati na njihovu prosudbu ili rezultate njihovih aktivnosti provjere;

Or. en

**Amandman 680**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 3. – točka ca (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(c a) procjenitelj je strog i skeptičan u procjeni izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš te preispituje njezine temeljne pretpostavke i posvećuje pozornost uvjetima koji mogu ukazivati na moguće pogrešno prikazivanje zbog pogreške, nemara ili prijevare;*

Or. en

**Amandman 681**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 3. – točka d**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(d) verifikator mora imati stručno znanje, **opremu** i infrastrukturu koji su potrebni za obavljanje aktivnosti provjere za koje je akreditiran;

(d) verifikator mora imati stručno znanje, **sposobnosti** i (**digitalnu**) infrastrukturu koji su potrebni za obavljanje aktivnosti provjere za koje je akreditiran;

Or. en

**Amandman 682**  
**Marian-Jean Marinescu**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 3. – točka e**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(e) verifikator mora imati dovoljno odgovarajuće kvalificiranog **iskusnog osoblja odgovornog** za obavljanje zadaća provjere;

(e) verifikator mora imati dovoljno odgovarajuće kvalificiranog **osoblja s iskustvom u procjenama životnog ciklusa i dokazanim znanjem o aktivnostima trgovca** koje je odgovorno za obavljanje

zadaća provjere;

Or. en

**Amandman 683**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 3. – točka e**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(e) verifikator mora imati dovoljno *odgovarajuće kvalificiranog i iskusnog osoblja odgovornog* za obavljanje zadaća provjere;

*Izmjena*

(e) verifikator mora imati dovoljno *odgovarajućih resursa, uključujući ljudske i/ili tehničke kapacitete, za djelotvorno* obavljanje zadaća provjere, *što pokazuje njegovu spremnost i sposobnost za izvršavanje te uloge;*

Or. en

**Amandman 684**  
**Anne-Sophie Pelletier**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 3. – točka fa (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(fa) verifikator ima mehanizam za podnošenje pritužbi i rješavanje sporova. Taj bi mehanizam trebao biti javno dostupan i pružati naknade svim potrošačima koji pretrpe štetu zbog zavaravajućih tvrdnjii;*

Or. en

**Amandman 685**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 3. – točka g**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(g) ako verifikator podugovara posebne zadaće povezane s provjerom ili ih prenosi društvu kćeri, preuzima punu odgovornost za zadaće koje obavljaju podugovaratelji ili društva kćeri te ocjenjuje i prati kvalifikacije podugovaratelja ili društva kćeri i posao koji oni obavljaju.

*Izmjena*

(g) ako verifikator podugovara posebne zadaće povezane s provjerom ili ih prenosi društvu kćeri, preuzima punu odgovornost za zadaće koje obavljaju podugovaratelji ili društva kćeri te ocjenjuje i prati kvalifikacije podugovaratelja ili društva kćeri i posao koji oni obavljaju. **Zahtjevi iz stavka 3. točaka od (a) do (f) primjenjuju se i na podugovaratelje i društva kćeri.**

Or. en

**Amandman 686**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 3. – točka ga (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(ga) verifikator osniva neovisni odbor za preispitivanje sastavljen od kvalificiranog osoblja s relevantnim iskustvom, koji je odgovoran za preispitivanje odluka o odbijanju izdavanja potvrda o sukladnosti na zahtjev stranke koja je podnijela zahtjev za preispitivanje takve odluke.**

Or. ro

**Amandman 687**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 3. – točka ga (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(g a) verifikator ima mehanizam za podnošenje pritužbi i rješavanje sporova;**

Or. en

**Amandman 688**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 3. – točka gb (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(gb) verifikator koji izdaje potvrdu o sukladnosti odgovoran je za točnost potvrde i smatra se odgovornim ako se istragom utvrdi da je u ocjenjivanju postupao s nepažnjom.*

Or. en

**Amandman 689**  
**Maria Grapini**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 3. – točka gb (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(gb) verifikator koji izdaje potvrdu o sukladnosti odgovoran je za točnost potvrde i smatra se odgovornim u slučaju da se tijekom istrage utvrdi da je bio nemaran u svojoj ocjeni.*

Or. ro

**Amandman 690**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 3.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*3 a. Države članice osiguravaju da mjere donesene u skladu s ovom*

*Direktivom ne dovode u pitanje zaštitu  
osjetljivih informacija i poslovnih tajni u  
skladu s Direktivom (EU) 2016/943  
Europskog parlamenta i Vijeća od  
8. lipnja 2016.*

Or. en

**Amandman 691**

**Andrus Ansip, Dita Charanzová, Svenja Hahn, Ulrike Müller, Andreas Glueck, Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen, Emma Wiesner**

**Prijedlog direktive**

**Članak 11. – stavak 3.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*3 a. Države članice osiguravaju da  
mjere donesene u skladu s ovom  
Direktivom ne dovode u pitanje zaštitu  
poslovnih informacija (poslovnih tajni) u  
skladu s Direktivom (EU) 2016/943  
Europskog parlamenta i Vijeća od  
8. lipnja 2016.*

Or. en

**Amandman 692**

**Cyrus Engerer**

**Prijedlog direktive**

**Članak 11. – stavak 3.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*3 a. Akreditirani verifikatori s  
poslovnim nastanom u jednoj državi  
članici u skladu s Uredbom (EZ) br.  
765/2008 mogu obavljati aktivnosti  
verifikacije u bilo kojoj drugoj državi  
članici pod istim uvjetima kao i  
akreditirani verifikatori s poslovnim  
nastanom u toj državi članici.*

Or. en

**Amandman 693**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 3.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**3 a.** *Akreditirani verifikatori s poslovnim nastanom u jednoj državi članici u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 mogu obavljati aktivnosti verifikacije u bilo kojoj drugoj državi članici pod istim uvjetima kao i akreditirani verifikatori s poslovnim nastanom u toj državi članici.*

Or. en

**Amandman 694**  
**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 3.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**3 a.** *Komisija donosi delegirane akte kako bi utvrdila zahtjeve za verifikatore iz stavka 3. Ti se delegirani akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 18.*

Or. en

**Amandman 695**  
**Marlene Mortler**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11. – stavak 3.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*3 a. Komisija objavljuje popis akreditiranih verifikatora u svakoj državi članici.*

Or. en

**Amandman 696**  
**Carlo Fidanza, Pietro Fiocchi**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**Članak 11.a**

**Zaštita poslovne tajne**

*Države članice osiguravaju da mjere donesene u skladu s ovom Direktivom ne dovode u pitanje zaštitu osjetljivih informacija i poslovnih tajni u skladu s Direktivom (EU) 2016/943 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016.*

Or. en

**Amandman 697**  
**Andreas Schwab, Arba Kokalari, Pablo Arias Echeverría, Christian Doleschal, Maria da Graça Carvalho, Barbara Thaler**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 11.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**Članak 11.b**

**Pretpostavka sukladnosti sa zahtjevima za provjeru i certificiranje**

*1. Za potrebe ove Direktive smatra se da je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš u skladu sa zahtjevom za potkrepljivanje iz članka 3. ove Direktive ako je u skladu s europskim normama na koje se upućuje u Prilogu I. ovoj Direktivi.*

*2. Komisija može izmijeniti Prilog I. donošenjem delegiranih akata kojima se određuju standardi i metodologije koji obuhvaćaju određene okolišne aspekte, okolišnu učinkovitost ili utjecaje na okoliš kako bi osigurala da izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje su u skladu s njima ispunjavaju zahtjev za potkrepljivanje iz članka 3. Ti se delegirani akti donose u skladu s postupkom iz članka 18.*

*3. Izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje su u skladu s ovim člankom izuzete su od zahtjeva za prethodnu provjeru iz članka 10.*

*4. Međutim, pretpostavka sukladnosti s općim sigurnosnim zahtjevom iz stavka 1. ne sprečava tijela za nadzor tržišta da poduzmu sve prikladne mjere na temelju ove Direktive ako postoje dokazi da je proizvod, unatoč takvoj pretpostavci, opasan.*

Or. en

#### *Obrazloženje*

*U skladu s programom iz Uredbe o općoj sigurnosti proizvoda. Nije jasno zašto bi za stavljanje na tržište trebalo usvojiti stroži program nego za sigurnost proizvoda.*

#### **Amandman 698**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

#### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 12. – naslov**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Mala i srednja poduzeća

*Mikropoduzeća, mala i srednja poduzeća*

Or. en

#### **Amandman 699**

## Laura Ballarín Cereza

### Prijedlog direktive Članak 12. – stavak 1. – uvodni dio

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere kako bi pomogle malim i srednjim poduzećima da primjenjuju zahtjeve utvrđene u ovoj Direktivi. **Te mjere moraju uključivati barem smjernice ili slične mehanizme za informiranje o načinima poštovanja zahtjeva o izričitim tvrdnjama o prihvatljivosti za okoliš. Osim toga,** ne dovodeći u pitanje primjenjiva pravila o državnoj potpori, takve mjere mogu uključivati:

*Izmjena*

Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere kako bi pomogle **mikropoduzećima**, malim i srednjim poduzećima da primjenjuju zahtjeve utvrđene u ovoj Direktivi. Ne dovodeći u pitanje primjenjiva pravila o državnoj potpori, takve mjere **uključuju**:

Or. en

## Amandman 700

**Virginie Joron, Markus Buchheit, Jean-Lin Lacapelle, Aurélia Beigneux, Tom Vandendriessche, Catherine Griset, Mathilde Androuët**

### Prijedlog direktive Članak 12. – stavak 1. – uvodni dio

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere kako bi pomogle malim i srednjim poduzećima da primjenjuju zahtjeve utvrđene u ovoj Direktivi. Te mjere moraju uključivati barem smjernice ili slične mehanizme za informiranje o načinima poštovanja zahtjeva o izričitim tvrdnjama o prihvatljivosti za okoliš. Osim toga, ne dovodeći u pitanje primjenjiva pravila o državnoj potpori, takve mjere mogu uključivati:

*Izmjena*

Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere kako bi pomogle **mikropoduzećima te** malim i srednjim poduzećima da primjenjuju zahtjeve utvrđene u ovoj Direktivi. Te mjere moraju uključivati barem **lako dostupne smjernice s jasnim primjerima** ili slične mehanizme za informiranje o načinima poštovanja zahtjeva o izričitim tvrdnjama o prihvatljivosti za okoliš. Osim toga, ne dovodeći u pitanje primjenjiva pravila o državnoj potpori, takve mjere mogu uključivati **jedan od sljedećih elemenata ili više njih**:

Or. fr

**Amandman 701**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 12. – stavak 1. – točka a**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(a) *financijsku potporu;*

(a) *smjernice ili slične mehanizme za informiranje o načinima poštovanja zahtjeva o izričitim tvrdnjama o prihvatljivosti za okoliš;*

Or. en

**Amandman 702**  
**Stanislav Polčák**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 12. – stavak 1. – točka b**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(b) *pristup financiranju;*

*Briše se.*

Or. cs

**Amandman 703**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 12. – stavak 1. – točka b**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(b) *pristup financiranju;*

(b) *financijsku potporu;*

Or. en

**Amandman 704**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 12. – stavak 1. – točka c**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

- (c) *specijalizirano upravljanje i  
osposobljavanje osoblja;*

(c) *pristup financiranju;*

Or. en

**Amandman 705**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 12. – stavak 1. – točka d**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

- (d) *organizacijsku i tehničku pomoć.*

(d) *specijalizirano upravljanje i  
osposobljavanje osoblja.*

Or. en

**Amandman 706**  
**Virginie Joron, Markus Buchheit, Jean-Lin Lacapelle, Aurélia Beigneux, Tom Vandendriessche, Catherine Griset, Mathilde Androuët, Isabella Tovaglieri**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 12. – stavak 1. – točka da (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(da) pristup specijaliziranim  
informativnim portalima.*

Or. fr

**Amandman 707**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 12. – stavak 1. – točka da (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(d a) organizacijsku i tehničku pomoć.*

Or. en

**Amandman 708**

Cyrus Engerer

**Prijedlog direktive**

**Članak 12. – stavak 1.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Države članice određuju jedinstvene kontaktne točke od kojih mikropoduzeća i MSP-ovi mogu zatražiti informacije o ispunjavanju zahtjeva za izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš i o dostupnoj potpori iz prethodnog podstavka.*

Or. en

**Amandman 709**

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**

**Članak 12. – stavak 1.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Države članice uspostavljaju mehanizme solidarnosti u kojima velika poduzeća podupiru mikropoduzeća, mala i srednja poduzeća kako bi osigurale da je finansijska korist od dobivanja potvrde o sukladnosti za izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili za dobivanje znaka za okoliš veća od finansijskog troška potkrepljivanja tvrdnje ili dobivanja oznake.*

Or. en

**Amandman 710**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 12. – stavak 1.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Države članice određuju jedinstvene kontaktne točke od kojih mikropoduzeća i MSP-ovi mogu zatražiti informacije o ispunjavanju zahtjeva za izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš i o dostupnoj potpori iz prethodnog podstavka.*

Or. en

**Amandman 711**  
**René Repasi**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 12. – stavak 1.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Uspostavlja se redovit dijalog među državama članicama radi osiguravanja jednakih uvjeta u cijeloj Europskoj uniji kako MSP-ovi ne bi bili u relativnoj prednosti ili u nepovoljnem položaju zbog mjera potpore koje na njih utječu na regionalnoj ili nacionalnoj razini.*

Or. en

**Amandman 712**  
**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog direktive**  
**Članak 12. – stavak 1.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Dodatna potpora mikropoduzećima, malim i srednjim poduzećima dodjeljuje se u okviru „Programa jedinstvenog tržišta VFO-a” kao dio prihvatljivih djelovanja za potporu ciljevima Programa iz članka 3. stavka 2. točke (b) Uredbe (EU) 2021/690.*

Or. en

**Amandman 713**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 12.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**Članak 12.a**

*Pretpostavka sukladnosti sa zahtjevom za potkrepljivanje*

*1. Za potrebe ove Direktive smatra se da je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš u skladu sa zahtjevom za potkrepljivanje iz članka 3. ove Direktive ako je u skladu s relevantnim standardima ili metodologijama ili njihovim dijelovima za okolišne aspekte, okolišnu učinkovitost ili utjecaje na okoliš koji su obuhvaćeni tim standardima, na koje se upućuje u bazi podataka priznatih metodologija u skladu s člankom 10. stavkom 9.a.*

*Izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje su u skladu s ovim člankom izuzete su od zahtjeva za prethodnu provjeru iz članka 10.*

*2. Komisija može izmijeniti bazu podataka iz članka 10. stavka 9.a dodavanjem novih standarda i metodologija koji obuhvaćaju određene okolišne aspekte, okolišnu učinkovitost ili utjecaje na okoliš kako bi osigurala da izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje su u skladu s njima ispunjavaju zahtjev za potkrepljivanje iz članka 3.*

*3. Države članice osiguravaju da trgovac koji priopćuje izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš u skladu s ovim člankom sastavi potkrepljujuću dokumentaciju o sukladnosti izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš s ovim člankom.*

*4. Države članice osiguravaju da je potkrepljuća dokumentacija iz stavka 3. ažurirana. Trgovci čuvaju tu dokumentaciju da bude dostupna tijelima za nadzor tržišta u razdoblju od dvije godine nakon što je proizvod stavljen na tržište te je na temelju obrazloženog zahtjeva stavljanju na raspolaganje tim tijelima.*

*5. Države članice osiguravaju da trgovci uspostave postupke za proizvode proizvedene u serijama koji nose izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš kako bi ostali u skladu sa zahtjevom za potkrepljivanje utvrđenim u članku 3.*

Or. en

Amandman 714  
Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza

Prijedlog direktive  
Članak 12.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

### *Članak 12.a*

*1. Za potrebe ove Direktive smatra se da je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš u skladu sa zahtjevom za potkrepljivanje iz članka 3. ove Direktive ako je u skladu s relevantnim standardima ili metodologijama ili njihovim dijelovima za okolišnu učinkovitost, okolišne aspekte ili utjecaje na okoliš koji su obuhvaćeni tim standardima, na koje se upućuje u Prilogu I. ovoj Direktivi. Izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje su u skladu s ovim člankom izuzete su od zahtjeva za*

*prethodnu provjeru iz članka 10.*

*2. Komisija može izmijeniti Prilog I. donošenjem delegiranih akata kojima se utvrđuju metodologije i standardi koji obuhvaćaju određene okolišne aspekte, okolišnu učinkovitost ili utjecaje na okoliš kako bi osigurala da izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš iznesene u skladu s tim metodama i standardima ispunjavaju zahtjev za potkrepljivanje iz članka*

*3. Ti se delegirani akti donose u skladu s postupkom iz članka 18. 3. Države članice osiguravaju da trgovac koji priopćuje izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš u skladu s ovim člankom pripremi potkrepljuću dokumentaciju o sukladnosti izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš s ovim člankom.*

*4. Države članice osiguravaju da je potkrepljuća dokumentacija iz stavka 3. ažurirana. Trgovci čuvaju tu dokumentaciju da bude dostupna tijelima za nadzor tržišta u razdoblju od dvije godine nakon što je proizvod stavljen na tržište te je na temelju obrazloženog zahtjeva stavljanju na raspolaganje tim tijelima. 5. Države članice osiguravaju da trgovci imaju postupke za proizvode proizvedene u serijama koji nose izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš kako bi ostali u skladu sa zahtjevom za potkrepljivanje utvrđenim u članku 3.*

Or. en

**Amandman 715**

**Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello, Francesca Peppucci**

**Prijedlog direktive  
Članak 12.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Članak 12.a*

*Pretpostavka sukladnosti sa zahtjevom za potkrepljivanje*

*1. U kontekstu ove Direktive smatra se da je izričita tvrdnja o prihvatljivosti za okoliš uskladena sa zahtjevom za potkrepljivanje iz članka 3. ove Direktive ako je uskladena s primjenjivim standardima ili metodologijama povezanimi s okolišnim aspektima, okolišnom učinkovitošću ili utjecajem na okoliš koji su obuhvaćeni tim standardima navedenima u Prilogu I. ovoj Direktivi. Tvrđnje o prihvatljivosti za okoliš koje ispunjavaju te kriterije ne podliježu zahtjevu za prethodnu provjeru iz članka 10.*

*2. Komisija može izmijeniti Prilog I. donošenjem delegiranih akata kojima se utvrđuju standardi i postupci koji obuhvaćaju određene okolišne aspekte, okolišnu učinkovitost ili utjecaje na okoliš. Time će se zajamčiti da posebne tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš koje su u skladu s tim standardima i postupcima ispunjavaju zahtjeve za potkrepljivanje iz članka 3. Delegirani akti odobravaju se primjenom postupka iz članka 18.*

*3. Države članice jamče da trgovac koji podnosi izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš u skladu s ovim člankom priprema popratnu dokumentaciju kojom dokazuje da je tvrdnja u skladu s ovim člankom.*

*4. Države članice dužne su jamčiti da se potkrepljujuća dokumentacija iz stavka 3. ažurira. Dužne su osigurati i relevantnost potkrepljujuće dokumentacije iz stavka 3.*

*5. Države članice dužne su osigurati da trgovci provode postupke koji omogućuju da predmeti u rasutom stanju s izričitom tvrdnjom o prihvatljivosti za okoliš i dalje ispunjavaju zahtjev za potkrepljivanje iz članka 3.*

Or. en

## Amandman 716

**Kim Van Sparrentak, Malte Gallée**  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

### Prijedlog direktive

#### Članak 13. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Za potrebe provedbe članaka 5. i 6. države članice mogu odrediti nacionalna tijela ili sudove odgovorne za provedbu Direktive 2005/29/EZ. U tom slučaju države članice *mogu odstupiti od članaka od 14. do 17. ove Direktive i primijeniti pravila o provedbi donesena u skladu s člancima od 11. do 13. Direktive 2005/29/EZ.*

*Izmjena*

2. Za potrebe provedbe članaka 5. i 6. države članice mogu odrediti nacionalna tijela ili sudove odgovorne za provedbu Direktive 2005/29/EZ. U tom slučaju države članice, *ne dovodeći u pitanje članke 14., 15. 16. i 17. ove Direktive, primjenjuju pravila o provedbi donesena u skladu s člancima od 11. do 13. Direktive 2005/29/EZ te potrošačima koji su pretrpjeli štetu zbog neusklađenosti s ovom Direktivom pružaju pristup proporcionalnim i djelotvornim pravnim sredstvima u skladu s člankom 11.a Direktive 2005/29/EZ.*

Or. en

## Amandman 717

Cyrus Engerer

### Prijedlog direktive

#### Članak 13. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Za potrebe provedbe članaka 5. i 6. države članice mogu odrediti nacionalna tijela ili sudove odgovorne za provedbu Direktive 2005/29/EZ. *U tom slučaju države članice mogu odstupiti od članaka od 14. do 17. ove Direktive i primijeniti pravila o provedbi donesena u skladu s člancima od 11. do 13. Direktive 2005/29/EZ.*

*Izmjena*

2. Za potrebe provedbe članaka 5. i 6. države članice mogu odrediti nacionalna tijela ili sudove odgovorne za provedbu Direktive 2005/29/EZ.

Or. en

**Amandman 718**  
**Laura Ballarín Cereza**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 13. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Za potrebe provedbe članaka 5. i 6. države članice mogu odrediti nacionalna tijela ili sudove odgovorne za provedbu Direktive 2005/29/EZ. U tom slučaju države članice **mogu odstupiti od članaka od 14. do 17. ove Direktive i primijeniti** pravila o provedbi donesena u skladu s člancima od 11. do 13. Direktive 2005/29/EZ.

*Izmjena*

2. Za potrebe provedbe članaka 5. i 6. države članice mogu odrediti nacionalna tijela ili sudove odgovorne za provedbu Direktive 2005/29/EZ. U tom slučaju države članice **primjenjuju** i pravila o provedbi donesena u skladu s člancima od 11. do 13. Direktive 2005/29/EZ. **Države članice osiguravaju da potrošači koji su pretrpjeli štetu zbog neusklađenosti s ovom Direktivom imaju pristup proporcionalnim i djelotvornim pravnim sredstvima u skladu s člankom 11.a Direktive 2005/29/EZ.**

Or. en

**Amandman 719**  
**René Repasi**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 13. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Ako na njihovu državnom području postoji više nadležnih tijela, države članice osiguravaju da su dužnosti tih tijela jasno definirane i da su uspostavljeni odgovarajući mehanizmi komunikacije i koordinacije.

*Izmjena*

3. Ako na njihovu državnom području postoji više nadležnih tijela, države članice osiguravaju da su dužnosti tih tijela jasno definirane i da su uspostavljeni odgovarajući mehanizmi komunikacije i koordinacije **kako bi postupci bili učinkoviti i potpuni.**

Or. en

**Amandman 720**  
**Stanislav Polčák**

**Prijedlog direktive  
Članak 13. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Ako na njihovu državnom području postoji više nadležnih tijela, države članice osiguravaju da su **dužnosti** tih tijela jasno definirane i da su uspostavljeni odgovarajući mehanizmi komunikacije i koordinacije.

*Izmjena*

3. Ako na njihovu državnom području postoji više nadležnih tijela, države članice osiguravaju da su **nadležnosti** tih tijela jasno definirane i da su uspostavljeni odgovarajući mehanizmi komunikacije i koordinacije.

Or. cs

**Amandman 721  
René Repasi**

**Prijedlog direktive  
Članak 15. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Nadležna tijela država članica određena u skladu s člankom 13. provode redovite provjere izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš koje se iznose na tržištu Unije i programa dodjele znaka za okoliš koji se provode na tržištu Unije. Izvješća s pojedinostima o rezultatima tih provjera stavlja se na raspolaganje javnosti na internetu.

*Izmjena*

1. Nadležna tijela država članica određena u skladu s člankom 13. **najmanje jednom godišnje** provode redovite provjere izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš koje se iznose na tržištu Unije i programa dodjele znaka za okoliš koji se provode na tržištu Unije. Izvješća s pojedinostima o rezultatima tih provjera stavlja se na raspolaganje javnosti na internetu.

Or. en

**Amandman 722  
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée  
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a**

**Prijedlog direktive  
Članak 15. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Nadležna tijela država članica određena u skladu s člankom 13. provode

*Izmjena*

1. Nadležna tijela država članica određena u skladu s člankom 13. provode

*redovite* provjere izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš koje se iznose na tržištu Unije i programa dodjele znaka za okoliš koji se provode na tržištu Unije. Izvješća s pojedinostima o rezultatima tih provjera stavljuju se na raspolaganje javnosti na internetu.

*godišnje i sveobuhvatne* provjere izričitih tvrdnji o prihvatljivosti za okoliš koje se iznose na tržištu Unije i programa dodjele znaka za okoliš koji se provode na tržištu Unije. Izvješća s pojedinostima o rezultatima tih provjera stavljuju se na raspolaganje javnosti na internetu.

Or. en

## Amandman 723

Lara Comi

### Prijedlog direktive

#### Članak 15. – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Ako nakon evaluacije iz prvog podstavka nadležna tijela utvrde da potkrepljivanje i priopćavanje izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš nisu u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Direktivi, obavješćuju trgovca koji predmetnu tvrdnju iznosi o neusklađenosti i zahtijevaju od trgovca da u roku od **30** dana poduzme sve odgovarajuće korektivne mjere kako bi izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš uskladio s ovom Direktivom ili prestao upotrebljavati i upućivati na neusklađene izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš. Takve mjere moraju biti što djelotvornije i što brže provedene, uz poštovanje načela proporcionalnosti i prava na saslušanje.

*Izmjena*

3. Ako nakon evaluacije iz prvog podstavka nadležna tijela utvrde da potkrepljivanje i priopćavanje izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš nisu u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Direktivi, *pozivaju trgovca da dostavi odgovarajuće obrazloženje za utvrđene nepravilnosti. Ako nadležna tijela smatraju da ti razlozi nisu dovoljni,* obavješćuju trgovca koji predmetnu tvrdnju iznosi o neusklađenosti i zahtijevaju od trgovca da u roku od **120** dana poduzme sve odgovarajuće korektivne mjere kako bi izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš uskladio s ovom Direktivom ili prestao upotrebljavati i upućivati na neusklađene izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš. **Takve korektivne mjere u svakom slučaju moraju biti razmjerne veličini poduzeća.** Takve mjere moraju biti što djelotvornije i što brže provedene, uz poštovanje načela proporcionalnosti i prava na saslušanje.

Or. it

**Amandman 724**  
**Carlo Fidanza, Pietro Fiocchi**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 15. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Ako nakon evaluacije iz prvog podstavka nadležna tijela utvrde da potkrepljivanje i priopćavanje izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš nisu u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Direktivi, obavješćuju trgovca koji predmetnu tvrdnju iznosi o neusklađenosti i zahtjevaju od trgovca da u roku od **30** dana poduzme sve odgovarajuće korektivne mjere kako bi izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš uskladio s ovom Direktivom ili prestao upotrebljavati i upućivati na neusklađene izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš. Takve mjere moraju biti što djelotvornije i što brže provedene, uz poštovanje načela proporcionalnosti i prava na saslušanje.

*Izmjena*

3. Ako nakon evaluacije iz prvog podstavka nadležna tijela utvrde da potkrepljivanje i priopćavanje izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš nisu u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Direktivi, **pozivaju trgovca da dostavi primjerene razloge za otkrivene nepravilnosti. Ako nadležna tijela smatraju da navedeni razlozi nisu dovoljni**, obavješćuju trgovca koji predmetnu tvrdnju iznosi o neusklađenosti i zahtjevaju od trgovca da u roku od **45** dana poduzme sve odgovarajuće korektivne mjere kako bi izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš uskladio s ovom Direktivom ili prestao upotrebljavati i upućivati na neusklađene izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš. Takve mjere moraju biti što djelotvornije i što brže provedene, uz poštovanje načela proporcionalnosti i prava na saslušanje.

Or. en

**Amandman 725**  
**Andrus Ansip, Dita Charanzová, Svenja Hahn, Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen**

**Prijedlog direktive**  
**Članak 15. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Ako nakon evaluacije iz prvog podstavka nadležna tijela utvrde da potkrepljivanje i priopćavanje izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ili

*Izmjena*

3. Ako nakon evaluacije iz prvog podstavka nadležna tijela utvrde da potkrepljivanje i priopćavanje izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ili

program dodjele znaka za okoliš nisu u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Direktivi, obavješćuju trgovca koji predmetnu tvrdnju iznosi o neusklađenosti i zahtijevaju od trgovca da u roku od 30 dana poduzme sve odgovarajuće korektivne mjere kako bi izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš uskladio s ovom Direktivom ili prestao upotrebljavati i upućivati na neusklađene izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš. Takve mjere moraju biti što djelotvornije i što brže provedene, uz poštovanje načela proporcionalnosti i prava na saslušanje.

program dodjele znaka za okoliš nisu u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Direktivi, obavješćuju trgovca koji predmetnu tvrdnju iznosi o neusklađenosti **prije objavlјivanja izvješća iz članka 15.** **stavka 1.** i zahtijevaju od trgovca da u roku od 30 dana poduzme sve odgovarajuće korektivne mjere kako bi izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš uskladio s ovom Direktivom ili prestao upotrebljavati i upućivati na neusklađene izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš. Takve mjere moraju biti što djelotvornije i što brže provedene, uz poštovanje načela proporcionalnosti i prava na saslušanje.

Or. en

## Amandman 726

Stanislav Polčák

### Prijedlog direktive Članak 15. – stavak 3.

#### Tekst koji je predložila Komisija

3. Ako nakon evaluacije iz prvog podstavka nadležna tijela utvrde da potkrepljivanje i priopćavanje izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš nisu u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Direktivi, obavješćuju trgovca koji predmetnu tvrdnju iznosi o neusklađenosti i zahtijevaju od trgovca da u roku od 30 dana poduzme sve odgovarajuće korektivne mjere kako bi izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš uskladio s ovom Direktivom ili prestao upotrebljavati i upućivati na neusklađene izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš. Takve mjere moraju biti što djelotvornije i što brže provedene, uz poštovanje načela proporcionalnosti i prava na saslušanje.

#### Izmjena

3. Ako nakon evaluacije iz prvog podstavka nadležna tijela utvrde da potkrepljivanje i priopćavanje izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš nisu u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Direktivi, obavješćuju trgovca koji predmetnu tvrdnju iznosi o neusklađenosti i zahtijevaju od trgovca da u roku od 30 dana poduzme sve odgovarajuće korektivne mjere kako bi izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš uskladio s ovom Direktivom ili, **bez nepotrebne odgode,** prestao upotrebljavati i upućivati na neusklađene izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš. Takve mjere moraju biti što djelotvornije i što brže provedene, uz poštovanje načela

proporcionalnosti i prava na saslušanje.

Or. cs

**Amandman 727**  
**Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Prijedlog direkitive**  
**Članak 15. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Ako nakon evaluacije iz prvog podstavka nadležna tijela utvrde da potkrepljivanje i priopćavanje izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš nisu u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Direktivi, obavješćuju trgovca koji predmetnu tvrdnju iznosi o neusklađenosti i zahtijevaju od trgovca da **u roku od 30 dana** poduzme sve odgovarajuće **korektivne** mjere kako bi izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš uskladio s ovom Direktivom ili prestao upotrebljavati i upućivati na neusklađene izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš. Takve mjere moraju biti što djelotvornije i što brže provedene, uz poštovanje načela proporcionalnosti i prava na saslušanje.

*Izmjena*

3. Ako nakon evaluacije iz prvog podstavka nadležna tijela utvrde da potkrepljivanje i priopćavanje izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš nisu u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Direktivi, obavješćuju trgovca koji predmetnu tvrdnju iznosi o neusklađenosti i zahtijevaju od trgovca da **bez nepotrebne odgode** poduzme sve odgovarajuće mjere kako bi izričitu tvrdnju o prihvatljivosti za okoliš ili program dodjele znaka za okoliš uskladio s ovom Direktivom ili prestao upotrebljavati i upućivati na neusklađene izričite tvrdnje o prihvatljivosti za okoliš. Takve mjere moraju biti što djelotvornije i što brže provedene, uz poštovanje načela proporcionalnosti i prava na saslušanje.

Or. en